

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

18 DÉCEMBRE 1953.

PROJET DE LOI

autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1953 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1952 et antérieurs.

PROJET TRANSMIS PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS.

I. — REGULARISATIONS.

Article premier.

En vue de permettre la liquidation de créances se rapportant à l'exercice 1952 et à des exercices antérieurs, autorisation est donnée :

A. — Au Premier Ministre, d'imputer sur le budget de ses services pour l'exercice 1953 :

A la charge de l'article 4 (Services permanents : Agents en disponibilité), une somme de 131 francs.

B. — Au Ministre de la Justice, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

Dépenses ordinaires.

Section I. — Ministère proprement dit.

1° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Office de la protection de l'enfance), une somme de 11,058 francs;

R. A. 4786.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

749 (session de 1952-1953) : Projet de loi.

55 (session de 1953-1954) : Amendements.

87 (session de 1953-1954) : Rapport.

108 et 117 (session de 1953-1954) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

18 décembre 1953.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1953-1954.

18 DECEMBER 1953.

WETSONTWERP

houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1953 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1952 en de vorige dienstjaren.

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

I. — REGULARISATIËN.

Eerste artikel.

Ten einde de vereffening mogelijk te maken van schuld-vorderingen die tot het dienstjaar 1952 en vroegere dienstjaren behoren, wordt machtiging verleend :

A. — Aan de Eerste-Minister, om op de begroting van zijne diensten voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Ten bezware van artikel 4 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel), een som van 131 frank.

B. — Aan de Minister van Justitie, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Gewone uitgaven.

Sectie I. — Eigenlijk Ministerie.

1° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Dienst voor Kinderbescherming), een som van 11,058 frank;

R. A. 4786.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

749 (zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

55 (zitting 1953-1954) : Amendementen.

87 (zitting 1953-1954) : Verslag.

108 en 117 (zitting 1953-1954) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

18 December 1953.

2° A la charge de l'article 3-4 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Moniteur), une somme de 5,700 francs;

3° A la charge de l'article 3-6 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Sûreté de l'Etat), une somme de 175,000 francs;

4° A la charge de l'article 4 (Services permanents : Agents en disponibilité), une somme de 5,004 francs;

Section II. — *Ordre judiciaire.*

5° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Police judiciaire), une somme de 76,500 francs;

6° A la charge de l'article 5-1 (Services temporaires : Agents définitifs détachés et agents temporaires : Juridictions ordinaires), une somme de 19,746 francs;

Section III. — *Cultes.*

7° A la charge de l'article 3-1 (Traitements et rétributions des ministres des cultes : Culte catholique), une somme de 3,500 francs.

C. — Au Ministre des Affaires Etrangères, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

1° A la charge de l'article 4-1 (Services permanents : Agents en disponibilité : Administration centrale), une somme de 770 francs;

2° A la charge de l'article 4-2 (Services permanents : Agents en disponibilité : Carrières du Service extérieur et de Chancellerie), une somme de 1,120 francs.

D. — Au Ministre de la Défense Nationale, d'imputer :

a) sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil, définitif et temporaire : Administration centrale), une somme de 143,000 francs;

2° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil, définitif et temporaire : Force terrestre), une somme de 3,987,000 francs;

3° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil, définitif et temporaire : Force aérienne), une somme de 1,185,000 francs;

4° A la charge de l'article 3-4 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil définitif et temporaire : Force navale), une somme de 50,000 francs;

5° A la charge de l'article 3-5 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil, définitif et temporaire : Garde territoriale antiaérienne), une somme de 35,000 francs;

6° A la charge de l'article 3-8 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil, définitif et temporaire : Ecoles et Musée royal de l'armée), une somme de 78,000 francs;

7° A la charge de l'article 3-9 (Services permanents : Personnel militaire; personnel civil, définitif et temporaire : Institut géographique militaire), une somme de 58,000 francs;

8° A la charge de l'article 4-2 (Services permanents : Personnel civil en disponibilité : Force terrestre), une somme de 14,000 francs;

2° Ten laste van artikel 3-4 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Staatsblad), een som van 5,700 frank;

3° Ten laste van artikel 3-6 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Veiligheid van de Staat), een som van 175,000 frank;

4° Ten laste van artikel 4 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel), een som van 5,004 frank;

Sectie II. — *Rechterlijke macht.*

5° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Gerechtelijke politie), een som van 76,500 frank;

6° Ten laste van artikel 5-1 (Tijdelijke diensten : Gedeputeerde vastangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Gewone rechtsmachten), een som van 19,746 frank;

Sectie III. — *Erediensten.*

7° Ten laste van artikel 3-1 (Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten : Katholieke eredienst), een som van 3,500 frank.

C. — Aan de Minister van Buitenlandse Zaken, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 4-1 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Hoofdbestuur), een som van 770 frank;

2° Ten laste van artikel 4-2 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Loopbanen van de Buitendienst en van de Kanselarij), een som van 1,120 frank.

D. — Aan de Minister van Landsverdediging :

a) Om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Hoofdbestuur), een som van 143,000 frank;

2° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Landmacht), een som van 3,987,000 frank;

3° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Luchtvaart), een som van 1,185,000 frank;

4° Ten laste van artikel 3-4 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Zeemacht), een som van 50,000 frank;

5° Ten laste van artikel 3-5 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Territoriale wacht voor luchtafweer), een som van 35,000 frank;

6° Ten laste van artikel 3-8 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Scholen en Koninklijk Legermuseum), een som van 78,000 frank;

7° Ten laste van artikel 3-9 (Vaste diensten : Militair personeel; vastangesteld en tijdelijk burgerlijk personeel : Militair Geografisch Instituut), een som van 58,000 frank;

8° Ten laste van artikel 4-2 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld burgerlijk personeel : Landmacht), een som van 14,000 frank;

9° A la charge de l'article 5-1 (Services temporaires : Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration centrale), une somme de 19,000 francs;

10° A la charge de l'article 7-2 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Force terrestre), une somme de 4,306,000 francs;

11° A la charge de l'article 7-3 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Force aérienne), une somme de 200,000 francs;

12° A la charge de l'article 7-4 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Force navale), une somme de 1,000,000 de francs;

13° A la charge de l'article 7-5 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Garde territoriale antiaérienne), une somme de 10,000 francs;

14° A la charge de l'article 7-8 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Ecoles et Musée royal de l'armée), une somme de 5,000 francs;

15° A la charge de l'article 7-9 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Institut géographique militaire), une somme de 53,000 francs;

16° A la charge de l'article 14-4 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : Force navale), une somme de 125,000 francs;

17° A la charge de l'article 14-8 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : Ecoles et Musée royal de l'Armée), une somme de 10,000 francs;

b) sur le budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1953 :

18° A la charge de l'article 3 (Rémunérations du personnel de la Gendarmerie), une somme de 980,000 francs;

19° A la charge de l'article 7 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.), une somme de 35,000 francs.

20° A la charge de l'article 14 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc.), une somme de 9,000 francs.

E. — Au Ministre des Colonies, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

A la charge de l'article 3-2 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Services extérieurs), une somme de 3,988 francs.

F. — Au Ministre de l'Agriculture, d'imputer sur le budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires pour l'exercice 1953 :

A la charge de l'article 464-2 (Acquisitions : Forêts, dunes et terrains incultes domaniaux, etc.), une somme de 21,000 francs.

G. — Au Ministre des Communications, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents : Agents définitifs : Services centraux), une somme de 140,000 francs;

2° A la charge de l'article 4-3 (Services permanents : Agents en disponibilité : Postes), une somme de 83,279 francs;

9° Ten laste van artikel 5-1 (Tijdelijke diensten : Gede-tacheerd vastaangesteld personeel en tijdelijk personeel : Hoofdbestuur), een som van 19,000 frank;

10° Ten laste van artikel 7-2 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Landmacht), een som van 4,306,000 frank;

11° Ten laste van artikel 7-3 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Luchtmacht), een som van 200,000 frank;

12° Ten laste van artikel 7-4 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Zeemacht), een som van 1,000,000 frank;

13° Ten laste van artikel 7-5 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Territoriale wacht voor luchtafweer), een som van 10,000 frank;

14° Ten laste van artikel 7-8 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Scholen en Koninklijk Legermuseum), een som van 5,000 frank;

15° Ten laste van artikel 7-9 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Militair Geografisch Instituut), een som van 53,000 frank.

16° Ten laste van artikel 14-4 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : Zeemacht), een som van 125,000 frank;

17° Ten laste van artikel 14-8 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : Scholen en Koninklijk Legermuseum), een som van 10,000 frank;

b) om op de begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

18° Ten laste van artikel 3 (Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht), een som van 980,000 frank;

19° Ten laste van artikel 7 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.), een som van 35,000 frank;

20° Ten laste van artikel 14 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.), een som van 9,000 frank.

E. — Aan de Minister van Koloniën, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten : Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Buitendiensten), een som van 3,988 frank.

F. — Aan de Minister van Landbouw, om op de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Ten laste van artikel 464-2 (Verwervingen : domeinbossen, -duinen en braakgronden, enz.), een som van 21,000 frank.

G. — Aan de Minister van Verkeerswezen, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten : Vastaangestelde personeelsleden : Centrale diensten), een som van 140,000 frank;

2° Ten laste van artikel 4-3 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Posterijen), een som van 83,279 frank;

3° A la charge de l'article 7-1 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.), une somme de 13,900 francs;

4° A la charge de l'article 8 (Allocations et dépenses de Service social), une somme de 700 francs;

5° A la charge de l'article 14-1 (Dépenses afférentes aux déplacements, etc. : Services centraux), une somme de fr. 38.50;

6° A la charge de l'article 16 (Contentieux résultant de l'activité administrative, etc.), une somme de 160,000 francs;

7° A la charge de l'article 21-4 (Participation dans les dépenses du « Pool », etc.), une somme de fr. 1,122.10.

H. — Au Ministre des Travaux Publics et de la Reconstruction, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

Section II. — *Reconstruction.*

1° A la charge de l'article 305-1 (Services temporaires : Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration centrale), une somme de 200,000 francs;

2° A la charge de l'article 305-2 (Services temporaires : Agents définitifs détachés et agents temporaires : Services extérieurs), une somme de 300,000 francs.

I. — Au Ministre de l'Instruction Publique, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

Section I. — *Ministère proprement dit.*

1° A la charge de l'article 8-1 (Allocations et dépenses de service social : Administration centrale), une somme de 1,243 francs.

Section IV. — *Enseignement moyen.*

1° A la charge de l'article 28-1 (Dépenses courantes : Distribution des prix, etc.), une somme de fr. 41.50.

Section VI. — *Enseignement technique.*

1° A la charge de l'article 7 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.), une somme de 62,000 francs.

Section VII. — *Enseignement artistique.*

1° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Conservatoires, etc.), une somme de 25,667 francs.

J. — Au Ministre de la Santé Publique et de la Famille, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

Section I. — *Ministère proprement dit.*

1° A la charge de l'article 3-1 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Administration centrale), une somme de 60,914 francs;

3° Ten laste van artikel 7-1 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.), een som van 13,900 frank;

4° Ten laste van artikel 8 (Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon), een som van 700 frank;

5° Ten laste van artikel 14-1 (Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : Centrale diensten), een som van fr. 38.50;

6° Ten laste van artikel 16 (Geschillen voortvloeiende uit de administratieve bedrijvigheid, enz.), een som van 160,000 frank;

7° Ten laste van artikel 21-4 (Deelneming van de Staat in de uitgaven van de « Pool », enz.), een som van fr. 1,122.10.

H. — Aan de Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Sectie II. — *Wederopbouw.*

1° Ten laste van artikel 305-1 (Tijdelijke diensten : Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Hoofdbestuur), een som van 200,000 frank;

2° Ten laste van artikel 305-2 (Tijdelijke diensten : Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Buitendiensten), een som van 300,000 frank.

I. — Aan de Minister van Openbaar Onderwijs, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Sectie I. — *Eigenlijk Ministerie.*

1° Ten laste van artikel 8-1 (Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon : Hoofdbestuur), een som van 1,243 frank.

Sectie IV. — *Middelbaar onderwijs.*

1° Ten laste van artikel 28-1 (Lopende uitgaven : Prijsuitreiking, enz.), een som van fr. 41.50.

Sectie VI. — *Technisch Onderwijs.*

1° Ten laste van artikel 7 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.), een som van 62,000 frank.

Sectie VII. — *Kunstonderwijs.*

1° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten : Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Conservatoria, enz.), een som van 25,667 frank.

J. — Aan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

Sectie I. — *Eigenlijk Ministerie.*

1° Ten laste van artikel 3-1 (Vaste diensten : Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : Hoofdbestuur), een som van 60,914 frank;

2° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Services extérieurs), une somme de 10,300 francs.

Section III. — *Dommages aux personnes.*

3° A la charge de l'article 305-1 (Services temporaires : Agents définitifs détachés et agents temporaires), une somme de 29,939 francs.

K. — Au Ministre des Finances, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1953 :

1° A la charge de l'article 3-2 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Administration des Contributions directes, etc.), une somme de 1,730,000 francs;

2° A la charge de l'article 3-3 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Administration du Cadastre, etc.), une somme de 50,923 francs;

3° A la charge de l'article 3-4 (Services permanents : Agents définitifs et temporaires : Administration des Douanes, etc.), une somme de 500,000 francs;

4° A la charge de l'article 4-1 (Services permanents : Agents en disponibilité : Administration centrale), une somme de 10,500 francs;

5° A la charge de l'article 4-2 (Services permanents : Agents en disponibilité : Administration des Contributions directes, etc.), une somme de 40,000 francs;

6° A la charge de l'article 4-3 (Services permanents : Agents en disponibilité : Administration du Cadastre, etc.), une somme de 26,795 francs;

7° A la charge de l'article 4-4 (Services permanents : Agents en disponibilité : Administration des Douanes, etc.), une somme de 100,000 francs;

8° A la charge de l'article 4-5 (Services permanents : Agents en disponibilité : Administration de l'Enregistrement, etc.), une somme de fr. 15,023.03 francs, dont les sommes de fr. 3.29 (exercice 1944) et fr. 19.74 (exercice 1946) liquidées au profit d'un fonctionnaire détaché à l'Office des Séquestres;

9° A la charge de l'article 5-3 (Services temporaires : Agents définitifs détachés et agents temporaires : Administration du Cadastre, etc.), une somme de 20,260 francs;

10° A la charge de l'article 7-2 (Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. : Administration des Contributions, etc.), une somme de 2,765 francs;

11° A la charge de l'article 7-4 (Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat : Administration des Douanes, etc.), une somme de 200,000 francs.

2° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Buitendiensten), een som van 10,300 frank.

Sectie III. — *Schade aan personen.*

3° Ten laste van artikel 305-1 (Tijdelijke diensten : Gedetacheerde vastangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel), een som van 29,939 frank.

K. — Aan de Minister van Financiën, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1953 aan te rekenen :

1° Ten laste van artikel 3-2 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Bestuur der Directe Belastingen, enz.), een som van 1,730,000 frank;

2° Ten laste van artikel 3-3 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Bestuur van het Kadaster, enz.), een som van 50,923 frank;

3° Ten laste van artikel 3-4 (Vaste diensten : Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden : Bestuur der Douanen, enz.), een som van 500,000 frank;

4° Ten laste van artikel 4-1 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Hoofdbestuur), een som van 10,500 frank;

5° Ten laste van artikel 4-2 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Bestuur der Directe Belastingen, enz.), een som van 40,000 frank;

6° Ten laste van artikel 4-3 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Bestuur van het Kadaster, enz.), een som van 26,795 frank;

7° Ten laste van artikel 4-4 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Bestuur der Douanen, enz.), een som van 100,000 frank;

8° Ten laste van artikel 4-5 (Vaste diensten : Ter beschikking gesteld personeel : Bestuur der Registratie, enz.), een som van fr. 15,023.03, waarvan de sommen van fr. 3.29 (dienstjaar 1944) en fr. 19.74 (dienstjaar 1946) vereffend ten bate van een ambtenaar gedetacheerd bij de Dienst van het Sequester;

9° Ten laste van artikel 5-3 (Tijdelijke diensten : Gedetacheerde vastangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : Bestuur van het Kadaster, enz.), een som van 20,260 frank;

10° Ten laste van artikel 7-2 (Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. : Bestuur der Directe Belastingen, enz.), een som van 2,765 frank;

11° Ten laste van artikel 7-4 (Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel : Bestuur der Douanen, enz.), een som van 200,000 frank.

II — CREDITS SUPPLEMENTAIRES.

Art. 2.

Il est ouvert, pour être rattachés à des budgets de l'exercice 1953, à l'effet de couvrir des dépenses de l'exercice 1953, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi, et s'élevant, pour les divers budgets, aux sommes ci-après :

II. — BIJKREDIETEN.

Art. 2.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de begrotingen voor het dienstjaar 1953, tot betaling der uitgaven voor het dienstjaar 1953. Die bijkredieten worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld, en bedragen voor de verschillende begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	MONTANT des augmentations — BEDRAG van de vermeerderingen	BEGROTINGEN
a) Dépenses ordinaires.		a) Gewone uitgaven.
Dette Publique	770,305,000 »	Rijksschuld.
Pensions	407,244,000 »	Pensioenen.
Dotations	550,000 »	Dotatiën.
Non-Valeurs et Remboursements	173,600,000 »	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	2,475,000 »	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	3,992,000 »	Justitie.
Intérieur	149,578,000 »	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	33,390,000 »	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	184,396,000 »	Landsverdediging.
Gendarmerie	9,567,000 »	Rijkswacht.
Colonies	356,000 »	Koloniën.
Agriculture	10,212,000 »	Landbouw.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	185,504,000 »	Economische Zaken en Middenstand.
Communications	41,845,300 »	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	16,167,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	577,805,000 »	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	198,404,108 »	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	114,065,500 »	Volksgesondheid en Gezin.
Finances	211,046,000 »	Financiën.
Total fr.	3,090,501,908 »	Totaal.
b) Dépenses résultant de la guerre.		b) Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.
Justice	2,054,000 »	Justitie.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	9,100,000 »	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	550,000 »	Economische Zaken en Middenstand.
Travaux Publics et Reconstruction	7,700,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Santé Publique et Famille	4,725,000 »	Volksgesondheid en Gezin.
Finances	22,177,000 »	Financiën.
Total fr.	46,306,000 »	Totaal.
c) Dépenses extraordinaires.		c) Buitengewone uitgaven.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	14,210,000 »	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	1,277,815,000 »	Landsverdediging.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	1,335,000 »	Economische Zaken en Middenstand.
Communications	1,100,000 »	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	32,250,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Santé Publique et Famille	3,000,000 »	Volksgesondheid en Gezin.
Finances	342,258,000 »	Financiën.
Total fr.	1,671,968,000 »	Totaal.

Art. 3.

Il est ouvert, pour être rattachés à des budgets de l'exercice 1953, à l'effet de payer des créances se rapportant aux exercices périmés (1949 et antérieurs) et à des exercices clos (1950 à 1952), des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi, et s'élevant, pour les divers budgets, aux sommes ci-après :

Art. 3.

Er worden bijkredieten toegestaan te brengen op de begrotingen voor het dienstjaar 1953 tot betaling van schuldvorderingen in verband met de vervallen dienstjaren (1949 en vroegere) en met de afgesloten dienstjaren (1950 tot 1952). Die bijkredieten, worden in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld, en bedragen voor de verschillende begrotingen de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	MONTANT des augmentations — BEDRAG van de vermeerderingen	BEGROTINGEN
a) Dépenses ordinaires.		a) Gewone uitgaven.
Dette Publique	86,000 »	Rijksschuld.
Pensions	3,493,036 71	Pensioenen.
Non-Valeurs et Remboursements	25,000,000 »	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	147,482 50	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	4,131,000 »	Justitie.
Intérieur	3,595,378 »	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	6,135,200 »	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	74,420,000 »	Landsverdediging.
Gendarmerie	141,000 »	Rijkswacht.
Colonies	204,280 33	Koloniën.
Agriculture	1,208,900 »	Landbouw.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	2,556,392 »	Economische Zaken en Middenstand.
Communications	13,772,525 »	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	15,515,400 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	35,425,975 65	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	148,964,609 »	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	11,843,000 »	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	77,877,374 20	Financiën.
Total fr.	424,517,553 39	Totaal.
b) Dépenses résultant de la guerre.		b) Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.
Non-Valeurs et Remboursements	184,745 »	Kwade Posten en Terugbetalingen.
Justice	920,000 »	Justitie.
Défense Nationale	25,000 »	Landsverdediging.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	539,762,978 »	Economische Zaken en Middenstand.
Communications	257,890 78	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	571,377 25	Openbare Werken en Wederopbouw.
Instruction Publique	53,200 »	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	1,087,000 »	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	125,227 80	Financiën.
Total fr.	542,987,418 83	Totaal.
c) Dépenses extraordinaires.		c) Buitengewone uitgaven.
Défense Nationale	36,000 »	Landsverdediging.
Communications	452,485 »	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	1,192,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Finances	46,429 »	Financiën.
Total fr.	1,726,914 »	Totaal.

III. — REDUCTIONS.

Art. 4.

Les crédits inscrits dans les budgets de l'exercice 1953, détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence des sommes ci-après :

III. — VERMINDERINGEN.

Art. 4.

De kredieten ingeschreven op de begrotingen voor het dienstjaar 1953, in de bij deze wet gevoegde tabel omstandig vermeld, worden verminderd tot beloop van de hierna aangeduide sommen :

BUDGETS	MONTANT des réductions — BEDRAG van de verminderingen	BEGROTINGEN
a) Dépenses ordinaires.		
Dette Publique	417,490,000 »	Rijksschuld.
Pensions	750,000 »	Pensioenen.
Services du Premier Ministre	577,000 »	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	43,533,000 »	Justitie.
Intérieur	210,581,000 »	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	15,791,000 »	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	1,947,122,000 »	Landsverdediging.
Gendarmerie	11,537,000 »	Rijkswacht.
Colonies	6,319,000 »	Koloniën.
Agriculture	84,471,600 »	Landbouw.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	25,490,000 »	Economische Zaken en Middenstand.
Communications	6,778,000 »	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	76,760,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	58,006,000 »	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	106,619,557 »	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	143,725,500 »	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	90,022,000 »	Financiën.
Total fr.	3,245,572,657 »	Totaal.
b) Dépenses résultant de la guerre.		
Justice	200,000 »	Justitie.
Intérieur	25,000 »	Binnenlandse Zaken.
Défense Nationale	21,950,000 »	Landsverdediging.
Affaires Economiques et Classes Moyennes	249,350,000 »	Economische Zaken en Middenstand.
Travaux Publics et Reconstruction	25,834,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	2,680,000 »	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	315,000 »	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	23,600,000 »	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	312,000 »	Financiën.
Total fr.	324,266,000 »	Totaal.
c) Dépenses extraordinaires.		
Dette Publique	278,433,000 »	Rijksschuld.
Défense Nationale	1,583,868,000 »	Landsverdediging.
Communications	1,100,000 »	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	27,000,000 »	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	26,000,000 »	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Santé Publique et Famille	216,000,000 »	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	12,200,000 »	Financiën.
Total fr.	2,144,601,000 »	Totaal.
c) Buitengewone uitgaven.		
		Rijksschuld.
		Landsverdediging.
		Verkeerswezen.
		Openbare Werken en Wederopbouw.
		Arbeid en Sociale Voorzorg.
		Openbaar Onderwijs.
		Volksgezondheid en Gezin.
		Financiën.

IV. — DISPOSITIONS DIVERSES.

Art. 5.

Les crédits mentionnés ci-après peuvent être utilisés au delà de la date de clôture de l'exercice 1952 afin de permettre la liquidation d'arriérés de traitement restant dus par application de la réglementation relative aux nouveaux barèmes en vigueur à partir du 1^{er} janvier 1951 :

a) Le crédit supplémentaire de 208,200,000 francs ouvert par la loi du 26 juillet 1952 autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1952 et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1951 et antérieurs, et rattachés à l'article 29-1 du budget des Services du Premier Ministre;

b) Les crédits des articles 3, 5 et 305 du budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction pour l'exercice 1952;

c) Les crédits des articles 3, 4, 5, 7 et 22 du budget du Ministère de l'Instruction Publique pour l'exercice 1952.

Art. 6.

Par dérogation à l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à reporter aux exercices suivants les disponibles que laisseront, à la clôture de l'exercice 1953, les crédits prévus aux articles 424-2, 424-3, 425-1, 425^{ter}, 426, 427, 429, 429^{bis}, 430, 431, 432, 433, 434, 437, 443, 444-1, 445-2, 445-3, 447-2, 448, 449, 450-1, 450^{ter}, 451, 452, 453-2, 453-3, 454, 455, 456, 457, 458-2, 459, 461, 461^{bis}, 462^{bis} et 518-2 du budget des recettes et des dépenses extraordinaires.

Ces crédits conserveront leur affectation propre.

Art. 7.

Le libellé de l'article 28 du budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1953 est complété par la mention : « y compris les créances arriérées ».

Art. 8.

Le libellé de l'article 29 du budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1953 est complété comme suit :

(Le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à reporter aux exercices ultérieurs le disponible laissé, à la clôture de l'exercice, par le crédit prévu au présent article.)

(Y compris les dépenses de matériel et de fonctionnement afférentes au contingent luxembourgeois.)

Art. 9.

Le Ministre des Affaires Economiques et des Classes Moyennes est autorisé à attacher la garantie de bonne fin de l'Etat, à concurrence d'un montant maximum de vingt millions de francs, à des crédits destinés à permettre à la

IV. — VERSCHILLENDE BEPALINGEN.

Art. 5.

De hierna vermelde kredieten mogen na de datum van het afsluiten van het dienstjaar 1952 gebruikt worden, ten einde de vereffening mogelijk te maken van weddeachterstallen die verschuldigd blijven bij toepassing van de reglementering inzake de nieuwe weddeschalen, in voege vanaf 1 Januari 1951 :

a) Het bijskrediet van 208,200,000 frank geopend door de wet van 26 Juli 1952 houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1952 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijskredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1951 en de vorige dienstjaren, en gehecht aan artikel 29-1 van de begroting van de Eerste-Minister;

b) De kredieten van de artikelen 3, 5 en 305 van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw voor het dienstjaar 1952;

c) De kredieten van de artikelen 3, 4, 5, 7 en 22 van de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs voor het dienstjaar 1952.

Art. 6.

Met afwijking van artikel 30 der wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit wordt de Minister van Landsverdediging er toe gemachtigd op de volgende dienstjaren de saldi over te dragen, welke bij de afsluiting van het dienstjaar 1953, beschikbaar zullen blijven op de kredieten voorzien bij de artikelen 424-2, 424-3, 425-1, 425^{ter}, 426, 427, 429, 429^{bis}, 430, 431, 432, 433, 434, 437, 443, 444-1, 445-2, 445-3, 447-2, 448, 449, 450-1, 450^{ter}, 451, 452, 453-2, 453-3, 454, 455, 456, 457, 458-2, 459, 461, 461^{bis}, 462^{bis} en 518-2 der begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven.

Deze kredieten zullen hun eigen bestemming behouden.

Art. 7.

De tekst van artikel 28 van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1953 wordt aangevuld met de melding : « met inbegrip van de achterstallige schuldvorderingen ».

Art. 8.

De tekst van artikel 29 van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1953 wordt aangevuld als volgt :

(De Minister van Landsverdediging wordt er toe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienstjaar, op het bij dit artikel voorziene krediet, beschikbaar blijven zal, op de volgende dienstjaren over te dragen.)

(Met inbegrip van de uitgaven voor materieel en de werkingsuitgaven met betrekking tot het Luxemburgs contingent).

Art. 9.

De Minister van Economische Zaken en Middenstand wordt er toe gemachtigd aan de kredieten, bestemd om de Naamloze Vennootschap « Charbonnages des Kessales de la Concorde », te Jemeppe-sur-Meuse toe te laten de

Société Anonyme des Charbonnages des Kessales et de la Concorde, à Jemeppe-sur-Meuse, de poursuivre l'exploitation d'une partie importante de son gisement.

Art. 10.

Le Ministre des Communications est dispensé de produire à l'appui de l'état des crédits à reporter à 1954, par application des dispositions de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846, le relevé détaillé, prescrit par l'article 166 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868, des créances restant à liquider sur les articles 520 et 521 du budget extraordinaire pour l'exercice 1953.

Il en est de même en ce qui concerne les créances à charge des articles 529 et 530 de l'année 1950; 517 et 518 de 1951; 524 et 525 de 1952 reportés à 1953.

Art. 11.

Le Ministre des Communications est autorisé à transférer une somme de 10,000,000 de francs de l'article 910-5 du budget pour Ordre « Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la Ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords » à l'article 713-1 « Office national pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi » (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935) du même budget.

Art. 12.

Par dérogation à l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, pourra être reporté à l'exercice 1954 le disponible que laisseront à la clôture de l'exercice 1953 :

1° Les crédits prévus aux articles 10-4, 23-1, 26-1 à 26-7 du budget du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction et aux articles relatifs à l'exécution de travaux figurant dans le budget extraordinaire sous la rubrique « Travaux Publics » (immobilisations nouvelles et restauration du domaine public et assimilé);

2° Les reliquats reportés à l'exercice 1953 des crédits alloués au Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction dans les budgets ordinaires et extraordinaires des exercices 1949, 1950, 1951 et 1952.

Art. 13.

Le texte de l'article premier de la loi du 13 juin 1953 ouvrant des crédits supplémentaires au budget ordinaire de l'exercice 1953 est remplacé par le suivant :

« Il est ouvert au budget ordinaire du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction, sous l'article 27 — Travaux exceptionnels — du chapitre III — Travaux — de la section I — département des Travaux Publics proprement dit, — un crédit de 1,400 millions de francs, sous le libellé suivant : « Réparation des dégâts de toute nature causés aux domaines de l'Etat, des provinces, des communes, des polders et waterings, par le raz de marée du 1^{er} février 1953; prestations, travaux et fournitures des pouvoirs publics et de l'armée.

» Travaux, prestations, fournitures de produits et de matériel en vue de la remise en état des terrains agricoles et horticoles sinistrés, y compris la réparation de digues appartenant à des particuliers.

ontginnig voort te zetten van een belangrijk deel van haar kolenbedding, de staatswaarborg voor goede afloop te verleenen, en dit, voor een maximum bedrag van twintig miljoen frank.

Art. 10.

De Minister van Verkeerswezen is ontslagen van het voorleggen, tot staving van de bij toepassing van de bepalingen van artikel 30 van de wet van 15 Mei 1846, op 1954 over te dragen kredieten, van de algemene opsommingstaat, voorgeschreven bij artikel 166 van het Koninklijk besluit van 10 December 1868, der nog te vereffenen schuldvoorderingen ten laste van de artikelen 520 en 521 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 1953.

Hetzelfde geldt voor wat betreft de schuldvoorderingen ten laste van de artikelen 529 en 530 van 1950; 517 en 518 van 1951; 524 en 525 van 1952, overgedragen op 1953.

Art. 11.

De Minister van Verkeerswezen wordt er toe gemachtigd een som van 10,000,000 frank van artikel 910-5 van de begroting voor Orde « Bijzonder en tijdelijk Fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 Augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de Stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterijwijk en haar toegangen », over te schrijven op artikel 713-1 « Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid-Verbinding » (art. 6 van de wet van 11 Juli 1935) van dezelfde begroting.

Art. 12.

In afwijking van artikel 30 van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, kan op het dienstjaar 1954 worden overgedragen het bij het afsluiten van het dienstjaar 1953 beschikbaar gebleven bedrag :

1° Op de kredieten voorzien in de artikelen 10-4, 23-1, 26-1 tot 26-7 van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw en in de artikelen betreffende de uitvoering van werken, die voortkomen op de buitengewone begroting onder de rubriek « Openbare Werken » (nieuwe beleggingen en herstelling van het openbaar en ermede gelijkgestelde domein);

2° Op de op het dienstjaar 1953 overgedragen overschotten van de kredieten aan het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw toegestaan op de gewone en buitengewone begrotingen van de dienstjaren 1949, 1950, 1951 en 1952.

Art. 13.

De tekst van het eerste artikel van de wet dd. 13 Juni 1953 waarbij bijkredieten worden geopend voor de gewone begroting voor het dienstjaar 1953 wordt door de volgende vervangen :

« Voor de gewone begroting van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw wordt onder artikel 27 — Uitzonderingswerken — van hoofdstuk III — Werken — van de sectie I — eigenlijk departement van Openbare Werken, — een krediet van 1,400 miljoen frank geopend, onder de volgende bewoordingen : « Herstel van de schade van alle aard berokkend door de watervloed van 1 Februari 1953 aan de domeinen van de Staat, van de provinciën, van de gemeenten, van de polders en wateringen; prestaties, werken en leveringen van de overheidsbesturen en van het leger.

» Werken, prestaties, leveringen van producten en van materieel met het oog op het terug in goede staat stellen van de geteisterde landbouw en tuinbouwgronden, met inbegrip van het herstel der aan particulieren toebehorende dijken.

» Le Ministre des Travaux Publics peut imputer, sur ce crédit, des interventions en raison des dégâts subis par des organismes exploitant un service d'intérêt public.

» Le Roi fixe dans chaque cas, sur proposition du Ministre des Travaux Publics, le montant et les modalités de ces interventions ».

Art. 14.

Par dérogation aux dispositions de l'article 4-9 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868 portant règlement général sur la comptabilité de l'Etat, les deux allocations liquidées pour l'année 1951 aux agents régis par le statut pécuniaire du personnel des Ministères, par application des lettres-circulaires du Premier Ministre — Service d'Administration Générale — en date des 8 mars 1951, n° C.Z./64, C.D. 324 et 31 décembre 1951, n° C.Z. 64, C.D. 322.27 et dont l'attribution a été entérinée par l'arrêté royal du 30 juillet 1953 (*Moniteur* du 3 septembre 1953), seront régularisées à la charge des crédits de rémunérations ouverts au budget de l'exercice 1951.

Art. 15.

Sont relevées de la prescription quinquennale, les créances détaillées aux tableaux ci-après :

BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE.

A. — Dépenses ordinaires.

Section I. — Ministère de la Justice proprement dit.

Article	Créancier	Exercices	Somme
9-2	« Sint-Jozefscollege » à Alost ...	1944-1945	16,582 80

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Articles	Créanciers	Exercices	Sommes
16	Bihin ...	1946	871 »
328-1	Theunissen ...	1943	20,520 »

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Article	Créancier	Exercice	Somme
14-4	« Foreign Office (German Section) »	1948	40,000 »

BUDGET DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.

Articles	Créanciers	Exercices	Sommes
9-1	Régie des Voies Aériennes ...	1948	9,310 »
	Télécommunications ...	1948	16,100 »
14-3	S.N.C.B. ...	1948	20,487 »
21-4	Schouwwaerts ...	1946	1,122 10
28-7	M. Dacken ...	1946	7,878 67

» De Minister van Openbare Werken mag, op dit krediet, interventies uittrekken wegens schade geleden door organismen die een dienst van algemeen nut exploiteren.

» De Koning stelt in elk geval, op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, het bedrag en de modaliteiten van die interventies vast ».

Art. 14.

In afwijking van de beschikkingen van artikel 4-9 van het koninklijk besluit van 10 December 1868 houdende algemeen reglement op de Rijkscomptabiliteit zullen de twee toelagen toegekend voor het jaar 1951 aan de personeelsleden die vallen onder de toepassing van de bezoldigingsregeling van het personeel der Ministeriën, bij toepassing van de omzendbrieven van de Eerste-Minister — Dienst van Algemeen Bestuur — gedateerd 8 Maart 1951, n° C.Z./64, C.D. 324 en 31 December 1951, n° C.Z. 64, C.D. 322.27 en waarvan de toekenning werd bekrachtigd door het koninklijk besluit van 30 Juli 1953 (*Staatsblad* van 3 September 1953) zullen geregulariseerd worden ten laste van de bezoldigingskredieten uitgetrokken op de begroting van het dienstjaar 1951.

Art. 15.

De in hiernavolgende tabellen vermelde schuldvoorwaarden zijn van de vijfjarige verjaring ontheven :

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.

A. — Gewone uitgaven.

Sectie I. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.

Artikel	Schuldeiser	Dienstjaren	Som
9-2	Sint-Jozefscollege te Aalst .	1944-1945	16,582 80

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

Artikelen	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
16	Bihin ...	1946	871 »
328-1	Theunissen ...	1943	20,520 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.

Artikel	Schuldeiser	Dienstjaar	Som
14-4	« Foreign Office (German Section) »	1948	40,000 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.

Artikelen	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
9-1	Regie der Luchtwegen ...	1948	9,310 »
	Televerbindingen .	1948	16,100 »
14-3	N.M.B.S. ...	1948	20,487 »
21-4	Schouwwaerts .	1946	1,122 10
28-7	M. Dacken ...	1946	7,878 67

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
ET DE LA RECONSTRUCTION.**

Section I. — Ministère des Travaux Publics proprement dit.

Articles	Créanciers	Exercices	Sommes
—	—	—	—
16-3	S.A. Anc. Et. Cloetens	1946	7,160 »
329	Kairis, Fr.	1940	15,477 »
(nouveau)			

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES FINANCES.**

Articles	Créanciers	Exercices	Sommes
—	—	—	—
16-2	Scharpe, A.	1948	195 »
	Criquellion, M.	1948	70 »
	Loore, O.	1948	67 50

Art. 16.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 17.

La présente loi sera exécutoire le jour de sa publication au *Moniteur*.

Bruxelles, le 18 décembre 1953.

Le Président de la Chambre des Représentants,

Fr. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.
M. JAMINET.

**BEGROTING
VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
EN WEDEROPBOUW.**

Sectie I. — Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken.

Artikelen	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
—	—	—	—
16-3	« S.A. Anc. Et. Cloetens »	1946	7,160 »
329	Kairis, Fr.	1940	15,477 »
(nieuw)			

**BEGROTING
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.**

Artikelen	Schuldeisers	Dienstjaren	Sommen
—	—	—	—
16-2	Scharpe, A.	1948	195 »
	Criquellion, M.	1948	70 »
	Loore, O.	1948	67 50

Art. 16.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

Art. 17.

Deze wet zal in werking treden de dag van haar verschijning in het *Staatsblad*.

Brussel, 18 December 1953.

De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,

De Secretarissen,

TABLEAU

—

TABEL

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
DEPENSES ORDINAIRES ET DEPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.				
BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE.				
104	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances ... fr.	1,247,000 »	30,000 »	»
105	Rachat des droits de fanal	133,000 »	3,000 »	»
118bis (nouv.)	Emprunt 4 ½ % 1952-1964	»	710,400,000 »	»
126	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de la dite Société, etc. .	235,627,000 »	»	8,240,000 »
128	Emprunt 3 ½ % de l'Assainissement monétaire, etc.	1,823,500,000 »	52,000,000 »	»
130	Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	100,000,000 »	»	100,000,000 »
132	Intérêts des certificats de Trésorerie de 1942 3 ½ % à 15 ans au plus (2 ^e série) ..	35,000,000 »	»	15,289,000 »
139	Allocation spéciale destinée au remboursement des bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis au-dessous du taux de remboursement	141,090,000 »	»	6,990,000 »
144	Emprunt de conversion 4 % 1936 de £ 8,600,000, etc.	66,315,000 »	142,000 »	»
146	Emprunt 4 % 1937 de £ 5,000,000, etc.	49,070,000 »	105,000 »	»
149	Crédit de \$ Can. 100,000,000 consenti par le Gouvernement du Canada, etc. ...	202,966,000 »	»	2,360,000 »
150	Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis (accord du 25 septembre 1946), etc.	33,395,000 »	625,000 »	»
154	Emprunt 3.25 % de \$ 15,500,000, etc.	25,440,000 »	»	1,500,000 »
155	Emprunt 4.50 % de \$ 30,000,000, etc.	56,813,000 »	»	18,938,000 »
156	Promesses du Trésor à 5 ans de \$ 50,000,000, etc.	37,119,000 »	»	2,427,000 »
158	Intérêts, amortissement et frais des capitaux empruntés, etc.	1,850,000,000 »	»	260,000,000 »
161	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones, etc.	21,254,000 »	»	600,000 »
162	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux, etc.	29,128,000 »	»	1,146,000 »
165	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société Nationale des Distributions d'Eau, etc.	53,911,000 »	»	»
180bis (nouv.)	Paiement de coupons prescrits afférents à des obligations de la Dette publique et que les porteurs ont été dans l'impossibilité d'encaisser avant la prescription par le fait de l'Administration	»	1,000,000 »	»
182	Frais relatifs au service des diverses dettes, etc.	15,000,000 »	6,000,000 »	»
	Totaux pour le budget de la Dette Publique fr.		770,305,000 »	417,490,000 »
BUDGET DES PENSIONS.				
CHAPITRE I. — PENSIONS CIVILES, ECCLÉSIASTIQUES ET MILITAIRES.				
101	Pensions civiles et ecclésiastiques diverses, etc. fr.	1,988,453,000 »	101,000,000 »	»
102	1. Pensions militaires du temps de paix, etc.	47,144,000 »	7,500,000 »	»

Tota des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
GEWONE UITGAVEN EN UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.				
BEGROTING DER RIJKSSCHULD.				
1,277,000 »	»	1,277,000 »	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en deszelfs aanhorigheden .	104
136,000 »	»	136,000 »	Afkoop van de bakengelden	105
710,400,000 »	»	710,400,000 »	4 ½ % Lening 1952-1964	118bis (nieuw)
227,387,000 »	»	227,387,000 »	Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van evenbedeelde Maatschappij, enz.	126
1,875,500,000 »	»	1,875,500,000 »	Muntsaneringslening 3 ½ %, enz.	128
»	»	»	Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 Juli 1948).	130
19,711,000 »	»	19,711,000 »	Rente van de 3 ½ % Schatkistcertificaten van 1942 met ten hoogste 15 jaar looptijd (2 ^e reeks).	132
134,100,000 »	»	134,100,000 »	Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbiljetten en Schatkistcertificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.	139
66,457,000 »	»	66,457,000 »	4 % Conversielening 1936 van £ 8,600,000, enz.	144
49,175,000 »	»	49,175,000 »	4 % Lening 1937 van £ 5,000,000, enz.	146
200,606,000 »	»	200,606,000 »	Krediet van Can. \$ 100,000,000 verleend door de Regering van Canada, enz. ...	149
34,020,000 »	»	34,020,000 »	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde-Staten (akkoord van 25 September 1946), enz.	150
23,940,000 »	»	23,940,000 »	3.25 % Lening groot \$ 15,500,000, enz.	154
37,875,000 »	»	37,875,000 »	4.50 % Lening groot \$ 30,000,000, enz.	155
34,692,000 »	»	34,692,000 »	Vijfjarige Schatkistpromessen groot \$ 50,000,000, enz.	156
1,590,000,000 »	»	1,590,000,000 »	Rente, aflossing en kosten van de te leen genomen kapitalen, enz.	158
20,654,000 »	»	20,654,000 »	Sommen af te dragen aan de Regie van Telegraaf en Telefoon, enz.	161
27,982,000 »	»	27,982,000 »	Annuititeiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen, enz.	162
53,911,000 »	86,000 »	53,997,000 »	Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen aangegane leningen, enz.	165
1,000,000 »	»	1,000,000 »	Betaling van de verjaarde coupons van obligatiën van de Rijksschuld, die voor de verjaring door de houders niet konden verzilverd worden om reden van ambtsdaden.	180bis (nieuw)
21,000,000 »	»	21,000,000 »	Kosten van de dienst der diverse schulden, enz.	182
	86,000 » =====		Totale voor de Rijksschuldbegroting.	
BEGROTING DER PENSIOENEN.				
HOOFDSTUK I. — BURGERLIJKE, KERKELIJKE EN MILITAIRE PENSIOENEN.				
2,089,453,000 »	»	2,089,453,000 »	Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen, enz.	101
54,644,000 »	»	54,644,000 »	1. Militaire pensioenen van de vredeestijd, enz.	102

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	3. Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945, etc.	245,450,000 »	5,000,000 »	»
	CHAPITRE II. — PENSIONS DE GUERRE.			
103	Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse Nationale des Pensions de la Guerre (guerre 1914-1918), etc.			
	2. Subvention variable pour le service des autres pensions, rentes et allocations	1,407,000,000 »	63,000,000 »	»
104	Pensions et allocations résultant de la guerre 1940-1945 :			
	1. Pensions de réparation et avances sur ces pensions accordées en vertu des lois coordonnées sur les pensions de réparation, etc.	1,112,430,000 »	92,000,000 »	»
	2. Allocations aux victimes civiles de la guerre	401,000,000 »	121,406,000 »	»
	CHAPITRE III. — PENSIONS DE VIEILLESSE.			
105	4. Allocation à la Caisse nationale des majorations de rente de vieillesse, etc. ...	465,000,000 »	15,000,000 »	»
	6. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve, etc.	125,000,000 »	1,500,000 »	»
	CHAPITRE IV. — PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES, SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS.			
107	Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales, etc.	2,600,000 »	»	750,000 »
108	Secours tenant lieu de pension	4,180,000 »	»	»
109	Secours alloués à défaut de pension, etc. :			
	2. Justice	1,339,000 »	531,000 »	»
110	Pensions et rentes diverses :			
	6. Finances	472,000 »	307,000 »	»
111	Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat :			
	4. Défense Nationale	12,300,000 »	»	»
	9. Travail et Prévoyance Sociale	50,000 »	»	»
	Totaux pour le budget des Pensions fr.		407,244,000 » =====	750,000 » =====
	BUDGET DES DOTATIONS.			
	CHAPITRE IV. — COUR DES COMPTES.			
107	Traitements et indemnités des Membres de la Cour fr.	3,547,000 »	500,000 »	»
108 bis (nouveau)	Application de l'arrêté royal du 30 juillet 1953 relatif à l'attribution d'une allocation de 500 francs à certains membres du personnel bénéficiant d'un traitement annuel brut de 106,320 francs au maximum	»	50,000 »	»
	Totaux pour le Budget des Dotations fr.		550,000 » =====	» =====
	BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CONTRIBUTIONS.			
101	Versement au Trésor de la Colonie de la part qui lui revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus fr.	360,000,000 »	115,000,000 »	»
	TRÉSORERIE, ETC.			
106	Remboursements	107,000,000 »	58,600,000 »	»
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		173,600,000 » =====	» =====
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	ENREGISTREMENT ET DOMAINES.			
112	Restitution de sommes indûment perçues, etc. fr.	200,000 »	»	»
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		» =====	» =====

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
250,450,000 »	»	250,450,000 »	3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen, enz.	
1,470,000,000 »	»	1,470,000,000 »	HOOFDSTUK II. — OORLOGSPENSIOENEN. Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918), enz. :	103
1,204,430,000 »	»	1,204,430,000 »	2. Veranderlijke toelage voor de dienst der overige pensioenen, renten en vergoedingen. Uit de oorlog 1940-1945 voortvloeiende pensioenen en vergoedingen :	104
522,406,000 »	»	522,406,000 »	1. Vergoedingspensioenen en voorschotten op deze pensioenen toegekend krachtens de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen, enz. 2. Toelagen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers.	
480,000,000 »	»	480,000,000 »	HOOFDSTUK III. — OUDERDOMSPENSIOENEN. 4. Uitkering aan de Nationale Kas voor ouderdoms- en weduwerentetoelagen, enz.	105
126,500,000 »	477,016 71	126,977,016 71	6. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten, enz.	
1,850,000 »	»	1,850,000 »	HOOFDSTUK IV. — VOORLOPIGE MILITAIRE PENSIOENEN, HULPGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOELAGEN. Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere vergoedingen, enz.	107
4,180,000 »	720 »	4,180,720 »	Als pensioen geldende hulpgelden	108
1,870,000 »	36,000 »	1,906,000 »	Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz. : 2. Justitie.	109
779,000 »	319,000 »	1,098,000 »	Verschillende pensioenen en renten : 6. Financiën.	110
12,300,000 »	2,656,700 »	14,956,700 »	Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat : 4. Landsverdediging. 9. Arbeid en Sociale Voorzorg.	111
50,000 »	3,600 »	53,600 »	Totalen voor de begroting van Pensioenen.	
	3,493,036 71 =====		BEGROTING DER DOTATIËN. HOOFDSTUK IV. — REKENHOF. Wedden en vergoedingen van de leden van het Hof	107
4,047,000 »	»	4,047,000 »	Toepassing van het koninklijk besluit van 30 Juli 1953 betreffende de toekenning ener toelage van 500 frank aan sommige personeelsleden die het genot hebben van een wedde waarvan het bruto bedrag 106,320 frank niet te boven gaat.	108 bis (nieuw)
50,000 »	»	50,000 »	Totalen voor de Begroting der Dotatiën.	
	» =====		BEGROTING DER KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN. TITEL I. — GEWONE UITGAVEN. BELASTINGEN. Storting aan de Koloniale Schatkist van het deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire inkomstenbelastingen.	101
475,000,000 »	25,000,000 »	500,000,000 »	THESAUURIE, ENZ. Terugbetalingen	106
165,600,000 »	»	165,600,000 »	Totalen voor de gewone uitgaven.	
	25,000,000 » =====		TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. REGISTRATIE EN DOMEINEN. Teruggave van ten onrechte geïnde sommen, enz.	112
200,000 »	184,745 »	384,745 »	Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	184,745 » =====			

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
BUDGET DES SERVICES DU PREMIER MINISTRE.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires ... fr.	26,780,000 »	»	»
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. ...	60,000 »	»	20,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. ...	1,680,000 »	»	300,000 »
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. ...	1,865,000 »	100,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. ...	2,525,000 »	»	20,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	2. Fournitures de bureau ...	575,000 »	»	47,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'Etat :			
	1. mis à la disposition du Premier Ministre et du Cabinet ...	180,000 »	160,000 »	»
	2. mis à la disposition de l'Administration ...	60,000 »	15,000 »	»
14	Dépenses afférentes aux déplacements ...	1,255,000 »	100,000 »	»
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Frais de fonctionnement de la Commission de revision, etc. ...	200,000 »	»	40,000 »
	2. Frais de fonctionnement de la Commission mixte d'enquête, etc. ...	100,000 »	»	100,000 »
	3 (nouveau). Frais de fonctionnement de la Commission d'étude pour la réforme des administrations de l'Etat, créée par arrêté royal du 25 mars 1953 ...	»	100,000 »	»
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
24	Subventions diverses :			
	1. Subside à l'Institut international des Sciences administratives ...	125,000 »	»	30,000 »
	2. Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives ...	70,000 »	»	10,000 »
	3. Subvention au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen » ...	50,000 »	»	10,000 »
	4 (nouveau). Subside en vue de l'érection du Monument National de la Résis- tance à Liège ...	»	2,000,000 »	»
	Totaux pour les dépenses ordinaires ... fr.		2,475,000 »	577,000 »
BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE.				
TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.				
SECTION I. — MINISTÈRE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre ... fr.	1,975,000 »	»	500,000 »
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale ...	45,552,000 »	»	823,000 »
	2. Administration des établissements pénitentiaires ..	113,020,000 »	»	1,050,000 »
	3. Office de la Protection de l'Enfance ...	33,938,000 »	»	2,000,000 »
	4. Moniteur ...	20,300,000 »	»	1,000,000 »
	6. Sécurité de l'Etat ..	33,305,000 »	»	1,250,000 »
4	Services permanents. — Agents en disponibilité (y compris le paiement d'un traite- ment d'attente annuel de 12 francs à un fonctionnaire mis en disponibilité pour exercer successivement des fonctions auprès de l'U.N.R.R.A. et de l'O.N.U.) ...	400,000 »	»	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale ...	10,347,000 »	»	810,000 »
	2. Administration des établissements pénitentiaires ...	18,365,000 »	1,450,000 »	»
	3. Office de la Protection de l'Enfance ...	2,060,000 »	»	250,000 »
	5. Sécurité de l'Etat ..	698,000 »	»	132,000 »
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	2. Administration des établissements pénitentiaires ...	810,000 »	»	»
	4. Ecole de criminologie et de police scientifique .	300,000 »	»	15,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			BEGROTING VAN DE DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
26,780,000 »	88,500 »	26,868,500 »	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden	3
40,000 »	»	40,000 »	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	6
1,380,000 »	»	1,380,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
1,965,000 »	58,982 50	2,023,982 50	Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz.	9
2,505,000 »	»	2,505,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz.	10
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.	12
528,000 »	»	528,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat	
340,000 »	»	340,000 »	1. ter beschikking gesteld van de Eerste-Minister;	
75,000 »	»	75,000 »	2. ter beschikking gesteld van het Bestuur.	
1,355,000 »	»	1,355,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen.	14
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
160,000 »	»	160,000 »	1. Werkingskosten van de Herzieningscommissie, enz.	
»	»	»	2. Werkingskosten van de Gemengde Commissie, enz.	
100,000 »	»	100,000 »	3 (nieuw). Werkingskosten van de Studiecommissie voor de hervorming van de Rijksbesturen, opgericht bij koninklijk besluit dd. 25 Maart 1953.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Diverse toelagen :	24
95,000 »	»	95,000 »	1. Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
60,000 »	»	60,000 »	2. Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
40,000 »	»	40,000 »	3. Toelage aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.	
2,000,000 »	»	2,000,000 »	4 (nieuw). Toelage met het oog op de oprichting van het Nationaal Gedenkteken van de Weerstand te Luik.	
	147,482 50		Totalen voor de gewone uitgaven.	
	== == == == ==			
			BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
1,475,000 »	»	1,475,000 »	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister .	2
44,729,000 »	140,000 »	44,869,000 »	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden	3
111,970,000 »	1,857,000 »	113,827,000 »	1. Hoofdbestuur.	
31,938,000 »	»	31,938,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
19,300,000 »	»	19,300,000 »	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
32,055,000 »	»	32,055,000 »	4. Staatsblad.	
			6. Veiligheid van de Staat.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de betaling van een jaarlijks wachtgeld van 12 frank aan een ter beschikking gesteld ambtenaar om achtereenvolgens functies uit te oefenen bij de U.N.R.R.A. en de O.V.V.).	4
500,000 »	»	500,000 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel :	5
9,537,000 »	86,000 »	9,623,000 »	1. Hoofdbestuur.	
19,815,000 »	129,000 »	19,944,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
1,810,000 »	»	1,810,000 »	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
566,000 »	»	566,000 »	5. Veiligheid van de Staat.	
			Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
810,000 »	70,000 »	880,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
285,000 »	»	285,000 »	4. School voor criminologie en criminalistiek.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.			
	1. Administration centrale	610,000 »	203,000 »	»
	2. Administration des établissements pénitentiaires	1,700,000 »	»	»
	3. Office de la Protection de l'Enfance	1,215,000 »	»	180,000 »
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique ..	40,000 »	12,000 »	»
	6. Sûreté de l'Etat	2,435,000 »	»	150,000 »
8	1. Allocations et dépenses de service social	2,200,000 »	»	460,000 »
9	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, etc. :			
	1. Administration centrale, etc.	1,335,000 »	75,000 »	»
	2. Administration des établissements pénitentiaires	5,800,000 »	457,000 »	»
	3. Office de la Protection de l'Enfance	940,000 »	20,000 »	»
	4. Moniteur	1,250,000 »	130,000 »	»
	6. Sûreté de l'Etat	794,000 »	30,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement, etc. :			
	1. Administration centrale	4,502,000 »	»	500,000 »
	2. Administration des établissements pénitentiaires .	9,500,000 »	»	2,380,000 »
	3. Office de la Protection de l'Enfance	3,050,000 »	»	300,000 »
	4. Moniteur	1,725,000 »	»	100,000 »
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique ..	220,000 »	»	120,000 »
	6. Sûreté de l'Etat	1,295,000 »	»	100,000 »
11	Publications effectuées par le Département	707,000 »	»	347,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures :			
	1. Combustibles	12,925,000 »	»	220,000 »
	2. Fournitures de bureau	11,323,000 »	»	487,000 »
	3. Machines de bureau	332,000 »	»	230,000 »
	4. Mobilier	349,000 »	»	200,000 »
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :			
	1. Service central du charroi	5,329,000 »	»	1,000,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	1,075,000 »	»	150,000 »
	2. Administration des établissements pénitentiaires .	855,000 »	200,000 »	»
	3. Office de la Protection de l'Enfance	60,000 »	»	»
	5. Ecole de criminologie et de police scientifique ..	500,000 »	»	100,000 »
	6. Sûreté de l'Etat	895,000 »	»	50,000 »
15	Dépenses de formation professionnelle .	320,000 »	»	300,000 »
17	Dépenses diverses d'administration :			
	1. Frais de fonctionnement du service de photocopie ..	5,853,000 »	91,000 »	»
	2. Travaux de composition, etc. .	»	100,000 »	»
	3. Dépenses non libellées au budget (<i>y compris les frais de voyage des personnes étrangères à l'Administration, titulaires d'une bourse de l'O.N.U.</i>) ...	50,000 »	»	45,000 »
	4. Sûreté publique. — Mesures de sûreté	11,000,000 »	»	2,230,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	Services permanents	2,920,000 »	»	2,570,000 »
19 (nouv.)	Autres dépenses exceptionnelles : frais de déménagement et de réinstallation des services de la Sûreté de l'Etat	»	230,000 »	»
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	3. Subsidés à des institutions, etc.	300,000 »	»	300,000 »
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :			
	7. Subventions à des publications, etc.	140,000 »	»	60,000 »

Tota des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	7
813,000 »	166,000 »	979,000 »	1. Hoofdbestuur.	
1,700,000 »	44,000 »	1,744,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
1,035,000 »	93,000 »	1,128,000 »	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
52,000 »	»	52,000 »	5. School voor criminologie en criminalistiek.	
2,285,000 »	»	2,285,000 »	6. Veiligheid van de Staat.	
1,740,000 »	»	1,740,000 »	1. Toelagen en uitgaven voor maatschappelijke dienstbetoon	8
			Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, enz. :	9
1,410,000 »	»	1,410,000 »	1. Hoofdbestuur, enz.	
6,257,000 »	144,000 »	6,401,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
960,000 »	»	960,000 »	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
1,380,000 »	»	1,380,000 »	4. Staatsblad.	
824,000 »	2,500 »	826,500 »	6. Veiligheid van de Staat.	
			Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor onderhoud en uitrusting, enz. :	10
4,002,000 »	»	4,002,000 »	1. Hoofdbestuur.	
7,120,000 »	»	7,120,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
2,750,000 »	»	2,750,000 »	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
1,625,000 »	»	1,625,000 »	4. Staatsblad.	
100,000 »	»	100,000 »	5. School voor criminologie en criminalistiek.	
1,195,000 »	»	1,195,000 »	6. Veiligheid van de Staat.	
360,000 »	»	360,000 »	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden :	12
12,705,000 »	»	12,705,000 »	1. Brandstoffen.	
10,836,000 »	»	10,836,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
102,000 »	»	102,000 »	3. Bureelmachines.	
149,000 »	»	149,000 »	4. Meubilair.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
4,329,000 »	»	4,329,000 »	1. Centrale dienst voor voertuigen.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
925,000 »	»	925,000 »	1. Hoofdbestuur.	
1,055,000 »	»	1,055,000 »	2. Bestuur der strafinrichtingen.	
60,000 »	8,000 »	68,000 »	3. Dienst voor Kinderbescherming.	
400,000 »	»	400,000 »	5. School voor criminologie en criminalistiek.	
845,000 »	»	845,000 »	6. Veiligheid van de Staat.	
20,000 »	500 »	20,500 »	Uitgaven voor beroepsscholing	15
			Diverse bestuursuitgaven :	17
5,944,000 »	9,000 »	5,953,000 »	1. Kosten voor werking van de dienst voor photocopie.	
100,000 »	»	100,000 »	2. Zetwerk, enz.	
5,000 »	»	5,000 »	3. In de begroting niet opgegeven uitgaven (met inbegrip van de reiskosten van de personen die niet tot de Administratie behoren en die houder zijn van een beurs van de O.V.V.).	
8,770,000 »	»	8,770,000 »	4. Openbare Veiligheid. — Veiligheidsmaatregelen.	
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
350,000 »	»	350,000 »	Vaste diensten.	
230,000 »	»	230,000 »	Andere uitzonderingsuitgaven : kosten voor verhuizing en opnieuw vestigen van de diensten van de Veiligheid van de Staat.	19 (nieuw)
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen van sociale voorzorg :	21
»	»	»	3. Toelagen aan gestichten, enz.	
			Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
80,000 »	»	80,000 »	7. Toelagen aan publicaties, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, etc.	85,350,000 »	»	»
	2. Frais d'entretien des vagabonds et mendiants, etc.	12,500,000 »	»	782,000 »
	3. Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation, etc.	12,000,000 »	»	500,000 »
	4. Entretien et éducation des enfants, etc.	70,000,000 »	»	1,000,000 »
	Totaux pour la Section I — Ministère proprement dit fr.		2,998,000 »	22,691,000 »
	SECTION II. — ORDRE JUDICIAIRE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Juridictions ordinaires fr.	485,008,000 »	794,000 »	»
	2. Justice militaire	23,467,000 »	»	2,400,000 »
	3. Police judiciaire	82,370,000 »	»	3,000,000 »
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	150,000 »	200,000 »	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Juridictions ordinaires	19,916,000 »	»	1,033,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :			
	3. Police judiciaire	7,460,000 »	»	1,460,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement, etc. :			
	1. Juridictions ordinaires	27,544,000 »	»	3,828,000 »
	2. Justice militaire	458,000 »	»	61,000 »
	3. Police judiciaire	1,985,000 »	»	310,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	Bulletin central de signalement	325,000 »	»	75,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures :			
	1. Combustibles	6,754,000 »	»	500,000 »
	3. Machines de bureau	1,208,000 »	»	508,000 »
	4. Mobilier	1,288,000 »	»	497,000 »
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs propriété de l'Etat :			
	Police judiciaire	3,700,000 »	»	800,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Juridictions ordinaires	915,000 »	»	100,000 »
	2. Justice militaire	224,000 »	»	20,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Justice militaire	250,000 »	»	25,000 »
	2. Police judiciaire	247,000 »	»	25,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
23	Subventions pour travaux :			
	1. Subventions aux provinces et aux communes, etc.	500,000 »	»	200,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
85,350,000 » 11,718,000 » 11,500,000 » 69,000,000 »	764,000 » » » »	86,114,000 » 11,718,000 » 11,500,000 » 69,000,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven : 1. Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangnissen, enz. 2. Onderhoudskosten van landlopers en bedelaars, enz. 3. Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijks-opvoedingsgestichten, enz. 4. Onderhoud en opvoeding van de kinderen, enz.	28
	3,513,000 » =====		Totaal van Sectie I — Eigenlijk Ministerie.	
485,802,000 » 21,067,000 » 79,370,000 » 350,000 »	371,000 » 217,000 » » »	486,173,000 » 21,284,000 » 79,370,000 » 350,000 »	SECTIE II. — RECHTERLIJKE MACHT. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht. 3. Gerechtelijke politie.	3
350,000 »	»	350,000 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel	4
18,883,000 »	»	18,883,000 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Gewone rechtsmachten.	5
6,000,000 »	»	6,000,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. : 3. Gerechtelijke politie.	7
23,716,000 » 397,000 » 1,675,000 »	30,000 » » »	23,746,000 » 397,000 » 1,675,000 »	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud, enz. : 1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht. 3. Gerechtelijke politie.	10
250,000 »	»	250,000 »	Door het Departement uitgevoerde publicaties : Centraal signalementsbulletin.	11
6,254,000 » 700,000 » 791,000 »	» » »	6,254,000 » 700,000 » 791,000 »	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigheden : 1. Brandstoffen. 3. Bureelmachines. 4. Meubilair.	12
2,900,000 »	»	2,900,000 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat : Gerechtelijke politie.	13
815,000 » 204,000 »	» »	815,000 » 204,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. Gewone rechtsmachten. 2. Militair gerecht.	14
225,000 » 222,000 »	» »	225,000 » 222,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting 1. Militair gerecht. 2. Gerechtelijke politie.	18
300,000 »	»	300,000 »	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Toelagen voor werken : 1. Toelagen aan de provinciën en de gemeenten, enz.	23

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes			
	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transports des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêtés d'expulsion. — Indemnités aux victimes d'erreurs judiciaires. — <i>Réparation de dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire.</i> — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929), y compris les dépenses relatives aux frais de voyage, d'hébergement et de séjour d'avocats étrangers chargés de défendre devant les juridictions militaires belges des ressortissants ennemis ou ex-ennemis inculpés de crimes de guerre (loi du 20 juin 1947). — Exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs	48,500,000 »	»	3,000,000 »
	Totaux pour la Section II — Ordre judiciaire fr.		994,000 »	17,842,000 »
	SECTION III. — CULTES.			
	DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Traitements et rétributions des ministres des cultes :			
	1. Culte catholique	300,475,000 »	»	3,000,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		3,992,000 »	43,533,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
305	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	2. Justice militaire	4,755,000 »	1,900,000 »	»
317	Dépenses diverses d'administration :			
	Traitements, soldes, indemnités réglementaires, etc.	»	»	»
318	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	Renouvellement du mobilier détruit, etc.	400,000 »	»	200,000 »
319	Autres dépenses exceptionnelles :			
	Remise en état des locaux, etc.	200,000 »	154,000 »	»
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		2,054,000 »	200,000 »
	BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	SECTION I. — DÉPENSES DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, ABSTRACTION FAITE DE CELLES DE SÉCURITÉ CIVILE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	2. Administration centrale fr.	30,912,000 »	»	»
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	106,065,000 »	»	1,600,000 »
	4. Conseil d'Etat	21,667,000 »	1,375,000 »	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	2. Administration centrale	250,000 »	»	150,000 »
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	525,000 »	»	75,000 »
	4. Conseil d'Etat	100,000 »	»	50,000 »
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	2. Administration centrale	4,143,000 »	»	300,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING, VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
45,500,000 »	»	45,500,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven verreft). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen aan slachtoffers van rechterlijke dwalingen. — <i>Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden.</i> — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 29 Juni 1929), met inbegrip van de uitgaven betreffende de reis-, huisvestings- en verblijfskosten van vreemde advocaten die er mede belast zijn voor de Belgische militaire rechtscolleges vijandelijke of gewezen vijandelijke onderhorigen te verdedigen, aan wie oorlogsmisdaden ten laste werden gelegd (wet van 20 Juni 1947). Bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren.	28
297,475,000 »	618,000 » =====	297,475,000 »	Totale voor Sectie II — Rechterlijke macht. SECTIE III. — EREDIENSTEN. UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensden : 1. Katholieke erediensd.	3
6,655,000 »	4,131,000 » =====	7,012,000 »	Totale voor de gewone uitgaven. TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Tijdelijke diensden. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 2. Militair gerecht.	305
»	563,000 »	563,000 »	Diverse bestuursuitgaven : Jaarwedden, soldijen, reglementaire vergoedingen, enz.	317
200,000 »	»	200,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting : Vernieuwing van het meubilair vernietigd, enz.	318
354,000 »	»	354,000 »	Andere uitzonderingsuitgaven : Herstelling van lokalen, enz.	319
30,912,000 » 104,465,000 » 23,042,000 »	920,000 » =====	31,322,000 » 104,696,580 » 24,242,000 »	Totale voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog. BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN. TITEL I. — GEWONE UITGAVEN. SECTIE I. — UITGAVEN VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN, MET UITSLUITING VAN DEZE VOOR DE BURGERBEVEILIGING. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Vaste diensden. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden : 2. Hoofdbestuur. 3. Provinciale gouvernementen, enz. 4. Raad van State.	3
100,000 » 450,000 » 50,000 »	»	100,000 » 450,000 » 50,000 »	Vaste diensden. — Ter beschikking gesteld personeel : 2. Hoofdbestuur. 3. Provinciale gouvernementen, enz. 4. Raad van State.	4
3,843,000 »	»	3,843,000 »	Tijdelijke diensden. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 2. Hoofdbestuur.	5

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.			
	2. Administration centrale	654,000 »	»	»
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	2,000,000 »	»	»
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. :			
	2. Administration centrale	729,000 »	110,000 »	»
	4. Conseil d'Etat	253,000 »	»	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	2. Administration centrale	1,610,000 »	118,000 »	»
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	6,545,000 »	»	»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	4. Mobilier	300,000 »	»	»
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	3. Gouvernements provinciaux, etc.	1,160,000 »	»	»
	4. Conseil d'Etat	65,000 »	»	»
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	2. Gouvernements provinciaux, etc.	652,000 »	1,000,000 »	»
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
24	Subventions diverses :			
	1. Fonds communal d'assistance publique (loi du 24 décembre 1948, art. 6) ...	1,000,000,000 »	55,250,000 »	»
	5. Subsidés aux communes sur le territoire desquelles résident, etc.	18,000,000 »	2,000,000 »	»
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants :			
	1. Entretien des tombes, etc.	1,370,000 »	»	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Traitements et indemnités des bourgmestres-fonctionnaires, etc.	370,000 »	»	75,000 »
	2. Receveurs communaux régionaux : rémunérations, etc.	39,582,000 »	2,000,000 »	»
	3. Receveurs communaux régionaux : frais de bureau, etc.	1,200,000 »	225,000 »	»
	4. Receveurs communaux régionaux : frais de déplacements, etc.	1,075,000 »	»	75,000 »
	9. Dépenses de fonctionnement des organismes et juridictions de milice ...	1,000,000 »	»	500,000 »
	10. Frais de transport de miliciens	1,890,000 »	»	1,300,000 »
	11. Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés, etc.	266,000,000 »	87,000,000 »	»
	Totaux pour la Section I fr.		149,078,000 »	4,125,000 »
	SECTION II. — DÉPENSES DE SÉCURITÉ CIVILE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires ... fr.	43,939,000 »	»	16,200,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.	10,110,000 »	»	6,700,000 »
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc.	1,104,000 »	»	200,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, etc.	2,825,000 »	»	350,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	930,000 »	»	50,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc.	3,244,000 »	»	1,500,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
654,000 »	60,000 »	714,000 »	2. Hoofdbestuur.	
2,900,000 »	50,000 »	2,050,000 »	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
			Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz. :	9
839,000 »	»	839,000 »	2. Hoofdbestuur.	
253,000 »	99 »	253,099 »	4. Raad van State.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
1,728,000 »	»	1,728,000 »	2. Hoofdbestuur.	
6,545,000 »	10,254 »	6,555,254 »	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.	12
300,000 »	12,531 »	312,531 »	4. Meubilair.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1,160,000 »	5,073 »	1,165,073 »	3. Provinciale gouvernementen, enz.	
65,000 »	1,038 »	66,038 »	4. Raad van State.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
1,652,000 »	»	1,652,000 »	2. Provinciale gouvernementen, enz.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Diverse toelagen :	24
1,055,250,000 »	»	1,055,250,000 »	1. Gemeentefonds voor openbare onderstand (wet van 24 December 1948, art. 6)	
20,000,000 »	1,500,000 »	21,500,000 »	5. Toelagen aan de gemeenten op wier grondgebied, enz.	
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	26
1,370,000 »	85 »	1,370,085 »	1. Onderhoud van de graven, enz.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	28
295,000 »	»	295,000 »	1. Wedden en vergoedingen van de burgemeesters-ambtenaar, enz.	
11,582,000 »	»	11,582,000 »	2. Gewestelijke gemeenteontvangers : bezoldigingen, enz.	
1,425,000 »	»	1,425,000 »	3. Gewestelijke gemeenteontvangers : bureelkosten, enz.	
1,000,000 »	»	1,000,000 »	4. Gewestelijke gemeenteontvangers : reiskosten, enz.	
500,000 »	920 »	500,920 »	9. Werkingsuitgaven van de milite-organismen en -rechtscolleges.	
590,000 »	2,904 »	592,904 »	10. Vervoerkosten van dienstplichtigen.	
353,000,000 »	»	353,000,000 »	11. Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen, enz.	
	3,484,484 »		Totale voor Sectie I.	
	=====		SECTIE II. — UITGAVEN VOOR DE BURGERBEVEILIGING.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
27,739,000 »	2,898	27,741,898 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel.	5
3,410,000 »	5,260 »	3,415,260 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
904,000 »	»	904,000 »	Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz.	9
2,475,000 »	»	2,475,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz.	10
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
880,000 »	»	880,000 »	1. Brandstoffen.	
1,744,000 »	400 »	1,744,400 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.	13

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
14	Dépenses afférentes aux déplacements. (<i>Les indemnités pour frais de séjour du personnel chargé des travaux d'entretien et de contrôle peuvent être remboursées par avances de fonds</i>).	2,081,000 »	»	»
18	Travaux et fournitures de premier équipement	113,500,000 »	»	41,000,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
23	Subventions pour travaux :			
	1. Subsidés aux provinces, etc. pour la construction, l'aménagement, l'équipement et la remise en état d'abris.	30,000,000 »	»	28,500,000 »
24	Subventions diverses :			
	4. Subventions aux communes pour l'acquisition de matériel, etc. des services d'incendie	65,000,000 »	»	40,000,000 »
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants :			
	1. Dépenses diverses relatives aux abris dans les immeubles de l'Etat, etc. ...	14,550,000 »	»	13,550,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Organisation de cours pour sapeurs-pompiers	856,000 »	»	156,000 »
	3. Entretien des centres provinciaux de renseignements et d'alertes, etc. ...	73,200,000 »	»	52,750,000 »
	4. Frais de propagande, etc.	3,500,000 »	»	3,000,000 »
	5. Entretien et conservation du matériel de sécurité civile, etc., installation de baraquements démontables, indemnités au personnel, etc.	900,000 »	500,000 »	»
	6. Protection des œuvres d'art, etc.	23,750,000 »	»	2,500,000 »
	Totaux pour la Section II fr.		500,000 »	206,456,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		149,578,000 »	210,581,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
326	Travaux courants :			
	1. Entretien des tombes, etc. fr.	75,000 »	»	25,000 »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		»	25,000 »
	BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR.			
	SECTION I. — MINISTÈRE PROPREMENT DIT.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires, etc. :			
	1. Administration centrale fr.	44,550,000 »	»	180,000 »
	2. Carrières du Service extérieur et de Chancellerie :			
	1. Traitements de grade et indemnités	156,270,000 »	78,000 »	»
	2. Indemnités de poste, de gérance	141,750,000 »	654,000 »	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Administration centrale	250,000 »	»	»
	2. Carrières du Service extérieur et de Chancellerie	655,000 »	»	»
6	Honoraires des avocats, etc. :			
	1. Administration centrale	300,000 »	670,000 »	»
	3. Postes à l'étranger	350,000 »	»	25,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoordringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen. (De vergoedingen wegens verblijfskosten uitgekeerd aan het met onderhouds- en controlewerken belast personeel mogen door middel van geldvoorschotten worden betaald.)	14
2,081,000 »	»	2,081,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting	18
72,500,000 »	»	72,500,000 »		
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor werken :	23
1,500,000 »	»	1,500,000 »	1. Toelagen aan de provinciën, enz. voor het bouwen, inrichten, uitrusten en herstellen van schuilkelders.	
			Diverse toelagen :	24
25,000,000 »	»	25,000,000 »	4. Toelagen aan de gemeenten voor het verwerven van materieel, enz. van de brandweerdiensten.	
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	26
1,000,000 »	»	1,000,000 »	1. Diverse uitgaven betreffende de in de gebouwen van de Staat aangelegde schuilplaatsen, enz.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	28
700,000 »	13,679 »	713,679 »	1. Inrichting van cursussen voor de brandweerlieden	
20,450,000 »	5,789 »	20,455,789 »	3. Onderhoud van de provinciale inlichtings- en alarmeringscentra, enz.	
500,000 »	»	500,000 »	4. Propagandakosten, enz.	
1,400,000 »	80,654 »	1,480,654 »	5. Onderhoud en bewaring van materieel voor de burgerbeveiliging, enz., installatie van uiteenneembaar barakkenkamp, vergoedingen voor het personeel, enz.	
21,250,000 »	2,214 »	21,252,214 »	6. Bescherming van de kunstwerken, enz.	
	110,894 »		Totalen voor Sectie II.	
	3,595,378 »		Totalen voor de gewone uitgaven.	
	=====		TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.	
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	326
50,000 »	»	50,000 »	1. Onderhoud van de graven, enz.	
	»		Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	=====		BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL	
			SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden, enz. :	3
44,370,000 »	»	44,370,000 »	1. Hoofdbestuur.	
156,348,000 »	1,560,000 »	157,908,000 »	2. Loopbanen van de Buitendienst en van de Kanselarij :	
142,404,000 »	1,700,000 »	144,104,000 »	1. Graadjaarwedden en vergoedingen.	
			2. Postvergoedingen, vergoedingen voor zaakwaarneming.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
250,000 »	13,580 »	263,580 »	1. Hoofdbestuur.	
655,000 »	1,120 »	656,120 »	2. Loopbanen van de Buitendienst en van de Kanselarij.	
			Erelonen van advokaten, enz. :	6
970,000 »	»	970,000 »	1. Hoofdbestuur.	
325,000 »	»	325,000 »	3. Posten in het buitenland.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. 1. Administration centrale 2. Carrières du Service extérieur et de Chancellerie	560,000 » 550,000 »	» »	55,000 » 55,000 »
8	Allocations et dépenses de service social : 1. Administration centrale 2. Postes à l'étranger	320,000 » 60,000 »	» »	25,000 » 13,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. : 1. Hôtels ministériels 3. Postes à l'étranger	385,000 » 36,000,000 »	» »	30,000 » 1,000,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. : 1. Hôtels ministériels 2. Administration centrale 3. Postes à l'étranger 4. Service d'Information et de Documentation	545,000 » 6,975,000 » 13,158,000 » 2,800,000 »	» » » »	45,000 » 500,000 » 500,000 » 250,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. : 2. Fournitures de bureau 3. Machines de bureau 4. Mobilier	1,920,000 » 282,000 » 322,000 »	» » »	120,000 » 152,000 » 22,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat, mis à la disposition : 1. des Ministres et des Cabinets, etc. 2. Administration centrale 3. Postes à l'étranger	700,000 » 200,000 » 300,000 »	» » 100,000 »	40,000 » 20,000 » »
14	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Administration centrale 2. Carrières du Service extérieur et de Chancellerie 3. Organismes d'ordre international, etc. 4. Missions diverses	1,150,000 » 13,300,000 » 11,703,000 » 1,000,000 »	450,000 » 770,000 » » »	» » 841,000 » 100,000 »
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département	200,000 »	840,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration : 2. Créances arriérées, etc.	1,500,000 »	1,500,000 »	»
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
20	Subventions à caractère économique : 1. Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur	38,000,000 »	»	2,000,000 »
24	Subventions diverses : 5. Quote-part dans les frais de l'Organisation des Nations-Unies 6. Quote-part dans les frais, etc. 7. Contribution au budget des Parties contractantes de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce 8. Quote-part dans les dépenses communes du Conseil de l'Europe 9. Quote-part au budget résultant de la mise en œuvre du Traité de Bruxelles (Pacte à Cinq) 10. Quote-part dans le budget international des Organismes civils du Traité de l'Atlantique-Nord 11. (nouveau). Quote-part au budget administratif du Comité intergouvernemental provisoire pour les Mouvements migratoires d'Europe. 12. (nouveau). Quote-part dans les frais du Conseil de Coopération douanière 13. (nouveau). Quote-part dans le budget du Comité Intérimaire de la Communauté Européenne de Défense. 14. (nouveau). Quote-part au budget opérationnel du Comité Intergouvernemental provisoire pour les mouvements migratoires d'Europe.	29,000,000 » 4,750,000 » 550,000 » 3,700,000 » 1,075,000 » 5,200,000 » » » » »	700,000 » 700,000 » 62,000 » 31,000 » » 1,840,000 » 3,036,000 » 494,000 » 2,965,000 » 5,100,000 »	» » » » 400,000 » » » » » »
25	Subventions exceptionnelles 2. Subventions relatives à l'information, etc. : 1. Subsidés à des professeurs, etc. 2. Subventions à des organismes, à des personnes, etc. 3. Subventions à des éditions, etc. 6. Subventions diverses à accorder éventuellement, etc.	211,000 » 3,250,000 » 80,000 » 14,650,000 »	» » » »	21,000 » 750,000 » 8,000 » 3,650,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
505,000 »	»	505,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
495,000 »	»	495,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			2. Loopbanen van de Buitendienst en van de Kanselarij.	
295,000 »	»	295,000 »	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
47,000 »	»	47,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			2. Posten in het buitenland.	
355,000 »	»	355,000 »	Verlichting, verwarming, enz. :	9
35,000,000 »	»	35,000,000 »	1. Ministeriële hotels.	
			3. Posten in het buitenland.	
500,000 »	»	500,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
6,475,000 »	»	6,475,000 »	1. Ministeriële hotels.	
12,658,000 »	»	12,658,000 »	2. Hoofdbestuur.	
2,550,000 »	»	2,550,000 »	3. Posten in het buitenland.	
			4. Voorlichtings- en Documentatiedienst.	
1,800,000 »	»	1,800,000 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
130,000 »	»	130,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
300,000 »	»	300,000 »	3. Bureelmachines.	
			4. Meubilair.	
660,000 »	»	660,000 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat, ter beschik-	13
180,000 »	»	180,000 »	king gesteld van :	
400,000 »	»	400,000 »	1. De Ministers en de Kabinetten, enz.	
			2. Hoofdbestuur.	
			3. Posten in het buitenland.	
1,600,000 »	»	1,600,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
14,070,000 »	300,000 »	14,370,000 »	1. Hoofdbestuur.	
10,862,000 »	450,000 »	11,312,000 »	2. Loopbanen van de Buitendienst en van de Kanselarij.	
900,000 »	»	900,000 »	3. Internationale organismen, enz.	
			4. Allerhande opdrachten.	
1,040,000 »	»	1,040,000 »	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement.	16
			Diverse bestuursuitgaven :	17
3,000,000 »	2,000,000 »	5,000,000 »	2. Achterstallige schuldvorderingen, enz.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen van economische aard :	20
36,000,000 »	»	36,000,000 »	1. Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst van de Buitenlandse Handel.	
			Diverse toelagen :	24
29,700,000 »	»	29,700,000 »	5. Aandeel in de kosten van de Organisatie der Verenigde Naties.	
5,450,000 »	»	5,450,000 »	6. Aandeel in de werkingskosten, enz.	
612,000 »	»	612,000 »	7. Bijdrage in de begroting van de Contracterende Partijen van de Algemene Overeenkomst voor Toltarieven en Handel.	
3,731,000 »	»	3,731,000 »	8. Aandeel in de gemeenschappelijke kosten van de Raad van Europa.	
675,000 »	»	675,000 »	9. Aandeel in de begroting in verband met het in werking stellen van het Verdrag van Brussel (Overeenkomst van de Vijf).	
7,040,000 »	»	7,040,000 »	10. Aandeel in de internationale begroting der Burgerlijke Organismen van het Noord-Atlantisch Verdrag.	
3,036,000 »	»	3,036,000 »	11 (nieuw). Aandeel in de administratieve begroting van het Voorlopig Intergoevernementeel Comité ten voordele van de Europese Landverhuizing.	
494,000 »	»	494,000 »	12 (nieuw). Aandeel in de kosten van de Raad van Douane Samenwerking.	
2,965,000 »	»	2,965,000 »	13 (nieuw). Aandeel in de begroting van het Interimair Comité van de Europese Defensie Gemeenschap.	
5,100,000 »	»	5,100,000 »	14 (nieuw). Aandeel in de operatiebegroting van het Voorlopig Intergoevernementeel Comité ten voordele van de Europese landverhuizing.	
			Uitzonderingstoelagen :	25
190,000 »	»	190,000 »	2. Tegemoetkomingen in verband met de voorlichting, enz. :	
2,500,000 »	»	2,500,000 »	1. Tegemoetkomingen aan Belgische professoren, enz.	
72,000 »	»	72,000 »	2. Tegemoetkomingen aan organismen, personen, enz.	
11,000,000 »	»	11,000,000 »	3. Tegemoetkomingen aan uitgaven, enz.	
			6. Eventueel te verlenen diverse tegemoetkomingen, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	3. Subsidés à des organismes ou associations internationales	660,000 »	»	66,000 »
	4. Subsidés aux organismes, etc.	150,000 »	»	15,000 »
	5. Subside à l'Ecole Libre des Hautes Etudes à New-York	50,000 »	»	5,000 »
	6. Subside au Conseil National Belge du Mouvement Européen	500,000 »	»	50,000 »
	7. Subsidés à des Unions Internationales de Service social	100,000 »	»	10,000 »
	8. Subside au Comité de Rapprochement belgo-néerland-luxembourgeois	100,000 »	»	10,000 »
	9. Subsidés à des manifestations en Belgique, etc.	100,000 »	»	10,000 »
	12. Participation à l'action des Nations-Unies en faveur des réfugiés arabes en Palestine	500,000 »	1,000,000 »	»
	13. Don de la Belgique en faveur de la population coréenne	5,000,000 »	5,000,000 »	»
	14. (nouveau). Contribution de la Belgique au Fonds international de Secours à l'Enfance	»	5,100,000 »	»
	15. (nouveau). Dons en nature à la Grèce à l'occasion des séismes qui ont frappé les îles Ioniennes	»	1,000,000 »	»
	16. (nouveau). Dons en nature au Gouvernement italien à titre d'aide aux sinistrés de Calabre	»	1,000,000 »	»
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants : 1. Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontières du Royaume	50,000 »	»	5,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes : 1. Secours provisoires à des Belges, etc.	700,000 »	»	100,000 »
	3. Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	250,000 »	»	25,000 »
	4. Frais occasionnés par les réceptions officielles en Belgique et à l'étranger	1,450,000 »	»	145,000 »
	5. Frais des examens médicaux, etc.	300,000 »	»	55,000 »
29	Dépenses exceptionnelles : 1. Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	175,000 »	»	175,000 »
	2. Remise en état de l'hôtel ministériel, etc.	250,000 »	»	245,000 »
	3. Remise en état des bureaux de l'Administration centrale, etc.	1,000,000 »	»	830,000 »
	4. (nouveau). Restitution de fonds déposés par des particuliers au Consulat général de Belgique à Saint-Paul de Loanda et régularisation de taxes consulaires, détournés par le gérant — actuellement décédé — de ce poste	»	205,000 »	»
	Totaux pour la Section I fr.		33,295,000 »	12,548,000 »
	SECTION II. — ADMINISTRATION BELGE DE COOPÉRATION ECONOMIQUE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires : 1. Administration Belge de Coopération Economique fr.	6,500,000 »	»	500,000 »
	2. Direction générale des Missions économiques	683,000 »	»	283,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : 1. Administration Belge de Coopération Economique	475,000 »	»	75,000 »
	2. Direction générale des Missions économiques	200,000 »	75,000 »	»
9	Eclairage, chauffage, etc. : 1. Administration Belge de Coopération Economique	1,250,000 »	»	650,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. : 1. Administration Belge de Coopération Economique	355,000 »	»	»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. : 1. Administration Belge de Coopération Economique	315,000 »	»	100,000 »
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat : 1. Administration Belge de Coopération Economique	160,000 »	»	80,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Administration Belge de Coopération Economique	810,000 »	»	125,000 »
	2. Direction générale des Missions économiques	265,000 »	20,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
594,000 »	»	594,000 »	3. Toelagen aan internationale organismen of verenigingen.	
135,000 »	»	135,000 »	4. Toelagen aan organismen, enz.	
45,000 »	»	45,000 »	5. Toelage aan de Vrije School voor Hogere Studiën te New-York.	
450,000 »	»	450,000 »	6. Toelage aan de Belgische Nationale Raad van de Europese Beweging.	
90,000 »	»	90,000 »	7. Toelagen aan de Internationale Verenigingen van Sociale Dienst.	
90,000 »	»	90,000 »	8. Toelage aan het Belgisch-Nederlands-Luxemburgs Toenaderingscomité.	
90,000 »	»	90,000 »	9. Toelagen aan de betogingen in België, enz.	
1,500,000 »	»	1,500,000 »	12. Aandeel in de werking der Verenigde-Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen in Palestina.	
10,000,000 »	»	10,000,000 »	13. Gift van België ten gunste van de koreaanse bevolking.	
5,100,000 »	»	5,100,000 »	14 (nieuw). Bijdrage van België aan het Internationaal Fonds voor Hulp aan de Kindheid.	
1,000,000 »	»	1,000,000 »	15 (nieuw). Gift in natura aan Griekenland ter gelegenheid van de aardbevingen die de Ionische Eilanden getroffen hebben.	
1,000,000 »	»	1,000,000 »	16 (nieuw). Gift in natura aan de Italiaanse Regering als hulp aan de geteisterden van Calabrië.	
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	
45,000 »	»	45,000 »	1. Leveringen en werken betrekking hebbend op het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen.	26
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	
600,000 »	»	600,000 »	1. Voorlopige hulp gelden aan Belgen, enz.	28
225,000 »	»	225,000 »	3. Aankoop van eretekens voor ridderorden.	
1,305,000 »	»	1,305,000 »	4. Kosten veroorzaakt door de officiële ontvangsten in België en in het buitenland.	
245,000 »	»	245,000 »	5. Medische kosten, enz.	
»	»	»	Uitzonderingsuitgaven :	29
5,000 »	»	5,000 »	1. Aankoop van eretekens voor ridderorden.	
170,000 »	»	170,000 »	2. In orde brengen van het ministerieel hotel, enz.	
			3. In orde brengen van de lokalen van het Hoofdbestuur, enz.	
205,000 »	»	205,000 »	4 (nieuw). Teruggave van gelden gedeponneerd door particulieren bij het Consulaat-generaal van België te Sint-Paul van Loanda en verordening van consularische taksen onttrokken door de beheerder van deze post, thans overleden.	
	6,024,700 »		Totale voor Sectie I.	
	=====		SECTIE II. — BELGISCH BESTUUR VOOR ECONOMISCHE SAMENWERKING.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel :	5
6,000,000 »	»	6,000,000 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
400,000 »	85,000 »	485,000 »	2. Algemene Directie van Economische Zendingen.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
400,000 »	14,000 »	414,000 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
275,000 »	»	275,000 »	2. Algemene Directie van Economische Zendingen.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
600,000 »	»	600,000 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
355,000 »	11,500 »	366,500 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
215,000 »	»	215,000 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat :	13
80,000 »	»	80,000 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
685,000 »	»	685,000 »	1. Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.	
285,000 »	»	285,000 »	2. Algemene Directie van Economische Zendingen.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
25	Subventions conventionnelles :			
	1. Quote-part de la Belgique auprès de l'O.E.C.E.	9,100,000 »	»	1,430,000 »
	Totaux pour la Section II ... fr.		95,000 »	3,243,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires ... fr.		33,390,000 »	15,791,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
329 (nouveau)	Domages imposés à la Belgique par la Commission permanente de Conciliation belgo-danoise dans l'affaire des navires danois « Swava » et « Gorm » (y compris les intérêts éventuels de retard de paiement) ... fr.	»	9,100,000 »	»
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre ... fr.		9,100,000 »	»
	BUDGET DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre ... fr.	570,000 »	68,000 »	»
3	Services permanents. — Personnel militaire, personnel civil, définitif et tempo- raire :			
	1. Administration centrale ...	34,979,000 »	»	»
	2. Force terrestre ...	3,834,426,000 »	»	243,400,000 »
	3. Force aérienne ...	878,728,000 »	»	41,934,000 »
	4. Force navale ...	135,943,000 »	»	11,000,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne ...	232,022,000 »	»	67,469,000 »
	6. Base métropolitaine de Kamina ...	60,130,000 »	673,000 »	»
	7. Base métropolitaine du Bas-Congo ...	17,774,000 »	»	3,589,000 »
	9. Institut géographique militaire ...	44,181,000 »	»	983,000 »
4	Services permanents. — Personnel civil en disponibilité :			
	2. Force terrestre ...	1,064,000 »	»	»
	4. Institut géographique militaire ...	184,000 »	»	84,000 »
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale ...	4,607,000 »	»	1,823,000 »
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	2. Force terrestre ...	10,072,000 »	4,258,000 »	»
	3. Force aérienne ...	1,439,000 »	1,190,000 »	»
	4. Force navale ...	1,310,000 »	»	100,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne ...	200,000 »	»	30,000 »
	6. Base métropolitaine de Kamina ...	1,226,000 »	»	340,000 »
	7. Ecoles et Musée royal de l'Armée ...	356,000 »	»	59,000 »
	8. Institut géographique militaire ...	350,000 »	»	»
	9 (nouveau). Base métropolitaine du Bas-Congo ...	»	350,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :			
	1. Administration centrale ...	5,860,000 »	33,000 »	»
	2. Force terrestre ...	197,471,000 »	»	4,099,000 »
	3. Force aérienne ...	109,530,000 »	»	5,190,000 »
	4. Force navale ...	9,626,000 »	»	1,439,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne ...	14,127,000 »	»	10,462,000 »
	6. Base métropolitaine de Kamina ...	1,736,000 »	»	28,000 »
	7. Base métropolitaine du Bas-Congo ...	1,378,000 »	590,000 »	»
	8. Ecoles et Musée royal de l'Armée ...	1,784,000 »	»	356,000 »
8	Allocations et dépenses de service social :			
	1. Administration centrale ...	15,000 »	»	10,000 »
	3 (nouveau). Base métropolitaine du Bas-Congo ...	»	50,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
7,670,000 »	»	7,670,000 »	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Conventionele toelagen : 1. Aandeel van België bij de E.O.E.S. Totale voor Sectie II. Totale voor de gewone uitgaven. TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Schadevergoeding aan België opgelegd door de Permanente Belgo-Deense Bemiddelingscommissie in de zaak van de Deense schepen « Swava » en « Gorm » (daarbij gerekend de eventuele interesten voor nalatigheid in 't betalen). Totale voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	25
9,100,000 »	»	9,100,000 »		
9,100,000 »	»	9,100,000 »		
638,000 »	»	638,000 »	BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING. TITEL I. — GEWONE UITGAVEN. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister ...	329 (nieuw)
34,979,000 »	37,000 »	35,016,000 »	Vaste diensten. — Militair personeel, vastgesteld en tijdelijk burgerlijk personeel :	2
3,591,026,000 »	»	3,591,026,000 »	1. Hoofdbestuur.	3
836,794,000 »	»	836,794,000 »	2. Landmacht.	
124,943,000 »	»	124,943,000 »	3. Luchtmacht.	
164,553,000 »	»	164,553,000 »	4. Zeemacht.	
60,803,000 »	122,000 »	60,925,000 »	5. Territoriale wacht voor luchtafweer.	
14,185,000 »	»	14,185,000 »	6. Basis van het moederland te Kamina.	
43,198,000 »	»	43,198,000 »	7. Basis van het moederland in Beneden-Kongo.	
			9. Militair Geografisch Instituut.	
1,064,000 »	39,000 »	1,103,000 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld burgerlijk personeel	4
100,000 »	»	100,000 »	2. Landmacht.	
			4. Militair Geografisch Instituut.	
2,784,000 »	»	2,784,000 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerd vastgesteld personeel en tijdelijk personeel :	5
			1. Hoofdbestuur.	
14,330,000 »	2,077,000 »	16,407,000 »	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
2,629,000 »	»	2,629,000 »	2. Landmacht.	
1,210,000 »	97,000 »	1,307,000 »	3. Luchtmacht.	
170,000 »	»	170,000 »	4. Zeemacht.	
886,000 »	»	886,000 »	5. Territoriale wacht voor luchtafweer.	
297,000 »	»	297,000 »	6. Basis van het moederland te Kamina.	
350,000 »	38,000 »	388,000 »	7. Scholen en Koninklijk Legermuseum.	
350,000 »	»	350,000 »	8. Militair Geografisch Instituut.	
			9 (nieuw). Basis van het moederland in Beneden-Kongo.	
5,893,000 »	58,000 »	5,951,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. :	7
193,372,000 »	»	193,372,000 »	1. Hoofdbestuur.	
104,340,000 »	»	104,340,000 »	2. Landmacht.	
8,187,000 »	»	8,187,000 »	3. Luchtmacht.	
3,665,000 »	»	3,665,000 »	4. Zeemacht.	
1,708,000 »	65,000 »	1,773,000 »	5. Territoriale wacht voor luchtafweer.	
1,968,000 »	»	1,968,000 »	6. Basis van het moederland te Kamina.	
1,428,000 »	»	1,428,000 »	7. Basis van het moederland in Beneden-Kongo.	
			8. Scholen en Koninklijk Legermuseum.	
5,000 »	»	5,000 »	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon :	8
50,000 »	»	50,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			3 (nieuw). Basis van het moederland in Beneden-Kongo.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. :			
	1. Administration centrale	3,065,000 »	»	»
	2. Force terrestre	1,377,871,000 »	»	120,928,000 »
	3. Force aérienne	925,200,000 »	»	398,567,000 »
	4. Force navale	67,738,000 »	»	6,458,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne	136,863,000 »	»	11,961,000 »
	6. Base métropolitaine de Kamina	13,866,000 »	2,936,000 »	»
	7. Base métropolitaine du Bas-Congo	8,674,000 »	500,000 »	»
	8. Ecoles et Musée royal de l'Armée	2,429,000 »	»	30,000 »
	9. Institut géographique militaire	18,872,000 »	»	1,168,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement, etc. :			
	1. Administration centrale	7,879,000 »	»	1,575,000 »
	2. Force terrestre	839,578,000 »	»	360,286,000 »
	3. Force aérienne	368,083,000 »	83,725,000 »	»
	4. Force navale	78,235,000 »	»	25,615,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne	67,932,000 »	»	41,408,000 »
	7. Base métropolitaine du Bas-Congo	6,963,000 »	»	1,442,000 »
	8. Ecoles et Musée royal de l'Armée	5,149,000 »	»	860,000 »
	9. Institut géographique militaire	11,779,000 »	»	500,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	101,557,000 »	»	11,000,000 »
	2. Fournitures de bureau	18,500,000 »	»	3,700,000 »
13	Achat et utilisation de charroi, propriété de l'Etat :			
	2. Force terrestre	1,422,204,000 »	»	237,595,000 »
	3. Force aérienne	110,927,000 »	»	28,438,000 »
	4. Force navale	4,322,000 »	»	1,464,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne	68,965,000 »	»	3,500,000 »
	7. Base métropolitaine du Bas-Congo	82,000 »	208,000 »	»
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
	1. Administration centrale	535,000 »	130,000 »	»
	2. Force terrestre	298,605,000 »	71,677,000 »	»
	3. Force aérienne	89,485,000 »	3,012,000 »	»
	4. Force navale	24,700,000 »	»	1,391,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne	12,003,000 »	5,484,000 »	»
	6. Base métropolitaine de Kamina	9,471,000 »	3,652,000 »	»
	8. Ecoles et Musée royal de l'Armée	1,479,000 »	»	181,000 »
15	Dépenses de formation professionnelle :			
	3. Force navale	3,709,000 »	»	»
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département	23,991,000 »	4,935,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration, etc. :			
	1. Force terrestre	36,176,000 »	»	820,000 »
	2. Force aérienne	2,630,000 »	225,000 »	»
	3. Force navale	5,874,000 »	»	40,000 »
	4. Garde territoriale antiaérienne	450,000 »	»	129,000 »
	5. Base métropolitaine de Kamina	718,000 »	50,000 »	»
	6. Base métropolitaine du Bas-Congo	180,000 »	172,000 »	»
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	2. Force terrestre	21,300,000 »	»	6,130,000 »
	3. Force aérienne	98,714,000 »	»	36,338,000 »
	4. Force navale	3,251,000 »	»	1,955,000 »
	5. Garde territoriale antiaérienne	2,466,000 »	»	1,116,000 »
	8. Institut géographique militaire	2,750,000 »	»	420,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles. — Service de liquidation des arriérés, etc. ...	1,000,000 »	450,000 »	»
19bis	Dépenses de toute nature relatives aux fournitures de biens de défense faites par la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord dans le cadre des conventions du 30 juin 1952 :			
	1. Fournitures de biens de défense proprement dites (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 426,122,000 francs pour l'exercice 1952) ...	380,919,000 »	»	143,448,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
3,065,000 » 1,256,943,000 » 526,633,000 » 61,280,000 » 124,902,000 » 16,802,000 » 9,174,000 » 2,399,000 » 17,704,000 »	75,000 » 45,439,000 » 97,000 » 1,105,000 » 2,000,000 » » » » »	3,140,000 » 1,302,382,000 » 526,730,000 » 62,385,000 » 126,902,000 » 16,802,000 » 9,174,000 » 2,399,000 » 17,704,000 »	Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 6. Basis van het moederland te Kamina. 7. Basis van het moederland in Beneden-Kongo. 8. Scholen en Koninklijk Legermuseum. 9. Militair Geografisch Instituut.	9
6,304,000 » 479,292,000 » 451,808,000 » 52,620,000 » 26,524,000 » 5,521,000 » 4,289,000 » 11,279,000 »	» 668,000 » » 105,000 » » » 13,000 » »	6,304,000 » 479,960,000 » 451,808,000 » 52,725,000 » 26,524,000 » 5,521,000 » 4,302,000 » 11,279,000 »	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud, enz. 1. Hoofdbestuur. 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 7. Basis van het moederland in Beneden-Kongo. 8. Scholen en Koninklijk Legermuseum. 9. Militair Geografisch Instituut.	10
90,557,000 » 14,800,000 »	» »	90,557,000 » 14,800,000 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Brandstoffen. 2. Bureelbenodigdheden.	12
1,184,609,000 » 82,489,000 » 2,858,000 » 65,465,000 » 290,000 »	7,048,000 » » » » »	1,191,657,000 » 82,489,000 » 2,858,000 » 65,465,000 » 290,000 »	Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat : 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 7. Basis van het moederland in Beneden-Kongo.	13
665,000 » 370,282,000 » 92,497,000 » 23,309,000 » 17,487,000 » 13,123,000 » 1,298,000 »	23,000 » 300,000 » 12,500,000 » » » » »	688,000 » 370,582,000 » 104,997,000 » 23,309,000 » 17,487,000 » 13,123,000 » 1,298,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 6. Basis van het moederland te Kamina. 8. Scholen en Koninklijk Legermuseum.	14
3,709,000 » 28,926,000 »	153,000 » »	3,862,000 » 28,926,000 »	Uitgaven voor beroepsscholing : 3. Zeemacht.	15
			Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement	16
35,356,000 » 2,855,000 » 5,834,000 » 321,000 » 768,000 » 352,000 »	300,000 » 23,000 » » » » »	35,656,000 » 2,878,000 » 5,834,000 » 321,000 » 768,000 » 352,000 »	Diverse bestuursuitgaven, enz. : 1. Landmacht. 2. Luchtmacht. 3. Zeemacht. 4. Territoriale wacht voor luchtafweer. 5. Basis van het moederland te Kamina. 6. Basis van het moederland in Beneden-Kongo.	17
15,170,000 » 62,376,000 » 1,296,000 » 1,350,000 » 2,330,000 »	3,000 » » » » »	15,173,000 » 62,376,000 » 1,296,000 » 1,350,000 » 2,330,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting : 2. Landmacht. 3. Luchtmacht. 4. Zeemacht. 5. Territoriale wacht voor luchtafweer. 8. Militair Geografisch Instituut.	18
1,450,000 »	»	1,450,000 »	Andere uitzonderingsuitgaven. — Dienst voor vereffening van de achterstallen, enz.	19
237,471,000 »	»	237,471,000 »	Uitgaven van alle aard met betrekking tot de leveringen van verdedigingsgoederen gedaan door Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland in het raam van de overeenkomsten van 30 Juni 1952 : 1. Eigenlijke leveringen van verdedigingsgoederen (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 426,122,000 frank geraamde uitgave).	19bis

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	2. Droits et taxes (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 46,936,000 francs pour l'exercice 1952)	60,808,000 »	»	45,847,000 »
	3. Frais de transport, frais d'assurance et frais divers (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 14,004,000 francs pour l'exercice 1952) ...	19,333,000 »	»	13,067,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	3. Société mutuelle des ayants droit de l'armée	14,108,000 »	»	»
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	4 (nouveau). Centre européen de photogrammétrie	»	28,000 »	»
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants :			
	1. Force terrestre	60,900,000 »	»	19,650,000 »
	4. Garde territoriale antiaérienne.	2,000,000 »	»	1,000,000 »
27	Travaux exceptionnels :			
	1. Force terrestre	8,700,000 »	»	6,700,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des états-majors interalliés, etc.	61,000,000 »	»	20,000,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		184,396,000 »	1,947,122,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		184,396,000 »	1,947,122,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
328	Dépenses courantes :			
	2. Office de la Résistance. — Liquidation de la résistance armée, etc. ... fr.	27,000,000 »	»	8,000,000 »
	3. Administration générale civile. — Quartier-maître général. — Liquidation des créances résultant de travaux, fournitures, réquisitions, occupation, expropriations, achats de terrain, etc.	4,500,000 »	»	2,450,000 »
	4. Service de liquidation des arriérés. — Exécution du statut des prisonniers de guerre, etc.	259,050,000 »	»	10,000,000 »
	6. Service de liquidation des arriérés, etc.	4,336,000 »	»	1,500,000 »
	8 (nouveau). Arriérés revenant aux militaires non de carrière, admis au régime du traitement (en captivité, dans les hôpitaux, en congé de convalescence ou en congé de repos de trois mois), aux veuves et ayants droit, etc., en application de l'arrêté du 12 juin 1944 réglant l'octroi de secours spéciaux, etc. (exercices 1940 et postérieurs)	»	»	»
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		»	21,950,000 »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		»	21,950,000 »
	BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. fr.	23,809,000 »	»	1,847,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, chevaux : dépenses d'entretien et d'équipement, etc.	18,700,000 »	»	2,620,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	5,065,000 »	675,000 »	»
13	Achat et utilisation de véhicules, propriété de l'Etat.	26,700,000 »	»	3,840,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements; frais de réception et de représentation ...	14,050,000 »	8,892,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration, etc.	3,191,000 »	»	50,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement	10,588,000 »	»	3,180,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		9,567,000 »	11,537,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		9,567,000 »	11,537,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
14,961,000 »	»	14,961,000 »	2. Rechten en taxen (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 46,936,000 frank geraamde uitgave).	
6,266,000 »	»	6,266,000 »	3. Vervoer-, verzekerings- en diverse kosten (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 14,004,000 frank geraamde uitgave).	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
14,108,000 »	2,035,000 »	16,143,000 »	Toelagen voor sociale verzorging : 3. Mutualiteitsvereniging der rechthebbenden van het leger.	21
28,000 »	»	28,000 »	Toelagen voor het onderwijs, enz. : 4 (nieuw). Europees centrum voor fotogrammetrie.	22
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
41,250,000 »	»	41,250,000 »	Lopende werken :	26
1,000,000 »	»	1,000,000 »	1. Landmacht. 4. Territoriale wacht voor luchtafweer.	
2,000,000 »	»	2,000,000 »	Uitzonderingswerken : 1. Landmacht.	27
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
41,000,000 »	»	41,000,000 »	Financiële bijdrage van België tot de werking van de intergeallieerde staven, enz. ...	28
	74,420,000 »		Totale voor de gewone uitgaven.	
	=====		TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
19,000,000 »	»	19,000,000 »	Lopende uitgaven : 2. Dienst van de Weerstand. — Vereffening van de gewapende weerstand, enz.	328
2,050,000 »	»	2,050,000 »	3. Burgerlijk algemeen bestuur. — Kwartiermeester-generaal. — Vereffening van vorderingen voortspruitend uit werken, leveringen, opeisingen, bezetting, onteigeningen, aankoop van gronden, enz.	
249,050,000 »	»	249,050,000 »	4. Dienst voor vereffening van de achterstallen. — Uitvoering van het statuut der krijgsgevangenen, enz.	
2,836,000 »	»	2,836,000 »	6. Dienst voor vereffening van de achterstallen, enz.	
»	25,000 »	25,000 »	8 (nieuw). Achterstallen verschuldigd aan de niet-beroepsmilitairen die het voordeel van het weddestelsel genieten (in gevangenschap, in de hospitalen, met herstelverlof en met rustverlof van drie maanden), aan de weduwen en rechthebbenden, enz. Toepassing van het besluit van 12 Juni 1944, tot regeling van de toekenning van speciale hulpgelden, enz. (dienstjaren 1940 en latere).	
	25,000 »		Totale voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	=====		BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
21,962,000 »	»	21,962,000 »	Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz. ...	9
16,080,000 »	»	16,080,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, paarden : uitgaven voor uitrusting en onderhoud, enz.	10
5,740,000 »	»	5,740,000 »	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
22,860,000 »	»	22,860,000 »	1. Brandstoffen.	
22,942,000 »	141,000 »	23,083,000 »	Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat ..	13
3,141,000 »	»	3,141,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen; receptie- en representatiekosten.	14
7,408,000 »	»	7,408,000 »	Diverse bestuursuitgaven, enz. ...	17
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting ..	18
	141,000 »		Totale voor de gewone uitgaven.	
	=====			

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
BUDGET DU MINISTÈRE DES COLONIES.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale fr.	50,803,000 »	»	3,250,000 »
	2. Services extérieurs	11,052,000 »	»	350,000 »
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Administration centrale	700,000 »	»	10,000 »
7	Allocations et indemnités, etc. :			
	1. Administration centrale	106,000 »	200,000 »	»
	2. Services extérieurs	1,203,000 »	»	1,193,000 »
8	Allocations et dépenses de service social	660,000 »	»	200,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Administration centrale	2,993,000 »	»	213,000 »
	2. Services extérieurs	4,351,000 »	»	278,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	2. Services extérieurs	225,000 »	»	37,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	1,500,000 »	156,000 »	»
	2. Fournitures de bureau	594,000 »	»	»
	3. Machines de bureau	256,000 »	»	79,000 »
	4. Mobilier	164,000 »	»	10,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	363,000 »	»	36,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	223,000 »	»	43,000 »
	2. Services extérieurs	35,000 »	»	2,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents	580,000 »	»	118,000 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	1. Fonds spécial d'allocations aux pionniers, etc.	500,000 »	»	500,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		356,000 »	6,319,000 »
BUDGET DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.				
TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre fr.	850,000 »	»	7,000 »
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale	45,472,000 »	»	2,146,000 »
	2. Administration de l'Élevage et du Service vétérinaire	28,818,000 »	»	245,000 »
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	61,574,000 »	»	645,000 »
	4. Administration des Eaux et Forêts	64,375,000 »	»	1,191,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN KOLONIEN.				
HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.				
Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :				3
47,553,000 »	»	47,553,000 »	1. Hoofdbestuur.	
10,702,000 »	»	10,702,000 »	2. Buitendiensten.	
Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :				4
690,000 »	»	690,000 »	1. Hoofdbestuur.	
Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :				7
306,000 »	»	306,000 »	1. Hoofdbestuur.	
10,000 »	»	10,000 »	2. Buitendiensten.	
460,000 »	»	460,000 »	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
Lokalen, materieel en meubilair, enz. :				10
2,780,000 »	»	2,780,000 »	1. Hoofdbestuur.	
4,073,000 »	»	4,073,000 »	2. Buitendiensten.	
Door het Departement uitgevoerde publicaties :				11
188,000 »	»	188,000 »	2. Buitendiensten.	
Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :				12
1,656,000 »	»	1,656,000 »	1. Brandstoffen.	
594,000 »	33,229 80	627,229 80	2. Bureelbenodigdheden.	
177,000 »	»	177,000 »	3. Bureelmachines.	
154,000 »	171,050 53	325,050 53	4. Meubilair.	
Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :				13
327,000 »	»	327,000 »	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
Uitgaven in verband met de verplaatsingen :				14
180,000 »	»	180,000 »	1. Hoofdbestuur.	
33,000 »	»	33,000 »	2. Buitendiensten.	
Werken en leveringen voor eerste uitrusting :				18
462,000 »	»	462,000 »	1. Vaste diensten.	
HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.				
Toelagen voor sociale voorzorg				21
»	»	»	1. Bijzonder Toelagenfonds voor pionniers, enz.	
Totalen voor de gewone uitgaven.				
	204,280 33			
BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.				
TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.				
HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.				
843,000 »	»	843,000 »	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister ...	2
Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :				3
43,326,000 »	36,000 »	43,362,000 »	1. Hoofdbestuur.	
28,573,000 »	322,500 »	28,895,500 »	2. Bestuur van Veeveelt en Veeartsenijkundige Dienst.	
60,929,000 »	244,000 »	61,173,000 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
63,184,000 »	406,000 »	63,590,000 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953	Réductions
		Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953	Bijkredieten voor het dienstjaar 1953	Verminderingen
4	Services permanents — Agents en disponibilité :			
	1. Administration centrale	252,000 »	»	52,000 »
	2. Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire	»	100,000 »	»
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	»	120,000 »	»
	4. Administration des Eaux et Forêts	207,000 »	»	1,000 »
	5. Administration des Services économiques	»	7,000 »	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	2,753,000 »	»	23,000 »
	4. Administration des Eaux et Forêts	820,000 »	»	207,000 »
6	Honoraires, etc. :			
	5. Administration des Services économiques	390,000 »	100,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :			
	1. Administration centrale	614,000 »	50,000 »	»
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	2,656,000 »	»	»
	4. Administration des Eaux et Forêts	4,345,000 »	»	175,000 »
8	Allocations et dépenses de service social	700,000 »	»	49,000 »
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. :			
	1. Administration centrale	980,000 »	»	30,000 »
	2. Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire	1,701,000 »	260,000 »	»
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	2,184,000 »	»	290,000 »
	4. Administration des Eaux et Forêts	535,000 »	»	135,000 »
	5. Administration des Services économiques	410,000 »	»	133,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Administration centrale	2,400,000 »	»	58,000 »
	2. Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire	2,721,000 »	»	135,000 »
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	12,569,000 »	»	774,600 »
	4. Administration des Eaux et Forêts	1,298,000 »	»	85,000 »
11	Publications effectuées par le Département, etc.	2,803,000 »	»	840,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	3,501,000 »	»	66,000 »
	2. Fournitures de bureau	3,279,000 »	»	909,000 »
	3. Machines de bureau	557,000 »	»	37,000 »
	4. Mobilier	997,000 »	»	502,000 »
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
	1. du Ministre et du Cabinet	225,000 »	»	25,000 »
	2. de l'Administration centrale	370,000 »	»	37,000 »
	3. de l'Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire	200,000 »	»	40,000 »
	5. de l'Administration des Eaux et Forêts	40,000 »	»	4,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	1,634,000 »	»	163,000 »
	2. Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire	7,306,000 »	»	550,000 »
	3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture	8,306,000 »	»	1,650,000 »
	4. Administration des Eaux et Forêts	2,290,000 »	»	439,000 »
	5. Administration des Services économiques	1,493,000 »	»	120,000 »
15	Dépenses de formation professionnelle	52,000 »	»	40,000 »
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département	400,000 »	750,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration	100,000 »	»	50,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents	12,095,000 »	»	2,115,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	Administration centrale :			
	1. Remise en état des bâtiments, divers	75,000 »	»	71,000 »
	2. Confection, location et projection de films, etc.	1,182,000 »	»	244,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
200,000 »	»	200,000 »	1. Hoofdbestuur.	
100,000 »	»	100,000 »	2. Bestuur van Veeteelt en Veeartsenijkundige Dienst.	
120,000 »	»	120,000 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
206,000 »	2,200 »	208,200 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	
7,000 »	»	7,000 »	5. Bestuur der Economische Diensten.	
			Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijde- lijk personeel :	5
2,730,000 »	»	2,730,000 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
613,000 »	»	613,000 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	
		490,000 »	Erelonen, enz. :	6
			5. Bestuur der Economische Diensten.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel, enz. :	7
664,000 »	»	664,000 »	1. Hoofdbestuur.	
2,656,000 »	13,300 »	2,669,300 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
4,170,000 »	»	4,170,000 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	
651,000 »	»	651,000 »	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
			Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz. :	9
950,000 »	27,000 »	977,000 »	1. Hoofdbestuur.	
1,961,000 »	»	1,961,000 »	2. Bestuur van Veeteelt en Veeartsenijkundige Dienst.	
1,894,000 »	»	1,894,000 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
400,000 »	»	400,000 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	
277,000 »	»	277,000 »	5. Bestuur der Economische Diensten.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
2,342,000 »	61,000 »	2,403,000 »	1. Hoofdbestuur.	
2,586,000 »	»	2,586,000 »	2. Bestuur van Veeteelt en Veeartsenijkundige Dienst.	
11,794,400 »	5,600 »	11,800,000 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
1,213,000 »	»	1,213,000 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	
1,963,000 »	»	1,963,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties, enz.	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
3,435,000 »	»	3,435,000 »	1. Brandstoffen.	
2,370,000 »	»	2,370,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
520,000 »	»	520,000 »	3. Bureelmachines.	
495,000 »	»	495,000 »	4. Meubilair.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
200,000 »	»	200,000 »	1. de Minister en het Kabinet.	
333,000 »	»	333,000 »	2. het Hoofdbestuur.	
160,000 »	8,000 »	168,000 »	3. het Bestuur van Veeteelt en Veeartsenijkundige Dienst.	
36,000 »	»	36,000 »	5. het Bestuur van Waters en Bossen.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1,471,000 »	»	1,471,000 »	1. Hoofdbestuur.	
6,756,000 »	5,700 »	6,761,700 »	2. Bestuur van Veeteelt en Veeartsenijkundige Dienst.	
6,656,000 »	»	6,656,000 »	3. Bestuur van Land- en Tuinbouw.	
1,851,000 »	72,800 »	1,923,800 »	4. Bestuur van Waters en Bossen.	
1,373,000 »	»	1,373,000 »	5. Bestuur der Economische Diensten.	
12,000 »	»	12,000 »	Uitgaven voor beroepsscholing	15
1,150,000 »	800 »	1,150,800 »	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement	16
50,000 »	»	50,000 »	Diverse bestuursuitgaven	17
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
9,980,000 »	»	9,980,000 »	1. Vaste diensten.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
			Hoofdbestuur.	
4,000 »	4,000 »	8,000 »	1. Terug in staat stellen der gebouwen, allerlei.	
938,000 »	»	938,000 »	2. Vervaardigen, huren en afrollen van films, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
20	Subventions à caractère économique :			
	1. Primes à la production laitière, etc.	90,000,000 »	5,000,000 »	»
	2. Crédit destiné à favoriser la rentabilité de la culture du tabac	10,000,000 »	»	5,000,000 »
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subventions pour l'enseignement postsecondaire agricole, etc.	4,250,000 »	»	950,000 »
23	Subventions pour travaux :			
	4. Amélioration d'étables et de porcheries, etc.	14,300,000 »	»	1,850,000 »
	5. Construction et amélioration d'installations horticoles, etc.	900,000 »	»	400,000 »
	6. Subventions pour l'alimentation en eau potable, etc.	800,000 »	»	300,000 »
24	Subventions diverses :			
	1. Indemnités pour chevaux, bestiaux et porcs abattus, etc.	2,500,000 »	»	1,000,000 »
	3. Associations de lutte contre la tuberculose bovine, etc.	118,822,000 »	»	38,822,000 »
	4. Exécution du règlement général sur l'amélioration des espèces bovine et chevaline, etc.	48,014,000 »	»	8,000,000 »
	5. Distribution de lait dans les établissements d'enseignement, etc.	9,000,000 »	»	1,000,000 »
	6. Appareils et installations de refroidissement du lait	1,500,000 »	»	1,200,000 »
	7. Exploitations démonstratives	6,173,000 »	»	2,273,000 »
	8. Concours de cultures et de prairies, etc.	1,000,000 »	»	1,000,000 »
	9. Enquêtes horticoles, assainissement des vergers, vergers démonstratifs, etc. .	2,800,000 »	»	1,500,000 »
	11. Subventions aux groupements professionnels de cultivateurs pour achat de pulvérisateurs, poudreuses, etc.	1,750,000 »	»	1,250,000 »
	13. Exploitations démonstratives horticoles	500,000 »	»	100,000 »
	14. Encouragement et soutien à des sociétés forestières, etc.	230,000 »	»	50,000 »
	15. Intervention dans l'achat de machines et de matériel agricoles à utiliser en coopération	3,000,000 »	»	1,000,000 »
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants :			
	3. Station de Recherches à Groenendaal : création et entretien de champs d'essais et d'expériences, arboreta, etc.	16,475,000 »	»	1,000,000 »
	4. Forêt domaniale de Soignes : travaux extra-sylvicoles	2,500,000 »	»	1,900,000 »
27	Travaux exceptionnels :			
	1. Laboratoire de diagnostic et de recherches vétérinaires. — Divers	25,000 »	»	2,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies, etc.	32,790,000 »	1,210,000 »	»
	2. Inspection vétérinaire et Laboratoire de Diagnostic. — Achat et transport de tuberculine, etc.	29,385,000 »	2,615,000 »	»
	6. Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales, etc. ...	100,000 »	»	90,000 »
	7. Equipement et entretien des parcs de machines. — Démonstration des machi- nes agricoles, etc.	2,300,000 »	»	500,000 »
	8. Lutte contre les maladies et les animaux ou végétaux nuisibles aux cultures, etc.	1,250,000 »	»	250,000 »
	11. Dépenses de personnel, de matériel et autres de toute nature, afférentes à l'enseignement postsecondaire agricole, horticole et ménager agricole, etc.	2,000,000 »	»	651,000 »
	12. Part d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'Organisation des Nations-Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture, F.A.O.	4,750,000 »	»	100,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		10,212,000 »	84,471,600 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen van economische aard :	20
95,000,000 » 5,000,000 »	» »	95,000,000 » 5,000,000 »	1. Premiën aan de zuivelproductie, enz. 2. Krediet ter bevordering van de rentabiliteit van de tabaksteelt.	
			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
3,300,000 »	»	3,300,000 »	1. Toelagen voor het naschools landbouwonderwijs, enz.	
			Toelagen voor werken :	23
12,450,000 » 500,000 » 500,000 »	» » »	12,450,000 » 500,000 » 500,000 »	4. Verbetering van vee- en varkenstallen, enz. 5. Bouwen en verbeteren van tuinbouwinstallaties, enz. 6. Toelagen voor de voorziening van drinkwater, enz.	
			Diverse toelagen :	24
1,500,000 » 80,000,000 »	» »	1,500,000 » 80,000,000 »	1. Vergoedingen voor paarden, runderen en zwijnen, afgemaakt, enz. 3. Verenigingen ter bestrijding van de rundertuberculose, enz.	
40,014,000 » 8,000,000 » 300,000 » 3,900,000 »	» » » »	40,014,000 » 8,000,000 » 300,000 » 3,900,000 »	4. Uitvoering van het algemeen reglement tot verbetering van de rundvee- en paardenrassen, enz. 5. Melkbedelingen in de onderwijsinstellingen, enz. 6. Apparaten en uitrustingen voor het koelen van de melk. 7. Voorlichtingsbedrijven.	
» 1,300,000 »	» »	» 1,300,000 »	8. Teelt- en weideprijskampen, enz. 9. Tuinbouwkeuringen, sanering van de boomgaarden, demonstratieboomgaarden, enz.	
500,000 » 400,000 » 180,000 »	» » »	500,000 » 400,000 » 180,000 »	11. Toelagen aan de beroepsgroeperingen van landbouwers voor aankoop van sproeitoestellen en poederverstuivers, enz. 13. Tuinbouwvoorlichtingsbedrijven. 14. Aanmoediging en steun aan maatschappijen voor de bevordering van de bosbouw, enz.	
2,000,000 »	»	2,000,000 »	15. Tussenkost in de aankoop van landbouwmachines en -materieel in coöperatief gebruik.	
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	26
15,475,000 » 600,000 »	» »	15,475,000 » 600,000 »	3. Proefstation te Groenendaal : oprichting en onderhoud van proefvelden, arboreta, enz. 4. Domeinbos van Zoniën : niet-bosbouwkundige werken.	
			Uitzonderingswerken :	27
23,000 »	»	23,000 »	1. Laboratorium voor diagnose en veeartsenijkundige opzoekingen. — Allerlei.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	28
34,000,000 »	»	34,000,000 »	1. Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen veeartsen uit hoofde van hun medewerking, enz.	
32,000,000 » 10,000 »	» »	32,000,000 » 10,000 »	2. Veeartsenijkundige Inspectie en Laboratorium voor Diagnose. — Aankoop en vervoer van tuberculine, enz. 6. Kosten wegens het verlenen van landbouw- en bijzondere eretekens, enz.	
1,800,000 » 1,000,000 »	» »	1,800,000 » 1,000,000 »	7. Uitrusting en onderhoud van de machineparken. — Demonstratie van landbouwmachines, enz. 8. Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke dieren en gewassen, enz.	
1,349,000 »	»	1,349,000 »	11. Allerhande personeels-, materieel- en andere uitgaven met betrekking op het naschools landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudonderwijs, enz.	
4,650,000 »	»	4,650,000 »	12. Aandeel in de kosten van werking van de Voedings-, en Landbouworganisatie der Verenigde-Naties, F.A.O.	
	1,208,900 » =====		Totalen voor de gewone uitgaven.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DES CLASSES MOYENNES.				
TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et agents temporaires :			
	1. Administration centrale	143,000,000 »	»	3,000,000 »
	2. Services extérieurs	34,000,000 »	4,000,000 »	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	525,000 »	»	150,000 »
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale	57,500,000 »	»	2,000,000 »
	2. Services extérieurs	11,500,000 »	»	1,500,000 »
6	Honoraires des avocats, etc.	2,500,000 »	»	75,000 »
7	Allocations et indemnités, etc. :			
	1. Administration centrale	4,871,000 »	»	»
	2. Services extérieurs	3,139,000 »	»	350,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Administration centrale	4,600,000 »	»	»
10	Locaux, matériel, etc. :			
	1. Administration centrale	14,500,000 »	»	725,000 »
	2. Services extérieurs	700,000 »	»	35,000 »
11	Publications effectuées par le Département	8,250,000 »	»	410,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	2,000,000 »	»	100,000 »
	2. Fournitures de bureau	11,000,000 »	»	»
	3. Machines de bureau	800,000 »	»	40,000 »
	4. Mobilier	500,000 »	»	25,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	1,450,000 »	»	145,000 »
	3. Mis à la disposition des services extérieurs	1,200,000 »	»	155,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
	1. Administration centrale	5,940,000 »	»	595,000 »
	2. Services extérieurs	5,760,000 »	850,000 »	»
15	Dépenses de formation professionnelle	50,000 »	»	»
17	Dépenses diverses d'administration.	100,000 »	»	10,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents	6,000,000 »	»	300,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Frais à résulter du déménagement, etc.	850,000 »	»	600,000 »
	2. Frais de fonctionnement du Comité scientifique du Centre National de Calculs mécaniques	400,000 »	»	100,000 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
20	Subventions à caractère économique :			
	1. A l'Office National du Dueroire	24,000,000 »	1,907,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.				
TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.				
HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.				
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
140,000,000 »	»	140,000,000 »	1. Hoofdbestuur.	
38,000,000 »	»	38,000,000 »	2. Buitendiensten.	
375,000 »	»	375,000 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel	4
			Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijde- lijk personeel :	5
55,500,000 »	»	55,500,000 »	1. Hoofdbestuur.	
10,000,000 »	»	10,000,000 »	2. Buitendiensten.	
2,425,000 »	725,989 »	3,150,989 »	Erelonen van advocaten, enz.	6
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
4,871,000 »	489,838 »	5,360,838 »	1. Hoofdbestuur.	
2,789,000 »	511,521 »	3,300,521 »	2. Buitendiensten.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
4,600,000 »	220,791 »	4,820,791 »	1. Hoofdbestuur.	
			Lokalen, materieel, enz. :	10
13,775,000 »	97,956 »	13,872,956 »	1. Hoofdbestuur.	
665,000 »	1,759 »	666,759 »	2. Buitendiensten.	
7,840,000 »	»	7,840,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
1,900,000 »	»	1,900,000 »	1. Brandstoffen.	
11,000,000 »	16,610 »	11,016,610 »	2. Bureelbenodigdheden.	
760,000 »	»	760,000 »	3. Bureelmachines.	
475,000 »	102,792 »	577,792 »	4. Meubilair.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
1,305,000 »	»	1,305,000 »	2. Ter beschikking gesteld van het hoofdbestuur.	
1,045,000 »	»	1,045,000 »	3. Ter beschikking gesteld van de buitendiensten.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. :	14
5,315,000 »	36 »	5,345,036 »	1. Hoofdbestuur.	
6,610,000 »	104,007 »	6,714,007 »	2. Buitendiensten.	
50,000 »	1,000 »	51,000 »	Uitgaven voor beroepsscholing	15
90,000 »	»	90,000 »	Diverse bestuursuitgaven	17
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
5,700,000 »	258,150 »	5,958,150 »	1. Vaste diensten.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
250,000 »	»	250,000 »	1. Kosten voortvloeiend uit de verhuizing, enz.	
300,000 »	»	300,000 »	2. Werkingskosten van het Wetenschappelijk Comité van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen.	
HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.				
			Toelagen van economische aard :	20
25,907,000 »	»	25,907,000 »	1. Aan de Nationale Delcreditedienst.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	2. A l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture (I.R.S.I.A.); dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches. (Les engagements à contracter par l'I.R.S.I.A. au cours de l'année 1953 sont autorisés à concurrence de 102,000,000 de francs.)	97,000,000 »	»	»
	3. Subventions pour l'orientation industrielle et commerciale, etc.	600,000 »	»	80,000 »
	4. Subvention en vue d'encourager la formation de la main-d'œuvre belge, etc.	50,000 »	»	20,000 »
	5. Contribution à l'érection ou à l'outillage de laboratoires, etc.	1,750,000 »	»	250,000 »
	6. A l'Institut Belge de Normalisation	5,000,000 »	»	1,000,000 »
	7. Aux Centres de Recherches, etc.	1,000,000 »	»	999,000 »
	8. Au Bureau International des Brevets	3,000,000 »	»	1,416,000 »
	9. Pour la formation et le perfectionnement professionnels dans les métiers et négoce, etc.	42,500,000 »	»	2,500,000 »
	13. A l'Institut National de l'Industrie charbonnière	8,000,000 »	»	2,000,000 »
	15. Participation de la Belgique au Fonds de Péréquation de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier	352,000,000 »	178,000,000 »	»
24	Subventions diverses :			
	1. Au Conseil central de l'Economie et aux Conseils professionnels	11,000,000 »	»	1,000,000 »
	15. A la Commission pour l'Etude de l'Economie des Combustibles	60,000 »	»	60,000 »
	16. Au Conseil supérieur des Classes moyennes, etc.	3,928,000 »	72,000 »	»
	19. A l'industrie cinématographique	10,000,000 »	»	2,000,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	2 (nouveau). Au Groupement Intersyndical de la Distribution des denrées coloniales et alimentaires	»	450,000 »	»
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
27	Travaux exceptionnels. — Aménagement, agrandissement, etc.	1,500,000 »	»	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Expositions et foires. — Missions d'études et d'investigations sur place dans l'intérêt de l'industrie et du commerce, de l'artisanat et des industries d'art. — Dépenses de toute nature.	38,000,000 »	»	2,000,000 »
	2. Etude et propagande en vue de soutenir la politique économique du Gouvernement, etc.	1,100,000 »	»	100,000 »
	4. Publicité et interventions généralement quelconques en vue d'intensifier le recrutement des cadres et de la main-d'œuvre dans les mines, etc.	200,000 »	225,000 »	»
	5. Indemnités à la Société Nationale de Crédit à l'Industrie (S.N.C.I.) et à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel (C.N.C.P.), etc.	18,750,000 »	»	1,750,000 »
29	Dépenses exceptionnelles :			
	1. Dépenses d'études, d'organisation, de fonctionnement généralement quelconques du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles.	2,000,000 »	»	»
	(Des avances provisionnelles, à charge de justification ultérieure, seront mises à la disposition du Commissaire général par le Département, sous le contrôle du Ministre ou de son délégué. Le Commissaire général dispose de ces avances dans les limites d'un programme préalablement approuvé par le Ministre.			
	Indépendamment des fonds mis à sa disposition, le Commissaire général peut utiliser les recettes effectuées dans l'exercice de sa mission.			
	Le solde que pourraient présenter les avances précitées à la date de clôture des opérations de l'exercice 1953 pourra servir aux besoins de l'exercice 1954.			
	Le statut du Commissariat général est déterminé par arrêté royal.)			
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		185,504,000 »	25,490,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	ADMINISTRATION DU RAVITAILLEMENT (EN LIQUIDATION).			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
305	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires ... fr.	10,500,000 . »	500,000 »	»
306	Honoraires des avocats, etc.	40,000 »	»	40,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
97,000,000 »	»	97,000,000 »	2. Aan het Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw (I.W.O.N.L.); werkingskosten en toelagen voor de opzoekingen. (De verbintenissen aan te gaan door de I.W.O.N.L. in de loop van het jaar 1953 zijn toegelaten tot een beloop van 102,000,000 frank.)	
520,000 »	»	520,000 »	3. Toelagen voor de industriële en commerciële oriëntering, enz.	
30,000 »	»	30,000 »	4. Toelage met het oog op de aanmoediging van de vorming van de Belgische werkkrachten, enz.	
1,500,000 »	»	1,500,000 »	5. Bijdrage in de oprichting of de uitrusting van laboratoria, enz.	
4,000,000 »	»	4,000,000 »	6. Aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie.	
1,000 »	»	1,000 »	7. Aan de Centra voor Opzoekingen, enz.	
1,584,000 »	»	1,584,000 »	8. Aan het Internationaal Bureau der Brevetten.	
40,000,000 »	»	40,000,000 »	9. Voor de vakopleiding en de vervolmaking in de ambachten en neringen, enz.	
6,000,000 »	»	6,000,000 »	13. Aan het Nationaal Instituut van de Steenkolennijverheid.	
530,000,000 »	»	530,000,000 »	15. Deelneming van België aan het Perequatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.	
10,000,000 »	»	10,000,000 »	Diverse toelagen :	24
»	»	»	1. Aan de Centrale Economische Raad en aan de Beroepsraden.	
4,000,000 »	»	4,000,000 »	15. Aan de Commissie voor de Studie der Brandstoffenbezuiniging.	
8,000,000 »	»	8,000,000 »	16. Aan de Hogere Raad voor de Middenstand, enz.	
			19. Aan de cinematographische nijverheid.	
450,000 »	»	450,000 »	Uitzonderingstoelagen :	25
			2 (nieuw). Aan de Intersyndicale Groepering voor de Verdeling van koloniale en voedingswaren.	
1,500,000 »	269 »	1,500,269 »	HOOFDSTUK III. — WERKEN. Uitzonderingswerken. — Uitrusting, vergroting, enz.	27
36,000,000 »	25,674 »	36,025,674 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven :	28
1,000,000 »	»	1,000,000 »	1. Tentoonstellingen en jaarbeurzen. — Studiezendingen en onderzoeken ter plaatse in het belang van de nijverheid, de handel, het ambachtswezen en de kunstnijverheden. — Uitgaven van alle aard.	
425,000 »	»	425,000 »	2. Studie en propaganda ten einde de economische politiek van de Regering te steunen, enz.	
17,000,000 »	»	17,000,000 »	4. Publiciteit en allerlei tegemoetkomingen ten einde de werving van de kaders en de arbeidskrachten in de mijnen meer kracht bij te zetten, enz.	
			5. Vergoedingen aan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (N.M.K.N.) en aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet (N.K.B.), enz.	
2,000,000 »	»	2,000,000 »	Uitzonderingsuitgaven :	29
			1. Uitgaven voor de studiën, de inrichting, de werking en in 't algemeen om het even welke uitgaven van het Commissariaat-Generaal der Regering bij de Algemene Wereldtentoonstelling te Brussel. (Dekkingsvoorschotten zullen, mits latere rechtvaardiging, door het Departement, onder het toezicht van de Minister of zijn afgevaardigde, ter beschikking gesteld worden van de Commissaris-Generaal. De Commissaris-Generaal beschikt over deze voorschotten binnen de grenzen van een door de Minister te voren goedgekeurd programma. Buiten de gelden aldus te zijner beschikking gesteld, kan de Commissaris-Generaal de ontvangsten gedaan tijdens de uitvoering van zijn opdracht, gebruiken. Het saldo, dat de voornoemde voorschotten bij de sluiting der bewerkingen van het dienstjaar 1953 zouden laten, zal voor de behoeften van het dienstjaar 1954 kunnen aangewend worden. Het statuut van het Commissariaat-Generaal wordt vastgelegd bij koninklijk besluit.)	
	2,556,392 » =====		Totalen voor de gewone uitgaven.	
11,000,000 »	»	11,000,000 »	TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. ADMINISTRATIE VAN DE RAVITAILLERING (IN VEREFFENING). HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
»	»	»	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel.	305
			Erelonen van advocaten, enz.	306

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
307	Allocations et indemnités, etc.	2,250,000 »	50,000 »	»
310	Locaux, matériel, etc.	730,000 »	»	200,000 »
312	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	225,000 »	»	20,000 »
313	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc.	75,000 »	»	75,000 »
314	Dépenses afférentes aux déplacements	175,000 »	»	115,000 »
316	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département	4,750,000 »	»	3,550,000 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
320	Subventions à caractère économique. — Intervention de l'Etat en matière de politique des prix :			
	1. Subvention à l'industrie charbonnière	435,000,000 »	»	238,000,000 »
	3. Office Commercial du Ravitaillement, etc.	90,000,000 »	»	7,000,000 »
	4 (nouveau). Allocations compensatoires de la hausse du coût de la vie	»	»	»
324	Dépenses administratives de l'Office Commercial du Ravitaillement	13,100,000 »	»	350,000 »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		550,000 »	249,350,000 »
BUDGET DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.				
TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.				
SECTION I. — MINISTÈRE PROPREMENT DIT.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Services centraux fr.	55,404,700 »	»	»
	3. Postes	1,823,155,000 »	25,085,000 »	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	3. Postes	11,062,000 »	»	3,500,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Services centraux	893,000 »	140,000 »	»
	3. Postes	39,503,000 »	»	»
9	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. :			
	1. Services centraux	3,095,000 »	354,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Services centraux	3,650,200 »	320,000 »	»
	3. Postes	19,893,000 »	»	»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	15,318,000 »	»	»
	2. Fournitures de bureau	44,320,000 »	300,000 »	»
14	Dépenses afférentes aux déplacements, etc. :			
	2. Marine	3,212,000 »	132,000 »	»
	3. Postes	40,000,000 »	210,000 »	»
16	Contentieux résultant de l'activité administrative, etc.	1,000,000 »	1,000,000 »	»
18	Travaux et fournitures de premier équipement	5,626,000 »	700,000 »	»
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
20	Subventions à caractère économique :			
	1. Intervention de l'Etat dans les intérêts sur prêts etc.	11,500,000 »	»	3,000,000 »
	5. Subvention de l'Etat au Comité pour la Propagande maritime	500,000 »	»	250,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
2,300,000 »	»	2,300,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	307
530,000 »	33,693 »	563,693 »	Lokalen, materieel, enz.	310
205,000 »	»	205,000 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.	312
»	»	»	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.	313
60,000 »	»	60,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen.	314
1,200,000 »	»	1,200,000 »	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement	316
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen van economische aard. — Tussenkomst van de Staat inzake prijzen-politiek :	320
197,000,000 »	275,462,454 »	472,462,454 »	1. Toelage aan de steenkolenrijverheid.	
83,000,000 »	»	83,000,000 »	3. Handelsdienst voor Ravitaillering, enz.	
»	264,266,831 »	264,266,831 »	4 (nieuw). Compensatievergoedingen voor de stijging van de levensduurte.	
12,750,000 »	»	12,750,000 »	Administratieve uitgaven van de Handelsdienst voor Ravitaillering.	324
	539,762,978 »		Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	=====			
			BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
55,404,700 »	160,000 »	55,564,700 »	1. Centrale diensten.	
1,848,240,000 »	6,100,000 »	1,854,340,000 »	3. Posterijen.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
7,562,000 »	»	7,562,000 »	3. Posterijen.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
1,033,000 »	26,620 »	1,059,620 »	1. Centrale diensten.	
39,503,000 »	551,000 »	40,054,000 »	3. Posterijen.	
			Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz. :	9
3,449,000 »	80,500 »	3,529,500 »	1. Centrale diensten.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
3,970,200 »	»	3,970,200 »	1. Centrale diensten.	
19,893,000 »	590,000 »	20,483,000 »	3. Posterijen.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
15,318,000 »	300,000 »	15,618,000 »	1. Brandstoffen.	
44,620,000 »	»	44,620,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. :	14
3,344,000 »	404,000 »	3,748,000 »	2. Zeewezen.	
40,210,000 »	3,270,000 »	43,480,000 »	3. Posterijen.	
2,000,000 »	»	2,000,000 »	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid, enz.	16
6,326,000 »	»	6,326,000 »	Werken en leveringen van eerste uitrusting	18
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen van economische aard :	20
8,500,000 »	»	8,500,000 »	1. Tussenkomst van de Staat in de interesten op leningen, enz.	
250,000 »	»	250,000 »	5. Staatstoelage aan het Comité voor Zeevaartpropaganda.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
24	Subventions diverses (cotisations et participations) :			
	4. Part contributive de la Belgique dans les dépenses pour l'année 1952 de l'Office central des Transports internationaux par Chemin de Fer à Berne	180,000 »	8,000 »	»
	8. Intervention de l'Administration des Postes dans les frais du Bureau International de Berne	265,000 »	100,000 »	»
	11. Intervention de l'Etat dans les charges supportées par les sociétés ferroviaires, etc.	149,500,000 »	10,582,300 »	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	3. Application de l'arrêté royal du 19 octobre 1944, etc.	2,000,000 »	75,000 »	»
	5. Aéronautique : exploitation, matériel, etc.	2,644,000 »	»	»
	6. Marine : traction, matériel, exploitation	78,000,000 »	2,500,000 »	»
	7. Postes : exploitation, matériel, transport, etc.	176,660,000 »	»	»
29	Dépenses exceptionnelles :			
	2 (nouveau). Conférence des Ministres des Transports des Etats européens ...	»	250,000 »	»
	Totaux pour la Section I ... fr.		41,756,300 »	6,750,000 »
	SECTION II. — ENSEIGNEMENT.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	2. Marine fr.	55,000 »	11,000 »	»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	500,000 »	»	28,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :			
	1. Subside à l'Association Maritime belge, etc. et intervention dans les frais d'amarrage à bord de navires-écoles auxiliaires	8,000,000 »	»	»
	3. Subsidés aux écoles professionnelles de pêche	2,000,000 »	78,000 »	»
	Totaux pour la Section II ... fr.		89,000 »	28,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires ... fr.		41,845,300 »	6,778,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
328	3 (nouveau). Remise en état, à l'intervention de la Régie de la Marine, de navires et bateaux ex-allemands cédés à la Belgique et bateaux réquisitionnés ... fr.	»	»	»
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre ... fr.		»	»
	BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RECONSTRUCTION.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	SECTION I. — MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS PROPREMENT DIT.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre fr.	1,547,000 »	50,000 »	»
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale	120,000,000 »	»	1,135,000 »
	2. Administration des Routes	234,000,000 »	»	1,000,000 »
	3. Administration des Voies hydrauliques	155,000,000 »	»	2,900,000 »
	4. Administration des Bâtiments	70,000,000 »	»	1,200,000 »
	5. Administration de l'Urbanisme	22,000,000 »	2,075,000 »	»
	6. Agents détachés à l'Institut géotechnique de l'Etat	1,600,000 »	»	175,000 »
	7. Agents détachés à l'Office de la Navigation	5,900,000 »	360,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
188,000 »	»	188,000 »	Diverse toelagen (bijdragen en deelnemingen) :	24
365,000 »	65,000 »	430,000 »	4. Aandeel van België in de uitgaven voor het dienstjaar 1952 van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per Spoorweg te Bern.	
160,082,300 »	»	160,082,300 »	8. Tussenkost van het Bestuur der Posterijen in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern.	
			11. Tussenkost van de Staat in de lasten gedragen door de spoorwegmaatschappijen, enz.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Gewone uitgaven :	28
2,075,000 »	31,000 »	2,106,000 »	3. Toepassing van het koninklijk besluit van 19 October 1944, enz.	
2,644,000 »	12,545 »	2,656,545 »	5. Luchtvaart : exploitatie, materieel, enz.	
80,500,000 »	16,860 »	80,516,860 »	6. Zeewezen : trekdienst, materieel, exploitatie.	
176,660,000 »	2,165,000 »	178,825,000 »	7. Posterijen : exploitatie, materieel, vervoer, enz.	
			Uitzonderingsuitgaven :	29
250,000 »	»	250,000 »	2 (nieuw). Conferentie van de Ministers van het Vervoer der Europese Staten.	
	13,772,525 »		Totalen voor Sectie I.	
	=====		SECTIE II. — ONDERWIJS.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
66,000 »	»	66,000 »	2. Zeewezen.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkost van het C.B.B. :	12
472,000 »	»	472,000 »	1. Brandstoffen.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
8,000,000 »	»	8,000,000 »	1. Toelage aan de Belgische Zeevaartvereniging, enz. en tussenkost in de kosten van opleiding aan boord van hulpopleidingschepen.	
2,078,000 »	»	2,078,000 »	3. Toelagen aan de beroepsscholen voor zeevisserij.	
	»		Totalen voor Sectie II.	
	13,772,525 »		Totalen voor de gewone uitgaven.	
	=====		TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.	
»	257,890 78	257,890 78	3 (nieuw). Weder in staat stellen, door tussenkost van de Regie van het Zeewezen, van ex-Duitse schepen en boten aan België afgestaan en opgeëiste schepen.	328
	257,890 78		Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	=====		BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN VAN WEDEROPBOUW.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
1,597,000 »	»	1,597,000 »	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister .	2
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
118,865,000 »	2,021,000 »	120,886,000 »	1. Hoofdbestuur.	
233,000,000 »	650,000 »	233,650,000 »	2. Bestuur der Wegen.	
152,100,000 »	400,000 »	152,500,000 »	3. Bestuur der Waterwegen.	
68,800,000 »	54,000 »	68,854,000 »	4. Bestuur der Gebouwen.	
24,075,000 »	55,000 »	24,130,000 »	5. Bestuur van de Stedebouw.	
1,425,000 »	»	1,425,000 »	6. Personeelsleden gedetacheerd bij het Rijksinstituut voor Grondmechanica.	
6,260,000 »	750,000 »	7,010,000 »	7. Personeelsleden gedetacheerd bij de Dienst der Scheepvaart.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
4	Services permanents. — Agents en disponibilité	700,000 »	»	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Services spéciaux de l'Urbanisme	3,500,000 »	»	3,475,000 »
	2. Service des Autoroutes	6,300,000 »	»	6,100,000 »
	3. Cadre temporaire spécial	14,000,000 »	»	14,000,000 »
5bis (nouveau)	Remboursement d'avances de Trésorerie accordées pour le paiement d'indemnités au personnel	»	»	»
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	1. Administration centrale	11,607,000 »	»	900,000 »
	2. Services extérieurs	350,000 »	110,000 »	»
7.	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	1,484,000 »	577,000 »	»
	2. Services extérieurs	6,926,000 »	2,075,000 »	»
8	Allocations et dépenses de service social	2,150,000 »	»	»
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Administration centrale, etc.	3,060,000 »	»	»
	2. Services extérieurs, etc.	8,965,000 »	»	»
	3. Loyers pour les divers départements, etc.	95,000,000 »	»	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Administration centrale	10,346,000 »	»	398,000 »
	2. Services extérieurs	10,600,000 »	»	280,000 »
	3. Gestion du Résidence Palace	1,200,000 »	»	60,000 »
	4. Autres départements	16,000,000 »	»	800,000 »
11	Publications effectuées par le Département	825,000 »	»	»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	10,200,000 »	1,200,000 »	»
	2. Fournitures de bureau	4,500,000 »	300,000 »	»
	3. Machines de bureau	700,000 »	»	30,000 »
	4. Mobilier	1,100,000 »	»	50,000 »
13	Achat et utilisation de bicyclettes, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	475,000 »	»	47,000 »
	2. Mis à la disposition des services du Département	2,985,000 »	»	290,000 »
	3. Mis à la disposition spéciale de services techniques	665,000 »	»	66,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	4,355,000 »	»	311,000 »
	2. Services extérieurs	12,920,000 »	»	793,000 »
16	Contentieux, etc. :			
	1. Indemnités à des membres du personnel, etc.	780,000 »	150,000 »	»
	2. Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, etc.	9,000,000 »	»	150,000 »
	3. Frais de justice, etc.	1,500,000 »	»	»
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Achat et installation de matériel de mesure, etc.	1,000,000 »	»	100,000 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
20	Subventions à caractère économique :			
	1. Subside à l'Office Régulateur de la Navigation intérieure, etc.	29,823,000 »	»	1,000,000 »
	2. Subside à l'Office de la Navigation, etc.	275,000 »	270,000 »	»
CHAPITRE III. — TRAVAUX.				
26	Travaux courants :			
	1. Entretien ordinaire des routes, etc.	390,090,000 »	»	25,000,000 »
	2. Palais, hôtels, monuments, etc.	150,000,000 »	»	10,500,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
700,000 »	15,000 »	715,000 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel	4
			Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel :	5
25,000 »	1,000 »	26,000 »	1. Bijzonder Diensten van de Stedebouw.	
200,000 »	»	200,000 »	2. Dienst der Autowegen.	
»	»	»	3. Bijzonder tijdelijk kader.	
»	2,227,000 »	2,227,000 »	Terugbetaling van Schatkistvoorschotten toegestaan voor de betaling van vergoedingen aan het personeel.	5bis (nieuw)
			Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. :	6
10,707,000 »	»	10,707,000 »	1. Hoofdbestuur.	
460,000 »	25,000 »	485,000 »	2. Buitendiensten.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
2,061,000 »	83,000 »	2,144,000 »	1. Hoofdbestuur.	
9,001,000 »	4,800,000 »	13,801,000 »	2. Buitendiensten.	
2,150,000 »	400 »	2,150,400 »	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
3,060,000 »	94,000 »	3,154,000 »	1. Hoofdbestuur, enz.	
8,965,000 »	14,000 »	8,979,000 »	2. Buitendiensten, enz.	
95,000,000 »	619,000 »	95,619,000 »	3. Huur voor de verschillende departementen, enz.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
9,948,000 »	»	9,948,000 »	1. Hoofdbestuur.	
10,320,000 »	62,000 »	10,382,000 »	2. Buitendiensten.	
1,140,000 »	237,000 »	1,377,000 »	3. Beheer van het « Résidence Palace ».	
15,200,000 »	»	15,200,000 »	4. Andere departementen.	
825,000 »	33,000 »	858,000 »	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
11,400,000 »	534,000 »	11,934,000 »	1. Brandstoffen.	
4,800,000 »	»	4,800,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
670,000 »	»	670,000 »	3. Bureelmachines.	
1,050,000 »	64,000 »	1,114,000 »	4. Meubilair.	
			Aankoop en gebruik van fietsen, enz. :	13
428,000 »	»	428,000 »	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
2,695,000 »	»	2,695,000 »	2. Ter beschikking gesteld van de diensten van het Departement.	
599,000 »	»	599,000 »	3. Ter bijzondere beschikking gesteld van technische diensten.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
4,044,000 »	»	4,044,000 »	1. Hoofdbestuur.	
12,127,000 »	»	12,127,000 »	2. Buitendiensten.	
			Geschillen, enz. :	16
930,000 »	»	930,000 »	1. Vergoedingen aan de leden van het personeel, enz.	
8,850,000 »	510,000 »	9,360,000 »	2. Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat, enz.	
1,500,000 »	8,000 »	1,508,000 »	3. Gerechtskosten, enz.	
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
900,000 »	»	900,000 »	1. Aankoop en installatie van meetmaterieel, enz.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen van economische aard :	20
28,823,000 »	»	28,823,000 »	1. Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart, enz.	
545,000 »	»	545,000 »	2. Toelage aan de Dienst der Scheepvaart, enz.	
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	26
365,090,000 »	»	365,090,000 »	1. Gewoon onderhoud der wegen, enz.	
139,500,000 »	»	139,500,000 »	2. Paleizen, hotels, monumenten, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	3. Mise en état des habitations royales	5,000,000 »	»	»
	5. Canaux, rivières, polders, etc.	247,000,000 »	9,000,000 »	»
	6. Ports, côte, phares, fanaux, etc.	104,600,000 »	»	6,000,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	4. Frais d'études, d'enquêtes, etc.	1,800,000 »	»	»
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		16,167,000 »	76,760,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	SECTION I. — MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS PROPREMENT DIT			
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
329	Dépenses exceptionnelles :			
	1 (nouveau). Dépenses afférentes au logement provisoire des sinistrés. — Rem- boursement de réquisitions allemandes (y compris le remboursement aux com- munes des dépenses concernant le creusement de tranchées sur l'ordre des autorités allemandes). — Dépenses de toute nature engagées sous l'occupation par le Commissariat général à la Restauration du Pays	»	»	»
	2 (nouveau). Régularisation budgétaire d'une dépense résultant de la fourniture en 1945 de verre à vitres en vue de la réparation de dommages de guerre	»	»	»
	Totaux pour la Section I — Ministère des Travaux Publics proprement dit fr.		»	»
	SECTION II. — RECONSTRUCTION.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
305	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale fr.	129,200,000 »	»	19,750,000 »
	2. Services extérieurs	166,000,000 »	1,300,000 »	»
306	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	1,450,000 »	»	200,000 »
307	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	2,826,000 »	2,600,000 »	»
	2. Services extérieurs	9,300,000 »	3,300,000 »	»
309	Eclairage, chauffage, force motrice, etc. :			
	2. Services extérieurs	2,515,000 »	500,000 »	»
310	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Administration centrale	4,140,000 »	»	207,000 »
	2. Services extérieurs	5,885,000 »	»	294,000 »
312	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles	3,100,000 »	»	155,000 »
	2. Fournitures de bureau	8,325,000 »	»	416,000 »
	3. Machines de bureau	2,235,000 »	»	712,000 »
313	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :			
	2. Mis à la disposition de l'Administration	6,170,000 »	»	617,000 »
314	Dépenses afférentes aux déplacements	6,825,000 »	»	683,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
324	Subventions diverses :			
	1. Intervention de l'Etat dans les frais généraux des coopératives des dommages de guerre, etc.	9,000,000 »	»	1,000,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
5,000,000 » 256,000,000 » 98,600,000 »	27,000 » 2,182,000 » »	5,027,000 » 258,182,000 » 98,600,000 »	3. In goede staat herstellen van de koninklijke woningen. 5. Kanalen, rivieren, polders, enz. 6. Havens, kust, vuurtorens, vuurbakens, enz.	
1,800,000 »	50,000 »	1,850,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven : 4. Kosten van studies, onderzoekingen, enz.	28
	15,515,400 » =====		Totalen voor de gewone uitgaven.	
	500,000 » 4,032 » 504,032 » =====	500,000 » 4,032 »	TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN. HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Uitzonderingsuitgaven : 1 (nieuw). Uitgaven in verband met de voorlopige huisvesting van de geteisterden. — Terugbetaling van Duitse opeisingen (er in begrepen de terugbetaling aan de gemeenten van uitgaven betreffende het graven van loopgrachten op bevel van de Duitse overheid). — Uitgaven van alle aard aangaande gedurende de bezetting door het Commissariaat-Generaal van 's Landswederopbouw. 2 (nieuw). Begrotingsregularisatie van een uitgave wegens de levering in 1945 van vensterruiten met het oog op de herstelling van oorlogsschade.	329
109,450,000 » 167,300,000 »	» »	109,450,000 » 167,300,000 »	Totalen voor Sectie I — Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken. SECTIE II. — WEDEROPBOUW. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
1,250,000 »	4,500 »	1,254,500 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	305
5,426,000 » 12,600,000 »	» »	5,426,000 » 12,600,000 »	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	306 307
3,015,000 »	53,460 25	3,068,460 25	Verlichting, verwarming, drijfkracht, enz. : 2. Buitendiensten.	309
3,933,000 » 5,591,000 »	9,385 » »	3,942,385 » 5,591,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	310
2,945,000 » 7,909,000 » 1,523,000 »	» » »	2,945,000 » 7,909,000 » 1,523,000 »	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Brandstoffen. 2. Bureelbenodigheden. 3. Bureelmachines.	312
5,553,000 »	»	5,553,000 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat : 2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur.	313
6,142,000 »	»	6,142,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen.	314
8,000,000 »	»	8,000,000 »	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Diverse toelagen : 1. Rijkstegemoetkoming in de algemene onkosten der cooperatieven voor oorlogsschade, enz.	324

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
326	Travaux courants :			
	1. Mesures provisoires pour venir en aide aux sinistrés, etc.	800,000 »	»	200,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
328	Dépenses courantes :			
	2. Remboursement des frais de voyage, de séjour, etc.	1,350,000 »	»	600,000 »
	5. Intervention de l'Etat dans la réparation des dommages aux biens privés causés par la catastrophe de Tessenderloo, etc.	5,000,000 »	»	1,000,000 »
	Totaux pour la Section II — Reconstruction ... fr.		7,700,000 »	25,834,000 »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre ... fr.		7,700,000 »	25,834,000 »
	BUDGET DU MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale ... fr.	66,480,000 »	»	»
	2. Services extérieurs ...	38,260,000 »	»	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Administration centrale ...	320,000 »	»	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale ...	10,670,000 »	»	6,000,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale ...	2,620,000 »	»	145,000 »
	2. Services extérieurs ...	5,080,000 »	»	355,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Administration centrale ...	2,010,000 »	45,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Administration centrale ...	4,380,000 »	»	220,000 »
	2. Services extérieurs ...	820,000 »	»	»
11	Publications effectuées par le Département ..	2,600,000 »	»	330,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles ...	800,000 »	»	40,000 »
	2. Fournitures de bureau ...	3,490,000 »	»	610,000 »
	3. Machines de bureau ..	380,000 »	»	20,000 »
	4. Mobilier ...	60,000 »	»	3,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale ...	3,250,000 »	»	100,000 »
	2. Services extérieurs ...	5,150,000 »	»	740,000 »
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département ..	150,000 »	350,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration :			
	1. Service National de Prothèse ..	30,000 »	»	3,000 »
	2. Frais généralement quelconques relatifs à la gestion des Maisons du Travail, etc.	9,750,000 »	»	»
	3. Dépenses imprévues non libellées au budget	50,000 »	»	5,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	326
600,000 »	»	600,000 »	1. Voorlopige maatregelen om de geteisterden te helpen, enz.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	328
750,000 »	»	750,000 »	2. Terugbetaling der reis- en verblijfkosten, enz.	
4,000,000 »	»	4,000,000 »	5. Tussenkost van de Staat in de herstelling van de schade aan private goederen veroorzaakt door de ramp van Tessenderloo, enz.	
	67,345 25		Totalen voor Sectie II — Wederopbouw.	
	571,377 25		Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	=====			
			BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
66,480,000 »	251,067 06	66,731,067 06	1. Hoofdbestuur.	
38,260,000 »	549,596 57	38,809,596 57	2. Buitendiensten.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
320,000 »	55,570 72	375,570 72	1. Hoofdbestuur.	
			Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel :	5
4,670,000 »	»	4,670,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
2,475,000 »	22,084 »	2,497,084 »	1. Hoofdbestuur.	
4,725,000 »	»	4,725,000 »	2. Buitendiensten.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
2,055,000 »	10,000 »	2,065,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
4,160,000 »	»	4,160,000 »	1. Hoofdbestuur.	
820,000 »	5,391 25	825,391 25	2. Buitendiensten.	
2,270,000 »	»	2,270,000 »	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkost van het C.B.B. :	12
760,000 »	2,745 50	762,745 50	1. Brandstoffen.	
2,880,000 »	»	2,880,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
360,000 »	»	360,000 »	3. Bureelmachines.	
57,000 »	»	57,000 »	4. Meubilair.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
3,150,000 »	9,643 55	3,159,643 55	1. Hoofdbestuur.	
4,410,000 »	»	4,410,000 »	2. Buitendiensten.	
500,000 »	»	500,000 »	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement.	16
			Diverse bestuursuitgaven :	17
27,600 »	»	27,000 »	1. Nationale Dienst voor Kunstledematen.	
9,750,000 »	930 »	9,750,930 »	2. Om het even welke algemene kosten betreffende het beheer van de Huizen van de Arbeid, enz.	
45,000 »	»	45,000 »	3. Onvoorziene uitgaven niet bijzonder vermeld in de begroting.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents	550,000 »	»	50,000 »
	3. Maisons du Travail	700,000 »	»	70,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Frais généralement quelconques de fonctionnement de la Commission nationale pour l'étude des problèmes relatifs aux ports de mer belges ...	50,000 »	»	5,000 »
	2. Maisons du Travail. — Aménagements et réparations, etc. ...	1,560,000 »	»	160,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	1. Office National du Placement et du Chômage : ...	4,355,685,000 »	494,315,000 »	»
	4. Subvention destinée à contribuer au paiement des allocations de la loi du 4 août 1930, etc. ...	600,000,000 »	»	»
	6. Subventions aux organismes assureurs par l'intermédiaire du Fonds national d'assurance maladie-invalidité, etc. ...	921,615,000 »	76,785,000 »	»
	8. Subvention destinée à contribuer à l'abaissement du prix de la journée d'entretien dans les sanatoriums et les préventoriums ..	16,500,000 »	500,000 »	»
	Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre (litt. 9 et 10) :			
	10. Caisses mutualistes d'invalidité ...	7,800,000 »	1,200,000 »	»
	12. Sociétés et fédérations mutualistes de retraite ...	7,700,000 »	»	500,000 »
	13. Frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse nationale des majorations de rentes de vieillesse et de veuve, etc. ...	10,270,000 »	1,765,000 »	»
	16. Œuvre nationale des orphelins des victimes du travail. ...	11,775,000 »	300,000 »	»
	17. Remboursement au Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles, des indemnités, frais, etc. ...	750,000 »	»	100,000 »
	18. Subvention à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, etc. ..	500,000 »	»	500,000 »
24	Subventions diverses :			
	1. Contribution de la Belgique à l'Organisation Internationale du Travail. ...	5,500,000 »	»	1,000,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	2. (nouveau). Intervention de l'Etat dans le paiement de la prime d'assiduité et du 14 ^e mois d'allocations familiales, octroyés suite aux résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence Nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947 ...	»	»	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	2bis (nouveau). Versement aux receveurs des contributions des sommes dont, en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, ils ont été chargés du recouvrement et qui pour l'un ou l'autre motif ne seront pas perçues ...	»	20,000 »	»
	3. Paiement aux estropiés et personnes assimilées, en application de la loi du 10 juin 1937, etc. ...	490,000,000 »	»	41,200,000 »
	5. Paiement aux estropiés et personnes assimilées des termes des allocations complémentaires de vieillesse, échus au cours de l'année 1953, etc. ...	20,200,000 »	2,500,000 »	»
	6. Paiement aux estropiés et personnes assimilées des termes des allocations complémentaires de vieillesse, etc. ...	50,000 »	25,000 »	»
	7. Frais résultant de la collation des décorations industrielles et spéciales ...	1,065,000 »	»	850,000 »
	9. Paiement, à l'intervention de l'Office National du Placement et du Chômage, des primes revenant aux ouvriers qui s'embauchent pour le travail du fond de la mine ..	20,000,000 »	»	5,000,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires ... fr.		577,805,000 »	58,006,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
328	Dépenses courantes :			
	Prime de réassurance à charge de l'Etat, des risques spéciaux relatifs au chargement, au déchargement, au transport, etc. fr.	8,550,000 »	»	1,480,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting	18
500,000 »	»	500,000 »	1. Vaste diensten.	
630,000 »	»	630,000 »	3. Huizen van de Arbeid.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
45,000 »	»	45,000 »	1. Om het even welke werkingskosten van de Nationale Commissie voor de bestudering der vraagstukken betreffende de Belgische zeehavens.	
1,400,000 »	»	1,400,000 »	2. Huizen van de Arbeid. — Inrichtingen en herstellingen, enz.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor sociale voorzorg :	21
4,850,000,000 »	»	4,850,000,000 »	1. Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid.	
600,000,000 »	29,250,000 »	629,250,000 »	4. Toelage bestemd om bij te dragen tot de betaling der toelagen van de wet van 4 Augustus 1930, enz.	
998,400,000 »	1,205,213 »	999,605,213 »	6. Toelagen aan de verzekeringsorganismen door toedoen van het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit, enz.	
17,000,000 »	363,734 »	17,363,734 »	8. Toelage bestemd om bij te dragen tot de verlaging van de kostprijs voor een dagverpleging in de sanatoria en de preventoria. Toelagen ten voordele der diensten voor vrije mutualiteitsverzekering (litt. 9 en 10) :	
9,000,000 »	»	9,000,000 »	10. Onderlinge invaliditeitskassen.	
7,200,000 »	»	7,200,000 »	12. Mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen.	
12,035,000 »	»	12,035,000 »	13. Beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas voor ouderdoms- en weduwerentetoelagen, enz.	
12,075,000 »	»	12,075,000 »	16. Nationaal Werk voor de wezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen.	
650,000 »	»	650,000 »	17. Terugbetaling aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroepsziekten getroffen, van de vergoedingen, kosten, enz.	
»	»	»	18. Toelage aan de Voorzorgs- en Steunkas ten behoeve van de slachtoffers van arbeidsongevallen, enz.	
			Diverse toelagen :	24
4,500,000 »	»	4,500,000 »	1. Bijdragen van België voor de Internationale Arbeidsorganisatie.	
			Uitzonderingstoelagen :	25
»	3,700,000 »	3,700,000 »	2 (nieuw). Tussenkost van de Staat in de betaling van de premie voor geregelde aanwezigheid en van de 14 ^e maand kinderbijslag, verleend ingevolge de resoluties aangenomen naar aanleiding van de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 Juni 1947.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	28
20,000 »	»	20,000 »	2bis (nieuw). Storting aan de belastingontvangers van de sommen welke zij, in toepassing van artikel 56 van de wet van 18 Juni 1930 of van artikel 67 der bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 samengeordende wetten, moesten invorderen en die om de ene of de andere reden niet zullen geïnd worden.	
448,800,000 »	»	448,800,000 »	3. Betaling, in toepassing der wet van 10 Juni 1937, aan de gebrekkigen en ermede gelijkgestelde personen, enz.	
22,700,000 »	»	22,700,000 »	5. Betaling aan gebrekkigen en ermede gelijkgestelde personen van de in de loop van het jaar 1953 vervallen termijnen der aanvullende ouderdomstoelagen, enz.	
75,000 »	»	75,000 »	6. Betaling aan gebrekkigen en ermede gelijkgestelde personen van de termijnen der aanvullende ouderdomstoelagen, enz.	
215,000 »	»	215,000 »	7. Kosten voortspuitende uit de toekenning van nijverheids- en bijzondere ere-tokens.	
15,000,000 »	»	15,000,000 »	9. Betaling door tussenkost van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid van de premies toekomend aan de arbeiders, die zich voor ondergrondse mijnarbeid laten aanwerven.	
	35,425,975 65 =====		Totalen voor de gewone uitgaven.	
			TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	328
7,070,000 »	»	7,070,000 »	Herverzekeringspremie, ten laste van het Rijk, der bijzondere risico's verbonden aan het laden, het lossen, het vervoer, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953	Réductions
		<i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	<i>Verminderingen</i>
329	Dépenses exceptionnelles :			
	Avance provisionnelle à octroyer aux victimes d'accidents du travail survenus en Allemagne, etc.	1,200,000 »	»	1,200,000 »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		»	2,680,000 »
			=====	=====
	BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.			
	SECTION I. — MINISTÈRE PROPREMENT DIT.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre fr.	2,375,000 »	150,000 »	»
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale	67,481,000 »	2,296,000 »	»
	2. Contrôle de l'application, etc.	853,000 »	»	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Administration centrale	705,000 »	450,000 »	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés, etc. :			
	1. Administration centrale	3,928,000 »	»	1,960,000 »
	2. Centres psycho-médico-sociaux	6,150,000 »	»	1,800,000 »
	3. Maison Nationale de la Jeunesse	303,000 »	»	80,000 »
6	Honoraires des avocats, etc.	3,500,000 »	600,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	1,885,000 »	399,000 »	»
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	2. Administration centrale etc.	1,370,000 »	480,000 »	»
	3. Centres psycho-médico-sociaux	220,000 »	»	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Hôtel ministériel.	180,000 »	»	»
	2. Administration centrale, etc.	3,100,000 »	42,810 »	»
	3. Centres psycho-médico-sociaux	560,000 »	42,000 »	»
	4. Bibliothèque centrale.	550,000 »	»	28,000 »
	5. Cinéma éducatif	409,000 »	»	20,000 »
	6. Maison Nationale de la Jeunesse	140,000 »	»	7,000 »
	7. Service National de la Jeunesse	900,000 »	»	45,000 »
11	Publications effectuées par le Département	1,690,000 »	»	84,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	b) Administration centrale, etc.	200,000 »	102,100 »	»
	c) Maison Nationale de la Jeunesse	100,000 »	»	5,000 »
	d) Centres psycho-médico-sociaux	60,000 »	»	3,000 »
	2. Fournitures de bureau :			
	a) Administration centrale, etc.	2,800,000 »	»	158,000 »
	c) Centres psycho-médico-sociaux	40,000 »	»	2,000 »
	4. Mobilier :			
	a) Administration centrale	30,000 »	9,190 »	»
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	370,000 »	»	76,000 »
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	655,000 »	»	59,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale, etc.	1,522,000 »	»	152,000 »
16	Contentieux, etc.	150,000 »	200,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration.	50,000 »	»	5,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Uitzonderingsuitgaven :	329
			Provisioneel voorschot te verlenen aan de slachtoffers van arbeidsongevallen, over- komen in Duitsland, enz.	
			Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
			BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.	
			SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
2,525,000 »	2,867 »	2,527,867 »	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister .	2
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
69,777,000 »	2,617,526 »	72,394,526 »	1. Hoofdbestuur.	
853,000 »	79,100 »	932,100 »	2. Controle over de toepassing, enz.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
1,155,000 »	»	1,155,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden, enz. :	5
1,968,000 »	127,456 »	2,095,456 »	1. Hoofdbestuur.	
4,350,000 »	140,000 »	4,490,000 »	2. Psycho-medico-sociale centra.	
223,000 »	»	223,000 »	3. Nationaal Jeugdehuis.	
4,100,000 »	»	4,100,000 »	Erelonen van advocaten, enz.	6
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
2,284,000 »	222,969 »	2,506,969 »	1. Hoofdbestuur.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
1,850,000 »	99,995 »	1,949,995 »	2. Hoofdbestuur, enz.	
220,000 »	699 »	220,699 »	3. Psycho-medico-sociale centra.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
180,000 »	7,194 »	187,194 »	1. Ambtswoning van de Minister.	
3,142,810 »	15,980 »	3,158,790 »	2. Hoofdbestuur, enz.	
602,000 »	»	602,000 »	3. Psycho-medico-sociale centra.	
522,000 »	»	522,000 »	4. Centrale Bibliotheek.	
389,000 »	»	389,000 »	5. Opvoedingsfilms.	
133,000 »	»	133,000 »	6. Nationale Jeugdehuis.	
855,000 »	»	855,000 »	7. Nationale Dienst voor de Jeugd.	
1,606,000 »	»	1,606,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
			1. Brandstoffen :	
302,100 »	74,374 »	376,474 »	b) Hoofdbestuur, enz.	
95,000 »	»	95,000 »	c) Nationaal Jeugdehuis.	
57,000 »	»	57,000 »	d) Psycho-medico-sociale centra.	
			2. Bureelbenodigdheden :	
2,642,000 »	231,054 »	2,873,054 »	a) Hoofdbestuur, enz.	
38,000 »	»	38,000 »	c) Psycho-medico-sociale centra.	
			4. Mobilair :	
39,190 »	»	39,190 »	a) Hoofdbestuur.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
294,000 »	»	294,000 »	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
596,000 »	»	596,000 »	2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1,370,000 »	112,041 »	1,482,041 »	1. Hoofdbestuur, enz.	
350,000 »	167,549 »	517,549 »	Geschillen, enz.	16
45,000 »	»	45,000 »	Diverse bestuursuitgaven	17

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	b) Centres psycho-médico-sociaux	350,000 »	»	35,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	2. Cinéma éducatif	500,000 »	»	50,000 »
	3 (nouveau). Indemnisation des victimes et des ayants droit des victimes de l'incendie des bâtiments de la rue de Louvain (transactions)	»	199,000 »	»
	4 (nouveau). Indemnité spéciale forfaitaire d'habillement prévue par l'arrêté du 4 août 1943	»	»	»
	5 (nouveau). Secours pour le 1 ^{er} trimestre 1944, alloué en vertu des instructions du Ministre des Finances en date du 24 mars 1944	»	»	»
	6 (nouveau). Indemnité compensatoire (arrêtés-lois des 31 octobre et 22 décem- bre 1944)	»	»	»
	7 (nouveau). Rééquipement ménager : versement de la contre-valeur des bons de rééquipement ménager commandés pour le personnel du Ministère de l'Instruction Publique et des services y ressortissant	»	»	»
	8 (nouveau). Remboursement au Trésor d'une somme avancée en 1940 en France au Ministre de l'Instruction Publique	»	»	»
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
22	Subventions pour l'enseignement etc. :			
	4. Relations culturelles, etc. :			
	a) Fonds franco-belge	1,500,000 »	»	100,000 »
	b) Fonds hollando-belge	1,500,000 »	»	100,000 »
	c) Fonds anglo-belge	1,000,000 »	»	100,000 »
	d) Fonds italo-belge	1,000,000 »	»	200,000 »
	e) Fonds belgo-norvégien	600,000 »	»	100,000 »
	g) Fonds belgo-luxembourgeois	150,000 »	»	100,000 »
	h) Fonds à créer	750,000 »	»	180,000 »
	5. Relations culturelles en dehors du cadre des accords culturels	1,350,000 »	»	150,000 »
	6. Subventions en espèces ou en nature, soit aux écoles de moniteurs de jeu- nesse, etc.	4,500,000 »	»	450,000 »
	8. Subside au Collège de l'Europe	2,370,000 »	»	100,000 »
	13. Subventions en faveur de congrès internationaux, etc.	50,000 »	»	5,000 »
	16. Association Internationale de l'Orientation professionnelle. — Participation de la Belgique	50,000 »	»	5,000 »
	18. Conseil National de Coopération avec le Conseil International de la Musique	25,000 »	»	25,000 »
	19. Contribution de la Belgique au budget du Centre International de Calcul institué sous les auspices de l'U.N.E.S.C.O.	315,000 »	»	315,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Achat et publication d'ouvrages, etc.	150,000 »	»	15,000 »
	2. Frais de voyage à l'étranger de savants, etc.	800,000 »	135,000 »	»
	3. Organisation d'expositions d'art plastique, etc.	1,650,000 »	»	205,000 »
	6. Expositions pédagogiques	300,000 »	»	»
	7. Voyages et colonies scolaires	1,600,000 »	»	300,000 »
	8. Cinéma éducatif	9,000,000 »	»	1,500,000 »
	9. Service National de la Jeunesse : organisation de journées ou semaines d'études, etc.	300,000 »	»	30,000 »
	10. Dépenses de toute nature résultant de l'application du Pacte de Bruxelles, etc.	200,000 »	»	20,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires de la Section I — Ministère proprement dit ... fr.		5,105,100 »	8,569,000 »
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
310	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Observatoire royal : remise en état du télescope fr.	315,000 »	»	315,000 »
	2. Archives du Royaume : ameublement du dépôt de Mons reconstruit. — <i>Reliure de documents du dépôt des Archives de l'Etat à Liège qui ont été endommagés lors des bombardements aériens</i>	1,000,000 »	»	»
	3 (nouveau). Remboursement à la Comptabilité générale du Ministère des Finances de factures payées par l'Administration belge des Finances à Londres	»	»	»
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre ... fr.		»	315,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
315,000 »	»	315,000 »	1. Vaste diensten :	
			b) Psycho-medico-sociale Centra.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	
450,000 »	»	450,000 »	2. Opvoedingsfilms.	19
199,000 »	»	199,000 »	3 (nieuw). Schadeloosstelling der slachtoffers en van de rechthebbenden der slachtoffers van de brand in de gebouwen van de Leuvense Weg (dadingen).	
»	3,500 »	3,500 »	4 (nieuw). Speciale forfaitaire kledingvergoeding voorzien bij besluit van 4 Augustus 1943.	
»	1,350 »	1,350 »	5 (nieuw). Hulpgetijden voor het 1 ^{ste} kwartaal 1944 toegekend krachtens de onderrichtingen van de Minister van Financiën dd. 24 Maart 1944.	
»	2,220 »	2,220 »	6 (nieuw). Compensatievergoeding (besluitwetten van 31 October en 22 December 1944).	
»	259,000 »	259,000 »	7 (nieuw). Huishoudelijke wederuitrusting : storting van de tegenwaarde der bons voor huishoudelijke wederuitrusting besteld voor het personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs en de van haar afhangende diensten.	
»	233 »	233 »	8 (nieuw). Terugstorting in de Schatkist van een som in 1940 in Frankrijk voorgesloten aan de Minister van Openbaar Onderwijs.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
1,400,000 »	»	1,400,000 »	4. Culturele betrekkingen, enz. :	
1,400,000 »	»	1,400,000 »	a) Frans-Belgisch Fonds.	
900,000 »	»	900,000 »	b) Nederlands-Belgisch Fonds.	
800,000 »	»	800,000 »	c) Engels-Belgisch Fonds.	
500,000 »	»	500,000 »	d) Italiaans-Belgisch Fonds.	
50,000 »	»	50,000 »	e) Noors-Belgisch Fonds.	
570,000 »	»	570,000 »	g) Luxemburgs-Belgisch Fonds.	
1,200,000 »	»	1,200,000 »	h) Op te richten fonds.	
4,050,000 »	»	4,050,000 »	5. Culturele betrekkingen buiten het kader van culturele akkoorden.	
2,270,000 »	»	2,270,000 »	6. Toelagen in specien of in natura, hetzij aan de scholen voor jeugdleiders, enz.	
45,000 »	»	45,000 »	8. Toelage aan het Europa-College.	
45,000 »	»	45,000 »	13. Toelagen ten voordele van in België ingerichte internationale congressen, enz.	
»	»	»	16. Internationale Vereniging voor de beroepsoriëntering. — Deelneming van België.	
»	»	»	18. Nationale Raad voor Samenwerking met de Internationale Raad voor de Muziek.	
»	»	»	19. Bijdrage van België in de begroting van het Internationale Rekencentrum opgericht onder de auspiciën van de U.N.E.S.C.O.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	28
135,000 »	»	135,000 »	1. Aankoop en publicatie van werken, enz.	
935,000 »	»	935,000 »	2. Kosten voor reizen naar het buitenland van geleerden, enz.	
1,445,000 »	18,707 »	1,463,707 »	3. Inrichting van tentoonstellingen van plastische kunst, enz.	
300,000 »	44,555 »	344,555 »	6. Paedagogische tentoonstellingen.	
1,300,000 »	»	1,300,000 »	7. Schoolreizen en schoolkoloniën.	
7,500,000 »	»	7,500,000 »	8. Opvoedingsfilms.	
270,000 »	»	270,000 »	9. Nationale Dienst voor de Jeugd : inrichting van nationale of internationale studiedagen of studieweken, enz.	
180,000 »	»	180,000 »	10. Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het Pact van Brussel, enz.	
	4,228,369 »		Totalen voor de gewone uitgaven van Sectie I — Eigenlijk Ministerie.	
	=====		TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	310
»	»	»	1. Koninklijke Sterrenwacht : herstelling van de telescoop.	
1,000,000 »	»	1,000,000 »	2. Rijksarchief : meubilering van het heropgebouwd depot te Bergen. — <i>Inbinding van documenten van het depot van het Rijksarchief te Luik die tijdens de luchtaanvallen werden beschadigd.</i>	
»	53,200 »	53,200 »	3 (nieuw). Terugstorting aan de Algemene Comptabiliteit van het Ministerie van Financiën van facturen betaald door het Belgisch Bestuur van Financiën te Londen.	
	53,200 »		Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	
	=====			

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
SECTION II. — ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Inspection de l'enseignement primaire .. fr.	45,203,000 »	»	500,000 »
	2. Pensionnats de l'Etat, etc. ...	8,090,000 »	500,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration de l'enseignement primaire ...	350,000 »	»	115,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	2. Pensionnats de l'Etat, etc. ...	600,000 »	»	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Inspection de l'enseignement primaire ..	26,000 »	»	2,000 »
	2. Pensionnats de l'Etat, etc. ...	750,000 »	»	»
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Administration de l'enseignement primaire ..	100,000 »	»	5,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Pensionnats de l'Etat, etc. ...	750,000 »	»	38,000 »
	2. Fournitures de bureau :			
	a) Inspection de l'enseignement primaire ...	252,000 »	»	12,000 »
	3. Machines de bureau :			
	a) Inspection de l'enseignement primaire ...	100,000 »	»	5,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements ..	4,993,000 »	»	500,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Examens d'inspecteur cantonal, etc. ...	60,000 »	»	34,957 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subsidés-traitements : traitements légaux du personnel enseignant, etc. ...	3,358,000,000 »	68,000,000 »	»
	2. Subsidés-traitements : part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires, etc. ...	15,000,000 »	3,000,000 »	»
	3. Subsidés-traitements : part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux, etc. ...	1,285,000 »	465,000 »	»
	4. Subsidés-traitements : personnel enseignant des écoles primaires, etc. ...	10,000,000 »	»	»
	5. Pensionnats agréés, etc. ...	4,800,000 »	250,000 »	»
	6. Intervention de l'Etat dans les frais de transport, etc. ...	150,000 »	50,000 »	»
	8. Cours de langue française pour adultes, etc. ...	200,000 »	»	40,000 »
10	(nouveau). Subvention à la Commission consultative universitaire de Pédagogie ...	»	55,000 »	»
CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.				
29	Dépenses exceptionnelles :			
	1 (nouveau). Célébration du 25 ^e anniversaire du Home de Saint-Ghislain : dépenses de toute nature ...	»	»	»
	Totaux pour la Section II — Enseignement primaire ... fr.		72,320,000 »	1,251,957 »
SECTION III. — ENSEIGNEMENT NORMAL.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Inspection des écoles normales de l'Etat .. fr.	2,523,000 »	50,000 »	»
	2. Ecoles normales de l'Etat, etc. ...	102,219,000 »	4,400,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			SECTIE II. — LAGER ONDERWIJS.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden	3
44,703,000 »	»	44,703,000 »	1. Toezicht over het lager onderwijs.	
8,590,000 »	250,000 »	8,840,000 »	2. Rijkskostscholen, enz.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
235,000 »	3,000 »	238,000 »	1. Bestuur van het lager onderwijs.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
600,000 »	150,043 »	750,043 »	2. Rijkskostscholen, enz.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
24,000 »	»	24,000 »	1. Toezicht over het lager onderwijs.	
750,000 »	38,831 »	788,831 »	2. Rijkskostscholen, enz.	
			Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
95,000 »	»	95,000 »	1. Bestuur van het lager onderwijs.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
712,000 »	18,938 »	730,938 »	1. Brandstoffen :	
240,000 »	»	240,000 »	a) Rijkskostscholen, enz.	
95,000 »	»	95,000 »	2. Bureelbenodigdheden :	
4,493,000 »	»	4,493,000 »	a) Toezicht over het lager onderwijs.	
			3. Bureelmachines :	
			a) Toezicht over het lager onderwijs.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen	14
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
25,043 »	»	25,043 »	1. Examens van kantonnaal opziener, enz.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
3,426,000,000 »	37,500,000 »	3,463,500,000 »	1. Toelagen-wedden : wettelijke wedden van het onderwijzend personeel, enz.	
18,000,000 »	5,000,000 »	23,000,000 »	2. Toelagen-wedden : Staatsaandeel in de vergoedingen toegekend aan de waarnemende onderwijzers, enz.	
1,750,000 »	1,750,000 »	3,500,000 »	3. Toelagen-wedden : Staatsaandeel in de kosten voor het godsdienstonderwijs, enz.	
10,000,000 »	600,000 »	10,600,000 »	4. Toelagen-wedden : onderwijzend personeel der gemeentelijke scholen, enz.	
5,050,000 »	260,317 »	5,310,317 »	5. Erkende kostscholen, enz.	
200,000 »	»	200,000 »	6. Tussenkomst van de Staat in de kosten voor het vervoer, enz.	
160,000 »	»	160,000 »	8. Franse cursussen voor volwassenen, enz.	
55,000 »	»	55,000 »	10 (nieuw). Toelage aan de Universitaire Commissie van Advies inzake Paedagogie.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Uitzonderingsuitgaven :	29
»	22,000 »	22,000 »	1 (nieuw). Viering van de 25 ^e verjaring van het tehuis van Saint-Ghislain : allerhande uitgaven.	
	45,593,129 »		Totalen voor Sectie II — Lager onderwijs.	
	=====		SECTIE III. — NORMAALONDERWIJS.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
2,573,000 »	»	2,573,000 »	1. Inspectie over de Rijksnormaalscholen.	
106,619,000 »	2,000,000	108,619,000 »	2. Rijksnormaalscholen, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.:			
	1. Administration de l'enseignement normal	2,011,000 »	696,000 »	»
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Ecoles normales de l'Etat, etc.	2,250,000 »	600,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Ecoles normales de l'Etat, etc.	5,660,000 »	»	71,000 »
11	Publications effectuées par le Département ..	190,000 »	»	130,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Ecoles normales de l'Etat, etc. ..	6,400,000 »	»	320,000 »
	2. Fournitures de bureau :			
	a) Administration de l'enseignement normal ...	100,000 »	»	5,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Inspection des écoles normales de l'Etat ...	300,000 »	»	30,000 »
	2. Administration de l'enseignement normal ...	350,000 »	»	35,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	a) Ecoles normales de l'Etat, etc. ..	500,000 »	»	50,000 »
	b) Ecoles normales de l'Etat : acquisition de matériel de protection contre l'incendie	300,000 »	»	30,000 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subsidés-traitements : Service annuel ordinaire de l'instruction normale agréée, etc.	90,000,000 »	15,000,000 »	»
	3. Subventions pédagogiques, etc.	180,000 »	»	180,000 »
	6. Subsidés aux théâtres pour enfants	100,000 »	»	100,000 »
	8. Subsidés aux instituts de pédagogie	»	50,000 »	»
	Totaux pour la Section III — Enseignement normal ... fr.		20,796,000 »	951,000 »
SECTION IV. — ENSEIGNEMENT MOYEN.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Inspection de l'enseignement moyen fr.	7,742,000 »	850,000 »	»
	2. Athénées royaux, etc.	1,211,197,000 »	3,000,000 »	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Athénées royaux, etc.	2,500,000 »	1,200,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration de l'enseignement moyen ...	230,000 »	»	»
	2. Athénées royaux, etc.	5,710,000 »	»	»
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Athénées royaux, etc.	10,000,000 »	1,400,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Athénées royaux, etc.	78,210,000 »	»	6,000,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Athénées royaux, etc.	300,000 »	»	15,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Athénées royaux, etc. ..	30,000,000 »	2,000,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
2,707,000 »	295,622 »	3,002,622 »	1. Bestuur van het normaalonderwijs.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
2,850,000 »	387,325 »	3,237,325 »	1. Rijksnormaalscholen, enz.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
5,589,000 »	13,023 »	5,602,023 »	1. Rijksnormaalscholen, enz.	
60,000 »	»	60,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
6,080,000 »	214,840 »	6,294,840 »	1. Brandstoffen :	
95,000 »	»	95,000 »	a) Rijksnormaalscholen, enz.	
			2. Bureelbenodigdheden :	
			a) Bestuur van het normaalonderwijs.	14
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
270,000 »	»	270,000 »	1. Inspectie over de Rijksnormaalscholen.	
315,000 »	2,503 »	317,503 »	2. Bestuur van het normaalonderwijs.	18
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	
450,000 »	»	450,000 »	1. Vaste diensten :	
270,000 »	»	270,000 »	a) Rijksnormaalscholen, enz.	
			b) Rijksnormaalscholen : aankoop van veiligheidsmaterieel tegen brand gevaar.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
105,000,000 »	5,000,000 »	110,000,000 »	1. Toelagen-wedden : Gewone jaarlijkse dienst van het erkend normaalonderwijs, enz.	
»	»	»	3. Subsidien voor paedagogische doeleinden, enz.	
»	»	»	6. Subsidien aan het jeugdtheater.	
50,000 »	»	50,000 »	8. Toelagen aan paedagogische instituten.	
	7,913,313 »		Totale voor Sectie III — Normaalonderwijs.	
	=====		SECTIE IV. — MIDDELBAAR ONDERWIJS.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
8,592,000 »	230,000 »	8,822,000 »	1. Toezicht over het middelbaar onderwijs.	
1,214,197,000 »	29,269,000 »	1,243,466,000 »	2. Koninklijke Athenaea, enz.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel.	4
3,700,000 »	269,833 »	3,969,833 »	1. Koninklijke Athenaea, enz.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
230,000 »	1,155 »	231,155 »	1. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	
5,710,000 »	11,259 »	5,721,259 »	2. Koninklijke Athenaea, enz.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
11,400,000 »	1,152,354 »	12,552,354 »	1. Koninklijke Athenaea, enz.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
72,210,000 »	43,612 »	72,253,612 »	1. Koninklijke Athenaea, enz.	
			Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
285,000 »	»	285,000 »	1. Koninklijke Athenaea, enz.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
32,000,000 »	3,600,000 »	35,600,000 »	1. Brandstoffen :	
			a) Koninklijke Athenaea, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Inspection de l'enseignement moyen	1,493,000 »	»	150,000 »
	2. Administration de l'enseignement moyen	245,000 »	»	23,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	a) Athénées royaux, etc.	19,000,000 »	»	3,415,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Frais inhérents à l'acquisition et au placement de mémoriaux, etc.	50,000 »	»	5,000 »
	2. Achat de livres et de matériel adéquat, etc.	1,500,000 »	»	150,000 »
	3 (nouveau). Célébration du centenaire d'établissements d'enseignement moyen de l'Etat (dépenses de toute nature)	»	6,000 »	»
	4 (nouveau). Indemnité compensatoire (arrêté-lois des 31 octobre et 22 décem- bre 1944)	»	»	»
	5 (nouveau). Secours pour le 1 ^{er} trimestre 1944, alloué en vertu des instruc- tions du Ministère des Finances en date du 24 mars 1944.	»	»	»
	6 (nouveau). Indemnité spéciale forfaitaire d'habillement prévue par l'arrêté du 4 août 1943	»	»	»
	7 (nouveau). Allocations accordées par l'arrêté du 10 octobre 1942 aux membres du personnel effectif dont le traitement annuel de base n'excède pas 40,000 francs	»	»	»
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subsidés à l'enseignement moyen libre	268,000,000 »	»	13,400,000 »
	2. Subsidés aux établissements communaux, etc.	26,100,000 »	»	1,305,000 »
	3. Subventions pédagogiques	275,000 »	»	27,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	1 (nouveau). Subvention spéciale à l'Ecole Decroly	»	300,000 »	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Distribution des prix, etc.	6,805,000 »	»	300,000 »
	2. Frais de publicité	600,000 »	»	25,000 »
	Totaux pour la Section IV — Enseignement moyen fr.		8,756,000 »	24,815,000 »
	SECTION V. — ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Universités de l'Etat..	211,843,000 »	2,600,000 »	»
	2. Autres établissements, etc.	43,231,000 »	2,750,000 »	»
	3. Etablissements scientifiques	61,541,000 »	»	2,600,000 »
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	2. Etablissements scientifiques	374,000 »	81,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	3. Etablissements scientifiques	676,000 »	»	»
	4. Commissions, jurys, etc.	3,355,000 »	»	»
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Universités de l'Etat..	11,610,000 »	»	»
	2. Autres établissements, etc.	1,935,000 »	94,000 »	»
	3. Etablissements scientifiques	3,418,000 »	225,000 »	»
	4. Commissions, jurys, etc.	2,000 »	»	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
1,343,000 »	»	1,343,000 »	1. Toezicht over het middelbaar onderwijs.	
222,000 »	82,861 »	304,861 »	2. Bestuur van het middelbaar onderwijs.	
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
15,585,000 »	68,860 »	15,653,860 »	1. Vaste diensten :	
			a) Koninklijke Athenæa, enz.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
45,000 »	»	45,000 »	1. Kosten die voortvloeien uit de aankoop en het plaatsen van gedenkplaten, enz.	
1,350,000 »	»	1,350,000 »	2. Aankoop van boeken en geschikt materieel, enz.	
6,000 »	»	6,000 »	3 (nieuw). Herdenking van het honderdjarig bestaan van Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs (allerhande uitgaven).	
»	19,795 »	19,795 »	4 (nieuw). Compensatievergoeding (besluitwetten van 31 October en 22 December 1944).	
»	2,150 »	2,150 »	5 (nieuw). Hulpelden voor het 1 ^{ste} kwartaal 1944 toegekend krachtens de onderrichtingen van het Ministerie van Financiën dd. 24 Maart 1944.	
»	11,000 »	11,000 »	6 (nieuw). Speciale forfaitaire kledingvergoeding voorzien bij besluit van 4 Augustus 1943.	
»	3,000 »	3,000 »	7 (nieuw). Toelagen verleend bij besluit van 10 October 1942 aan de leden van het personeel in werkelijke dienst waarvan de jaarlijkse basiswedde de 40,000 frank niet overschrijdt.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
254,600,000 »	16,630,500 »	271,230,500 »	1. Toelagen aan het vrij middelbaar onderwijs.	
24,795,000 »	13,973 »	24,808,973 »	2. Toelagen aan de gemeentelijke instellingen, enz.	
248,000 »	»	248,000 »	3. Toelagen voor paedagogische doeleinden.	
			Uitzonderingstoelagen :	25
300,000 »	»	300,000 »	1 (nieuw). Speciale toelage aan de Decroly School.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven :	28
6,505,000 »	»	6,505,000 »	1. Prijsuitreiking, enz.	
575,000 »	»	575,000 »	2. Kosten voor publiciteit.	
	51,409,352 »		Totale voor Sectie IV — Middelbaar onderwijs.	
	=====		SECTIE V. — HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden	3
214,443,000 »	524,116 »	214,967,116 »	1. Rijksuniversiteiten.	
45,981,000 »	171,599 »	46,152,599 »	2. Andere inrichtingen, enz.	
58,941,000 »	34,262 »	58,975,262 »	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
455,000 »	13,110 »	468,110 »	2. Wetenschappelijke inrichtingen.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
676,000 »	2,350 »	678,350 »	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
3,355,000 »	63,216 »	3,418,216 »	4. Commissiën, jury's, enz.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
11,610,000 »	740,980 »	12,350,980 »	1. Rijksuniversiteiten.	
2,029,000 »	58,160 »	2,087,160 »	2. Andere inrichtingen, enz.	
3,643,000 »	29,274 »	3,672,274 »	3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
2,000 »	500 »	2,500 »	4. Commissiën, jury's, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Universités de l'Etat	20,040,000 »	»	2,000,000 »
	2. Autres établissements, etc. ...	6,875,000 »	»	690,000 »
	3. Etablissements scientifiques ...	22,926,000 »	»	2,233,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Universités de l'Etat	371,000 »	»	50,000 »
	2. Autres établissements, etc. ...	470,000 »	»	60,000 »
	3. Etablissements scientifiques ...	4,113,000 »	»	602,000 »
	4. Commissions, jurys, etc.	846,000 »	»	120,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Universités de l'Etat ...	7,600,000 »	612,000 »	»
	b) Autres établissements, etc. ...	3,225,000 »	»	162,000 »
	c) Etablissements scientifiques ...	2,724,000 »	764,000 »	»
	2. Fournitures de bureau :			
	a) Universités de l'Etat ...	38,000 »	»	2,000 »
	b) Autres établissements, etc. ...	175,000 »	11,000 »	»
	c) Etablissements scientifiques ...	40,000 »	»	2,000 »
	3. Machines de bureau :			
	b) Autres établissements, etc. ...	30,000 »	»	1,000 »
	4. Mobilier :			
	a) Universités de l'Etat ...	200,000 »	»	10,000 »
	b) Autres établissements, etc. ...	162,000 »	»	8,000 »
	c) Etablissements scientifiques ...	40,000 »	»	2,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	2. Mis à la disposition des :			
	a) Universités de l'Etat ...	196,000 »	»	20,000 »
	b) Autres établissements, etc. ...	29,000 »	17,000 »	»
	c) Etablissements scientifiques ...	175,000 »	»	17,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Universités de l'Etat	235,000 »	»	24,000 »
	2. Autres établissements, etc. ...	216,000 »	»	21,000 »
	3. Etablissements scientifiques ...	952,000 »	»	95,000 »
	4. Commissions, jurys, etc. ...	286,000 »	»	28,000 »
17	Dépenses diverses de fonctionnement :			
	1. Université de Gand	1,350,000 »	»	»
	2. Université de Liège	4,200,000 »	»	»
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	a) Université de Gand ...	11,650,000 »	»	1,404,000 »
	b) Université de Liège ...	12,350,000 »	»	1,490,000 »
	c) Ecole de médecine vétérinaire flamande ..	1,200,000 »	»	134,000 »
	d) Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem ..	950,000 »	»	104,000 »
	e) Institut agronomique de Gand ..	950,000 »	»	104,000 »
	f) Institut agronomique de Gembloux ..	1,450,000 »	»	164,000 »
	g) Observatoire royal ..	1,000,000 »	»	110,000 »
	h) Institut royal météorologique ..	2,375,000 »	»	350,000 »
	i) Institut royal des Sciences naturelles ..	1,000,000 »	»	110,000 »
	j) Archives du Royaume ..	870,000 »	»	200,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Commission de psychologie, etc. ...	40,000 »	»	40,000 »
	3 (nouveau). Indemnité compensatoire (arrêtés-lois des 31 octobre et 22 décembre 1944) ..	»	»	»
	4 (nouveau). Indemnité spéciale forfaitaire d'habillement prévue par l'arrêté du 4 août 1943 ..	»	»	»
	5 (nouveau). Secours pour le 1 ^{er} trimestre 1944, alloué en vertu des instructions du Ministère des Finances en date du 24 mars 1944 ..	»	»	»
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Université libre de Bruxelles, etc. ...	74,264,000 »	289,670 »	»
	2. Université catholique de Louvain, etc. ...	74,264,000 »	289,670 »	»
	3. Faculté polytechnique de Mons, etc. ...	14,852,000 »	57,334 »	»
	4. Fonds National de la Recherche Scientifique, etc. ...	14,852,000 »	57,334 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
18,040,000 » 6,185,000 » 20,693,000 »	24,453 » 4,747 » »	18,064,453 » 6,189,747 » 20,693,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz. 1. Rijksuniversiteiten. 2. Andere inrichtingen, enz. 3. Wetenschappelijke inrichtingen.	10
321,000 » 410,000 » 3,511,000 » 726,000 »	» » » »	321,000 » 410,000 » 3,511,000 » 726,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties : 1. Rijksuniversiteiten. 2. Andere inrichtingen, enz. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissiën, jury's, enz.	11
8,212,000 » 3,063,000 » 3,488,000 »	» 164,496 » 285,231 »	8,212,000 » 3,227,496 » 3,773,231 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Brandstoffen : a) Rijksuniversiteiten. b) Andere inrichtingen, enz. c) Wetenschappelijke inrichtingen. 2. Bureelbenodigdheden : a) Rijksuniversiteiten. b) Andere inrichtingen, enz. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	12
36,000 » 186,000 » 38,000 » 29,000 » 190,000 » 154,000 » 38,000 »	» » » » 491 » »	36,000 » 186,000 » 38,000 » 29,000 » 190,000 » 154,491 » 38,000 »	3. Bureelmachines : b) Andere inrichtingen, enz. 4. Meubilair : a) Rijksuniversiteiten. b) Andere inrichtingen, enz. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	
176,000 » 46,000 » 158,000 »	3,555 » 4,172 » »	179,555 » 50,172 » 158,000 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. : 2. Ter beschikking gesteld van : a) Rijksuniversiteiten. b) Andere inrichtingen, enz. c) Wetenschappelijke inrichtingen.	13
211,000 » 195,000 » 857,000 » 258,000 »	16,805 » » » 139,535 »	227,805 » 195,000 » 857,000 » 397,535 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen : 1. Rijksuniversiteiten. 2. Andere inrichtingen, enz. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissiën, jury's, enz.	14
1,350,000 » 4,200,000 »	353,481 » 336,323 »	1,703,481 » 4,536,323 »	Diverse werkingsuitgaven : 1. Universiteit te Gent. 2. Universiteit te Luik.	17
10,246,000 » 10,860,000 » 1,066,000 » 846,000 » 846,000 » 1,286,000 » 890,000 » 2,025,000 » 890,000 » 670,000 »	27,531 » » » » » » » » » »	10,273,531 » 10,860,000 » 1,066,000 » 846,000 » 846,000 » 1,286,000 » 890,000 » 2,025,000 » 890,000 » 670,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting : 1. Vaste diensten : a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. c) Vlaamse Veeartsenijschool. d) Veeartsenijschool te Kureghem. e) Landbouwhogeschool te Gent. f) Landbouwhogeschool te Gembloux. g) Koninklijke Sterrenwacht. h) Koninklijk Weerkundig Instituut. i) Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen. j) Rijksarchief.	18
» » » »	» 2,970 » 2,000 » 600 »	» 2,970 » 2,000 » 600 »	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Commissie voor psychologie, enz. 3 (nieuw). Compensatievergoeding (besluitwetten van 31 October en 22 December 1944). 4 (nieuw). Speciale forfaitaire kledingvergoeding voorzien bij besluit van 4 Augustus 1943. 5 (nieuw). Hulpgetijden voor het 1 ^{ste} kwartaal 1944 toegekend krachtens de onderrichtingen van het Ministerie van Financiën dd. 24 Maart 1944.	19
74,553,670 » 74,553,670 » 14,909,334 » 14,909,334 »	554,236 » 554,236 » 110,848 » 110,848 »	75,107,906 » 75,107,906 » 15,020,182 » 15,020,182 »	Toelagen voor het onderwijs, enz. : 1. Vrije Universiteit te Brussel, enz. 2. Katholieke Universiteit te Leuven, enz. 3. Polytechnische Faculteit te Bergen, enz. 4. Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, enz.	22

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	5. Autres institutions d'enseignement supérieur, etc.	22,533,000 »	»	250,000 »
	7. a) Ecole française d'Athènes	450,000 »	»	50,000 »
	b) Organismes scientifiques	600,000 »	»	50,000 »
	8. Subventions aux centres nationaux de recherche, etc.	5,000,000 »	»	500,000 »
	9. Subventions en faveur des publications, etc.	1,500,000 »	»	150,000 »
	10. Subventions pour l'organisation de congrès scientifiques en Belgique ...	700,000 »	100,000 »	»
	11. Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement de la Fondation Biermans-Lapôtre à Paris.	300,000 »	»	30,000 »
	14. Bourses d'études, etc.	75,000 »	»	75,000 »
	18. Bourses destinées aux membres de l'Institut historique belge de Rome	235,000 »	»	35,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	1. Subventions à l'Institut interuniversitaire, etc.	20,000,000 »	»	15,000,000 »
	2. Publication de l'Atlas national de Belgique (7 ^e tranche)	650,000 »	»	150,000 »
	Totaux pour la Section V — Enseignement supérieur et sciences fr.		7,948,008 » =====	29,247,000 » =====
	SECTION VI. — ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat fr.	154,493,000 »	»	3,270,000 »
	3. Conseil supérieur de l'Enseignement technique	285,000 »	9,000 »	»
4	Services permanents, etc. :			
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat	150,000 »	»	100,000 »
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.	2,015,000 »	»	200,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	4,000,000 »	100,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc.			
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	10,500,000 »	»	150,000 »
11	Publications effectuées par le Département			
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	166,000 »	»	61,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Institutions d'enseignement de l'Etat	5,500,000 »	»	500,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc.			
	2. Mis à la disposition des institutions d'enseignement de l'Etat	435,000 »	»	50,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements			
	1. Direction de l'enseignement technique	120,000 »	»	12,000 »
	2. Inspection des enseignements technique et agricole	1,600,000 »	»	170,000 »
	3. Institutions d'enseignement de l'Etat	400,000 »	»	30,000 »
	4. (nouveau). Conseil supérieur de l'enseignement technique	»	150,000 »	»
18	Travaux et fournitures de premier équipement			
	1. Services permanents	25,000,000 »	»	8,000,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Installation de mess et internats	1,000,000 »	»	300,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subsidés-traitements, pensions et salaires, etc.	1,205,000,000 »	80,500,000 »	»
	2. Subventions : institutions d'enseignement technique, etc.	35,000,000 »	»	»
	3. Subventions pour frais d'équipement, etc.	25,000,000 »	»	8,000,000 »
	4. Bourses d'études aux élèves des écoles d'ingénieurs techniciens et des écoles supérieures d'architecture et des arts décoratifs (écoles de l'Etat et écoles agrées) ainsi qu'aux élèves des écoles de service social (écoles de l'Etat et écoles agrées). Bourses, prix, etc.	1,750,000 »	»	»
	5. Organisations participant ou aidant à la propagation, etc.	100,000 »	»	50,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
22,283,000 »	166,274 »	22,449,274 »	5. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs, enz.	
400,000 »	»	400,000 »	7. a) Franse school te Athene.	
550,000 »	»	550,000 »	b) Wetenschappelijke organismen.	
4,500,000 »	»	4,500,000 »	8. Toelagen aan de nationale onderzoekingscentra, enz.	
1,350,000 »	»	1,350,000 »	9. Toelagen ten voordele van wetenschappelijke publicaties, enz.	
800,000 »	»	800,000 »	10. Toelagen voor het inrichten van wetenschappelijke congressen in België.	
270,000 »	»	270,000 »	11. Bijdrage van de Staat in de werkingskosten van de Stichting Biermans-Lapôtre te Parijs.	
»	»	»	14. Studiebeurzen, enz.	
200,000 »	»	200,000 »	18. Beurzen bestemd voor de leden van het Belgisch Historisch Instituut te Rome.	
			Uitzonderingstoelagen :	25
5,000,000 »	»	5,000,000 »	1. Toelage aan het Interuniversitaire Instituut, enz.	
500,000 »	»	500,000 »	2. Publicatie van de « Atlas national de Belgique » (7 ^e gedeelte).	
	4,500,399 »		Totalen voor Sectie V — Hoger onderwijs en wetenschappen.	
	=====			
			SECTIE VI. — TECHNISCH ONDERWIJS.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
151,223,000 »	3,870,000 »	155,093,000 »	2. Rijksonderwijsinrichtingen.	
294,000 »	»	294,000 »	3. Hoge Raad van het Technisch Onderwijs.	
50,000 »	»	50,000 »	Vaste diensten, enz. :	4
1,815,000 »	»	1,815,000 »	2. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.	7
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
4,100,000 »	13,302 »	4,113,302 »	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz.	10
10,350,000 »	376 »	10,350,376 »	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
105,000 »	»	105,000 »	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.	12
5,000,000 »	410,268 »	5,410,268 »	1. Brandstoffen :	
			a) Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz.	13
385,000 »	»	385,000 »	2. Ter beschikking gesteld van de Rijksonderwijsinrichtingen.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
108,000 »	»	108,000 »	1. Directie van het technisch onderwijs.	
1,430,000 »	»	1,430,000 »	2. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs.	
370,000 »	»	370,000 »	3. Rijksonderwijsinrichtingen.	
150,000 »	»	150,000 »	4 (nieuw). Hoge Raad van het technisch onderwijs.	
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
17,000,000 »	»	17,000,000 »	1. Vaste diensten.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
700,000 »	»	700,000 »	1. Inrichting van mess en internaten.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Toelagen voor het onderwijs, enz.	22
1,285,500,000 »	30,000,000 »	1,315,500,000 »	1. Toelagen-wedden, pensioenen en lonen, enz.	
35,000,000 »	200,000 »	35,200,000 »	2. Toelagen : inrichtingen voor technisch onderwijs, enz.	
17,000,000 »	»	17,000,000 »	3. Subsidien voor uitrustingskosten, enz.	
			4. Studiebeurzen aan de leerlingen van de scholen voor technisch ingenieur en van de hogere scholen voor bouwkunst en sierkunsten (Staatsscholen en erkende scholen) alsook aan de leerlingen van scholen voor maatschappelijk dienstbetoon (Staatsscholen en erkende scholen). Beurzen, prijzen, enz.	
1,750,000 »	»	1,750,000 »	5. Organismen die deelnemen aan of helpen tot de verspreiding, enz.	
50,900 »	»	50,000 »		

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES .	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants :			
	1. Plaines de jeux et de sports	150,000 »	»	60,000 »
27	Travaux exceptionnels :			
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat	1,100,000 »	»	650,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	2. Frais de propagande, etc.	800,000 »	»	75,000 »
29	Dépenses exceptionnelles :			
	1. Organisation de journées d'études et d'expositions	150,000 »	»	100,000 »
	Totaux pour la Section VI — Enseignement technique fr.		80,759,000 »	21,778,000 »
	SECTION VII. — ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	2. Conservatoires, etc. fr.	35,995,000 »	»	»
	3. Etablissements d'architecture, etc. .. .	15,787,000 »	»	132,000 »
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Conservatoires, etc.	457,000 »	50,000 »	»
	2. Etablissements d'architecture, etc. .. .	253,000 »	»	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Conservatoires, etc.	480,000 »	»	5,000 »
	2. Etablissements d'architecture, etc. .. .	69,000 »	32,000 »	»
	3. Direction générale des Beaux-Arts . . .	75,000 »	»	20,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Conservatoires, etc.	632,000 »	45,000 »	»
	2. Etablissements d'architecture, etc. .. .	380,000 »	20,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Conservatoires, etc.	2,050,000 »	»	205,000 »
	2. Etablissements d'architecture, etc. .. .	1,950,000 »	»	195,000 »
	3. Direction générale des beaux-arts .. .	500,000 »	»	50,000 »
11	Publications effectuées par le Département	95,000 »	»	9,600 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Conservatoires, etc.	794,000 »	»	39,000 »
	b) Etablissements d'architecture, etc.	655,000 »	82,000 »	»
	2. Fournitures de bureau :			
	b) Conservatoires, etc.	35,000 »	»	3,000 »
	c) Etablissements d'architecture, etc.	10,000 »	»	5,000 »
	4. Mobilier :			
	a) Conservatoires, etc.	95,000 »	»	4,000 »
	b) Etablissements d'architecture, etc.	70,000 »	»	60,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Inspection des écoles de musique et de dessin .. .	25,000 »	45,000 »	»
	2. Conservatoires, etc.	124,000 »	16,000 »	»
	3. Etablissements d'architecture, etc. .. .	100,000 »	»	11,000 »
17	Dépenses diverses de fonctionnement :			
	1. Direction générale des beaux-arts .. .	25,000 »	»	2,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			HOOFDSTUK III. — WERKEN.	
			Lopende werken :	26
90,000 »	»	90,000 »	1. Speel- en sportpleinen.	
			Uitzonderingswerken :	27
450,000 »	»	450,000 »	1. Rijksonderwijsinrichtingen.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
			Lopende uitgaven.	28
725,000 »	»	725,000 »	2. Kosten voor propaganda, enz.	
			Uitzonderingsuitgaven :	29
50,000 »	»	50,000 »	1. Inrichting van studiedagen en tentoonstellingen.	
			Totale voor Sectie VI — Technisch onderwijs.	
	34,493,946 »		SECTIE VII. — KUNSTONDERWIJS.	
	=====		HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
			Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
35,995,000 »	185,222 »	36,180,222 »	2. Rijksmuziekconservatoria, enz.	
15,655,000 »	153,200 »	15,808,200 »	3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
507,000 »	10,896 »	517,896 »	1. Rijksmuziekconservatoria, enz.	
253,000 »	3,698 »	256,698 »	2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
475,000 »	17,520 »	492,520 »	1. Rijksmuziekconservatoria, enz.	
101,000 »	»	101,000 »	2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
55,000 »	»	55,000 »	3. Algemene Directie van de Schone Kunsten.	
			Verlichting, verwarming, enz. :	9
677,000 »	»	677,000 »	1. Rijksmuziekconservatoria, enz.	
400,000 »	»	400,000 »	2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			Lokalen, materieel en meubilair, enz.	10
1,845,000 »	»	1,845,000 »	1. Rijksmuziekconservatoria.	
1,755,000 »	»	1,755,000 »	2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
450,000 »	»	450,000 »	3. Algemene directie van de schone-kunsten.	
85,400 »	»	85,400 »	Door het Departement uitgegeven publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
			1. Brandstoffen :	
755,000 »	»	755,000 »	a) Rijksmuziekconservatoria.	
737,000 »	3,000 »	740,000 »	b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			2. Bureelbenodigdheden :	
32,000 »	1,600 »	33,600 »	b) Rijksmuziekconservatoria.	
5,000 »	»	5,000 »	c) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			4. Meubilair :	
91,000 »	»	91,000 »	a) Rijksmuziekconservatoria.	
10,000 »	»	10,000 »	b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
70,000 »	»	70,000 »	1. Inspectie der muziek- en tekenscholen.	
140,000 »	»	140,000 »	2. Rijksmuziekconservatoria, enz.	
89,000 »	»	89,000 »	3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz.	
			Diverse werkingsuitgaven :	17
23,000 »	»	23,000 »	1. Algemene directie der schone kunsten.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	a) Conservatoire royal de Musique de Bruxelles	15,000 »	»	2,000 »
	b) Conservatoire royal de Musique de Mons	250,000 »	»	30,000 »
	c) Institut national supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers ..	1,000,000 »	»	160,000 »
	d) Institut national supérieur et Ecole d'architecture et d'Urbanisme à Anvers	1,000,000 »	»	175,000 »
	e) Ecole nationale supérieure d'Architecture et des Arts décoratifs de Bruxelles	480,000 »	»	50,000 »
	f) (nouveau) Conservatoire royal de Musique de Gand	»	138,000 »	»
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Conservatoire royal de Musique de Liège	1,000 »	»	1,000 »
	2. Institut national supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers . . .	50,000 »	»	50,000 »
	3 (nouveau). Indemnité compensatoire (arrêtés-lois des 31 octobre et 22 décembre 1944)	»	»	»
	4 (nouveau). Indemnité spéciale forfaitaire d'habillement prévue par l'arrêté du 4 août 1943	»	»	»
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Subsidés-traitements : part de l'Etat dans les traitements de disponibilité, etc.	25,000 »	»	»
	2. Subsidés aux écoles de musique autres que les conservatoires de l'Etat . . .	23,500,000 »	»	7,000,000 »
	3. Subsidés aux académies et écoles de dessin	16,000,000 »	»	800,000 »
	6. Bourses aux élèves, etc.	900,000 »	»	200,000 »
CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.				
28	Dépenses courantes :			
	1. Distribution des prix :			
	a) Conservatoires, etc.	115,000 »	»	4,000 »
	b) Etablissements d'architecture, etc.	32,000 »	»	15,000 »
	2. Frais de propagande, etc.	30,000 »	»	3,000 »
	3. Conservatoires royaux de musique, etc.	50,000 »	»	35,000 »
	Totaux pour la Section VII — Enseignement artistique fr.		428,000 »	9,265,600 »
SECTION VIII. — BEAUX-ARTS.				
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.				
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Musées de l'Etat fr.	22,709,000 »	»	»
	2. Commission royale des Monuments et des Sites	890,000 »	»	66,000 »
	3. Académies royales, etc.	1,086,000 »	»	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Musées de l'Etat	176,000 »	»	»
	2 (nouveau). Commission royale des Monuments et des Sites	»	66,000 »	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.			
	1. Musées de l'Etat	144,000 »	»	45,000 »
	3. Académies royales, etc.	265,000 »	»	13,000 »
	4. Direction générale des beaux-arts	200,000 »	»	12,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Musées de l'Etat	904,000 »	70,000 »	»
	2. Commission royale des Monuments et des Sites	37,000 »	»	3,000 »
	3. Académies royales, etc.	28,000 »	»	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Musées de l'Etat	3,000,000 »	»	149,000 »
	3. Académies royales, etc.	147,000 »	»	7,000 »
	4. Direction générale des beaux-arts	150,000 »	»	8,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Musées de l'Etat	280,000 »	»	28,000 »
	2. Commission royale des Monuments et des Sites	125,000 »	»	12,000 »
	3. Académies royales, etc.	560,000 »	37,000 »	»
	4. Direction générale des beaux-arts	120,000 »	»	12,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvoorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
13,000 »	»	13,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting	18
220,000 »	»	220,000 »		
840,000 »	»	840,000 »		
825,000 »	»	825,000 »		
430,000 »	»	430,000 »		
138,000 »	»	138,000 »		
»	»	»	1. Vaste diensten : a) Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel. b) Koninklijk Muziekconservatorium te Bergen. c) Nationaal Hoger Instituut en Koninklijk Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen. d) Nationaal Hoger Instituut en School voor Bouwkunst en Stedebouw te Antwerpen. e) Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Sierkunsten te Brussel. f) (nieuw) Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	19
»	»	»		
»	»	»		
»	4,410 »	4,410 »		
»	2,000 »	2,000 »		
25,000 »	1,125 »	26,125 »	Andere uitzonderingsuitgaven : 1. Koninklijk Muziekconservatorium te Luik. 2. Nationaal Hoger Instituut en Koninklijke Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen. 3 (nieuw). Compensatievergoeding (besluitwetten van 31 October en 22 December 1944). 4 (nieuw). Speciale forfaitaire kledingvergoeding voorzien bij besluit van 4 Augustus 1943. HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Toelagen voor het onderwijs, enz. : 1. Toelagen-wedden : aandeel van de Staat in het wachtgeld, enz. 2. Toelagen aan de muziekscholen buiten de Rijksconservatoria. 3. Toelagen aan de tekenacademiën en tekenscholen. 6. Beurzen aan de leerlingen, enz.	22
16,500,000 »	»	16,500,000 »		
15,200,000 »	»	15,200,000 »		
700,000 »	»	700,000 »		
»	»	»		
111,000 »	»	111,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven : 1. Prijsuitreiking : a) Rijksmuziekconservatoria, enz. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, enz. 2. Kosten voor propaganda, enz. 3. Koninklijke muziekconservatoria, enz.	28
17,000 »	»	17,000 »		
27,000 »	»	27,000 »		
15,000 »	»	15,000 »		
»	»	»		
382,671 »	=====	»	Totalen voor Sectie VII — Kunstonderwijs. SECTIE VIII. — SCHONE KUNSTEN. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Vaste diensten. — Vastangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
22,709,000 »	259,022 »	22,768,022 »		
824,000 »	»	824,000 »		
1,086,000 »	49,406 »	1,135,406 »		
»	»	»		
176,000 »	5,080 »	181,080 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel: 1. Rijksmuseum. 2 (nieuw). Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	4
66,000 »	»	66,000 »		
»	»	»		
99,000 »	»	99,000 »		
252,000 »	»	252,000 »		
188,000 »	27,220 »	215,220 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Rijksmuseum. 3. Koninklijke Academiën, enz. 4. Algemene directie der schone kunsten.	7
»	»	»		
»	»	»		
»	»	»		
»	»	»		
974,000 »	61,954 »	1,035,954 »	Verlichting, verwarming, enz. : 1. Rijksmuseum. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën, enz.	9
34,000 »	»	34,000 »		
28,000 »	95 »	28,095 »		
»	»	»		
»	»	»		
2,851,000 »	»	2,851,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz. : 1. Rijksmuseum. 3. Koninklijke Academiën, enz. 4. Algemene directie der schone kunsten.	11
140,000 »	8,414 »	148,414 »		
142,000 »	»	142,000 »		
»	»	»		
»	»	»		
252,000 »	»	252,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties : 1. Rijksmuseum. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën, enz. 4. Algemene directie der schone kunsten.	11
113,000 »	»	113,000 »		
597,000 »	»	597,000 »		
108,000 »	»	108,000 »		
»	»	»		

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953	Réductions
		<i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	<i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	<i>Verminderingen</i>
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	a) Musées de l'Etat	1,000,000 »	174,000 »	»
	b) Commission royale des Monuments et des Sites	30,000 »	»	1,000 »
	c) Académies royales, etc.	25,000 »	»	1,000 »
	2. Fournitures de bureau :			
	b) Commission royale des Monuments et des Sites	32,000 »	»	1,000 »
	4. Mobilier :			
	a) Musées de l'Etat	15,000 »	»	2,000 »
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc. :			
	2. Mis à la disposition des musées de l'Etat	50,000 »	»	5,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Musées de l'Etat	173,000 »	30,000 »	»
	2. Commission royale des Monuments et des Sites	193,000 »	»	24,000 »
	3. Académies royales, etc.	81,000 »	»	8,000 »
	4. Direction générale des beaux-arts	80,000 »	»	8,000 »
17	Dépenses diverses de fonctionnement :			
	1. Direction générale des beaux-arts	25,000 »	»	10,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	d) Archives centrales iconographiques, etc.	500,000 »	»	250,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	2. Archives centrales iconographiques, etc.	300,000 »	»	30,000 »
	3. Académie royale de Langue et de Littérature françaises	50,000 »	»	5,000 »
	4. (nouveau). Indemnité compensatoire (arrêtés-lois des 31 octobre et 22 décembre 1944)	»	»	»
	5. (nouveau). Indemnité spéciale forfaitaire d'habillement prévue par l'arrêté du 4 août 1943	»	»	»
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	1. Orchestre National de Belgique	4,750,000 »	1,000,000 »	»
	2. Restauration des monuments, etc.	4,000,000 »	»	800,000 »
	3. Fonds national de la littérature, etc.	600,000 »	»	60,000 »
	6. Fonds commun des musées de l'Etat, etc.	1,000,000 »	»	134,000 »
	7. Lettres flamandes, etc.	1,300,000 »	»	130,000 »
	8. Lettres françaises etc.	1,200,000 »	»	120,000 »
	9. Lettres wallonnes, etc.	100,000 »	»	10,000 »
	10. Art lyrique national, etc.	36,500,000 »	»	3,650,000 »
	12. Orchestres permanents communaux	2,000,000 »	»	1,000,000 »
	13. Artistes musiciens et compositeurs	150,000 »	»	15,000 »
	15. Subventions en faveur des arts plastiques, etc. :			
	b) Sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts, etc.	400,000 »	10,000 »	»
	c) Subventions à titre d'encouragement, etc.	250,000 »	»	25,000 »
	16. Subventions en faveur de l'archéologie, etc. :			
	c) Fondation égyptologique, etc.	50,000 »	»	5,000 »
	d) Fouilles d'Apamée, etc.	200,000 »	»	20,000 »
	e) Subventions aux établissements publics, etc.	350,000 »	»	35,000 »
	f) Service éducatif, etc.	100,000 »	45,000 »	»
	17. Subventions aux musées de province, etc.	1,000,000 »	»	100,000 »
	18. Secours à des artistes, etc.	700,000 »	»	70,000 »
	21. Prix aux lauréats, etc.	60,000 »	»	»
	28. Maison Camille Lemonnier, etc.	150,000 »	»	15,000 »
	29. Subside au patrimoine des Musées royaux d'Art et d'Histoire	100,000 »	»	45,000 »
	30. Subventions pour congrès artistiques et littéraires en Belgique	200,000 »	»	140,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	1. (nouveau) Intervention forfaitaire et exceptionnelle dans les charges d'exploitation d'une compagnie d'art dramatique	»	700,000 »	»
CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.				
28	Dépenses courantes :			
	1. Acquisition d'œuvres d'artistes belges et étrangers, etc. :			224,000 »
	a) Musées royaux d'Art et d'Histoire	1,750,000 »	»	175,000 »
	b) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	1,750,000 »	»	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.	12
1,174,000 »	»	1,174,000 »	1. Brandstoffen :	
29,000 »	»	29,000 »	a) Rijksmuseum.	
24,000 »	»	24,000 »	b) Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	
			c) Koninklijke Academiën, enz.	
31,000 »	»	31,000 »	2. Bureelbenodigheden :	
			b) Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	
13,000 »	»	13,000 »	4. Meubilair :	
			a) Rijksmuseum.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
45,000 »	»	45,000 »	2. Ter beschikking gesteld van de Rijksmuseum.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
203,000 »	6,444 »	209,444 »	1. Rijksmuseum.	
169,000 »	»	169,000 »	2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen.	
73,000 »	»	73,000 »	3. Koninklijke Academiën, enz.	
72,000 »	»	72,000 »	4. Algemene directie der schone kunsten.	
			Diverse werkingsuitgaven :	17
15,000 »	»	15,000 »	1. Algemene directie der schone kunsten.	
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
250,000 »	»	250,000 »	1. Vaste diensten :	
			d) Centraal Iconographisch Archief, enz.	
270,000 »	»	270,000 »	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
45,000 »	»	45,000 »	2. Centraal Iconographisch Archief, enz.	
			3. Koninklijke Academie voor Franse Taal en Letterkunde.	
»	4,590 »	4,590 »	4. (nieuw). Compensatievergoeding (besluitwetten van 31 October en 22 December 1944).	
»	4,000 »	4,000 »	5. (nieuw). Speciale forfaitaire kledingvergoeding voorzien bij besluit van 4 Augustus 1943.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
5,750,000 »	»	5,750,000 »	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
3,200,000 »	»	3,200,000 »	1. Nationaal Orkest van België.	
540,000 »	»	540,000 »	2. Herstelling van geklasseerde monumenten, enz.	
866,000 »	»	866,000 »	3. Nationaal Fonds voor de letterkunde, enz.	
1,170,000 »	»	1,170,000 »	6. Gemeenschappelijk Fonds der Rijksmuseum, enz.	
1,080,000 »	»	1,080,000 »	7. Vlaamse Letteren, enz.	
90,000 »	»	90,000 »	8. Franse Letteren, enz.	
32,850,000 »	»	32,850,000 »	9. Waalse Letteren, enz.	
1,000,000 »	»	1,000,000 »	10. Nationale lyrische kunst, enz.	
135,000 »	»	135,000 »	12. Vaste stadsorkesten.	
410,000 »	»	410,000 »	13. Toonkunstenaars en toondichters.	
225,000 »	»	225,000 »	15. Toelage ten voordele van de plastische kunsten, enz. :	
45,000 »	»	45,000 »	b) Verenigingen die opgericht worden ter bevordering van de schone kunsten, enz.	
180,000 »	»	180,000 »	c) Aanmoedigingstoelagen, enz.	
315,000 »	»	315,000 »	16. Toelagen ten voordele van de oudheidkunde, enz. :	
145,000 »	»	145,000 »	c) Egyptologische stichting, enz.	
900,000 »	»	900,000 »	d) Opdelvingen te Apamea, enz.	
630,000 »	»	630,000 »	e) Toelagen aan de openbare instellingen, enz.	
60,000 »	15,000 »	75,000 »	f) Opvoedende dienst, enz.	
135,000 »	»	135,000 »	17. Toelagen aan de musea in de provincie, enz.	
55,000 »	»	55,000 »	18. Hulpelden aan in nood zijnde kunstenaars, enz.	
60,000 »	»	60,000 »	21. Prijzen aan de bekroonden, enz.	
			28. Huis Camille Lemonnier, enz.	
			29. Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
			30. Toelagen voor in België gehouden kunst- en letterkundige congressen.	
700,000 »	»	700,000 »	Uitzonderingstoelagen :	25
			1. (nieuw) Forfaitaire en uitzonderlijke tegemoetkoming in de exploitatielasten van een gezelschap voor toneelkunst.	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
1,526,000 »	»	1,526,000 »	Lopende uitgaven :	28
1,575,000 »	»	1,575,000 »	1. Aankoop van werken van Belgische en vreemde kunstenaars, enz. :	
			a) Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	
			b) Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	c) Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique d) Château de Mariemont e) Château de Gaasbeek f) Musée Constantin Meunier g) Administration des beaux-arts 3. Dépenses diverses découlant de l'application de l'article 27 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites 4. Dépenses de toute nature pour les travaux des fouilles (travaux) 6. Propagande à l'étranger en faveur de la musique belge, etc. 7. Organisation des grands concours dits « Prix de Rome », etc. 10. Effigies royales, etc.	1,750,000 » 200,000 » 50,000 » 58,000 » 3,000,000 » 75,000 » 850,000 » 300,000 » 130,000 » 500,000 »	» » » » » » » » »	270,000 » 23,000 » 5,000 » 5,000 » 300,000 » 10,000 » 85,000 » 10,000 » 30,000 » 144,000 »
	Totaux pour la Section VIII — Beaux-arts fr.		2,132,000 » =====	8,355,000 » =====
	SECTION IX. — ÉDUCATION POPULAIRE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Inspection des bibliothèques publiques fr.	1,613,000 »	100,000 »	»
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Administration de l'Éducation populaire, etc.	60,000 »	»	3,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Administration de l'Éducation populaire, etc.	300,000 »	»	115,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	2. Fournitures de bureau :			
	a) Inspection des bibliothèques publiques	80,000 »	»	4,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration de l'Éducation populaire	186,000 »	»	19,000 »
	2. Inspection des bibliothèques publiques	410,000 »	»	41,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
22	Subventions pour l'enseignement, etc.			
	3. Subventions pour l'amélioration, l'accroissement, etc.	1,000,000 »	»	300,000 »
	4. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des bibliothèques publiques du degré moyen	2,000,000 »	»	700,000 »
	5. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement des bibliothèques itinérantes perfectionnées ou spécialisées	450,000 »	»	145,000 »
	6. Ecoles et stages pour les formations de cadres de l'éducation populaire, etc. ..	500,000 »	»	50,000 »
	7. Subventions en faveur des œuvres d'éducation populaire, etc.	10,000,000 »	»	1,000,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	1 (nouveau). Subvention forfaitaire et exceptionnelle au « Centre belge des Échanges internationaux »	»	50,000 »	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Frais de propagande, etc.	50,000 »	»	5,000 »
	2. Frais d'organisation des manifestations d'éducation populaire, etc.	50,000 »	»	5,000 »
	Totaux pour la Section IX — Éducation populaire fr.		160,000 »	2,387,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		198,404,108 » =====	106,619,557 » =====
	BUDGET DU MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	SECTION I. — MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE PROPREMENT DIT			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale fr.	48,558,000 »	»	2,305,000 »
	2. Services extérieurs	42,950,000 »	»	1,500,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
1,480,000 »	»	1,480,000 »	c) Koninklijke Belgische Musea voor Schone Kunsten.	
177,000 »	»	177,000 »	d) Kasteel van Mariemont.	
45,000 »	»	45,000 »	e) Kasteel van Gaasbeek.	
53,000 »	»	53,000 »	f) Constantin Meuniermuseum.	
2,700,000 »	»	2,700,000 »	g) Bestuur der schone kunsten.	
65,000 »	»	65,000 »	3. Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 27 van de wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen.	
765,000 »	»	765,000 »	4. Allerhande uitgaven voor de opgravingen (werken).	
290,000 »	»	290,000 »	6. Propaganda in het buitenland ten bate van de Belgische muziek, enz.	
100,000 »	»	100,000 »	7. Inrichting van de grote wedstrijden genaamd « Prijs van Rome », enz.	
356,000 »	»	356,000 »	10. Koninklijke borstbeelden, enz.	
	441,225 »		Totalen voor Sectie VIII — Schone kunsten.	
	=====			
1,723,000 »	»	1,723,000 »	SECTIE IX. — VOLKSOPLEIDING.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
57,000 »	»	57,000 »	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
			1. Inspectie der openbare bibliotheken.	
185,000 »	»	185,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz. :	10
			1. Bestuur van de Volksopleiding, enz.	
76,000 »	»	76,000 »	Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
			1. Bestuur van de Volksopleiding, enz.	
167,000 »	2,205 »	169,205 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
369,000 »	»	369,000 »	2. Bureelbenodigdheden :	
			a) Inspectie der Openbare Bibliotheken.	14
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	
			1. Bestuur van de Volksopleiding.	
			2. Inspectie der openbare bibliotheken.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
700,000 »	»	700,000 »	Toelagen voor het onderwijs, enz. :	22
1,300,000 »	»	1,300,000 »	3. Toelagen voor de verbetering, de uitbreiding, enz.	
305,000 »	»	305,000 »	4. Aandeel van de Staat in de werkingskosten van de openbare bibliotheken van de middelbare graad.	
450,000 »	»	450,000 »	5. Aandeel van de Staat in de werkingskosten van de geperfectioneerde of gespecialiseerde rondreizende bibliotheken.	
9,000,000 »	»	9,000,000 »	6. Scholen en stages voor de vorming van kaders voor volksopleiding, enz.	
			7. Toelagen aan de werken voor volksopleiding, enz.	
50,000 »	»	50,000 »	Uitzonderingstoelagen :	25
			1 (nieuw). Forfaitaire en exceptionele tegemoetkoming aan het « Centre belge des Echanges internationaux ».	
			HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
45,000 »	»	45,000 »	Lopende uitgaven :	28
45,000 »	»	45,000 »	1. Kosten voor propaganda, enz.	
			2. Kosten voor inrichting van de manifestaties voor volksopleiding, enz.	
	2,205 »		Totalen voor Sectie IX — Volksopleiding.	
	148,964,609 »		Totalen voor de gewone uitgaven.	
	=====			
			BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.	
			TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.	
			SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN.	
			HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
46,253,000 »	64,000 »	46,317,000 »	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
41,450,000 »	184,000 »	41,634,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
4	Services permanents. — Agents en disponibilité			
	1. Administration centrale	220,000 »	105,000 »	»
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	2. Services extérieurs	6,344,000 »		»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	2,182,000 »	»	50,000 »
	2. Services extérieurs	788,000 »	300,000 »	»
8	Allocations et dépenses de service social	730,000 »	»	36,500 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Administration centrale	2,588,000 »	175,000 »	»
	2. Services extérieurs	1,544,000 »	92,000 »	»
10	Locaux, matériel, etc.			
	1. Administration centrale	4,202,000 »	165,000 »	»
	2. Services extérieurs	7,902,000 »	»	464,500 »
	3. Académie royale de Médecine de Belgique	90,000 »	»	4,500 »
	4. « Koninklijke Vlaamse Academie voor Geneeskunde van België »	60,000 »	»	3,000 »
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Services généraux du Département	550,000 »	»	27,500 »
	2. Académie royale de Médecine de Belgique	225,000 »	»	11,250 »
	3. « Koninklijke Vlaamse Academie voor Geneeskunde van België »	225,000 »	»	11,250 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles :			
	A. Administration centrale	795,000 »	»	»
	B. Services extérieurs	635,000 »	»	»
	2. Fournitures de bureau :			
	A. Administration centrale	2,250,000 »	»	208,000 »
	Machines de bureau :			
	A. Administration centrale	265,000 »	»	78,000 »
	4. Mobilier :			
	A. Administration centrale	230,000 »	»	75,000 »
	B. Services extérieurs	230,000 »	»	100,000 »
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet	299,000 »	48,500 »	»
	2. Mis à la disposition de l'Administration centrale	550,000 »	»	50,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale	2,153,000 »	»	210,000 »
	2. Services extérieurs	7,194,000 »	»	724,000 »
15	Dépenses de formation professionnelle	30,000 »	»	5,000 »
16	1. Contentieux résultant de l'activité administrative du Département	400,000 »	»	50,000 »
	2. Dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux agents définitifs, stagiaires ou temporaires des administrations de l'Etat, victimes de maladies professionnelles, d'accidents du travail ou blessés en service : frais médicaux et pharmaceutiques, frais d'hospitalisation, etc. (y compris les dépenses des exercices antérieurs)	1,600,000 »	850,000 »	»
17	Dépenses diverses d'administration.	25,000 »	»	2,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	1. Services permanents :			
	B. Services extérieurs	3,600,000 »	»	360,000 »
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.				
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	1. Subsidés à l'Œuvre Nationale de l'Enfance	312,975,000 »	»	5,000,000 »
	2. Allocations postnatales, etc.	1,000,000 »	»	700,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
325,000 »	»	325,000 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel:	4
			1. Hoofdbestuur.	
6,344,000 »	3,000 »	6,347,000 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel :	5
			2. Buitendiensten.	
2,132,000 »	44,000 »	2,176,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. :	7
1,088,000 »	66,000 »	1,154,000 »	1. Hoofdbestuur.	
693,500 »	»	693,500 »	2. Buitendiensten.	
			Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
2,763,000 »	102,000 »	2,865,000 »	Verlichting, verwarming, enz.	9
1,636,000 »	59,000 »	1,695,000 »	1. Hoofdbestuur.	
			2. Buitendiensten.	
4,367,000 »	8,000 »	4,375,000 »	Lokalen, materieel, enz. :	10
7,437,500 »	17,000 »	7,454,500 »	1. Hoofdbestuur.	
85,500 »	»	85,500 »	2. Buitendiensten.	
57,000 »	»	57,000 »	3. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde.	
			4. Koninklijke Vlaamse Academie voor Geneeskunde van België.	
522,500 »	»	522,500 »	Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
213,750 »	»	213,750 »	1. Algemene diensten van het Departement.	
213,750 »	»	213,750 »	2. Koninklijke Belgische Academie voor Geneeskunde van België.	
			3. Koninklijke Vlaamse Academie voor Geneeskunde van België.	
795,000 »	80,000 »	875,000 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
635,000 »	15,000 »	650,000 »	1. Brandstoffen :	
2,042,000 »	»	2,042,000 »	A. Hoofdbestuur.	
187,000 »	»	187,000 »	B. Buitendiensten.	
155,000 »	»	155,000 »	2. Bureelbenodigdheden :	
130,000 »	»	130,000 »	A. Hoofdbestuur.	
			3. Bureelmachines :	
			A. Hoofdbestuur.	
			4. Meubilair :	
			A. Hoofdbestuur.	
			B. Buitendiensten.	
347,500 »	»	347,500 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
500,000 »	»	500,000 »	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
			2. Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur.	
1,943,000 »	2,000 »	1,945,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
6,470,000 »	2,000 »	6,472,000 »	1. Hoofdbestuur.	
25,000 »	»	25,000 »	2. Buitendiensten.	
350,000 »	»	350,000 »	Uitgaven voor beroepsscholing	15
			1. Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement.	16
2,450,000 »	»	2,450,000 »	2. Uitgaven van alle aard, tot verzorging van het vast, stagedoend of tijdelijk personeel der Rijksbesturen, slachtoffers van beroepsziekten, van arbeidsongevallen of in dienst gewond : geneeskundige en artseneijkundige kosten, kosten wegens opneming in gestichten, enz. (met inbegrip van de uitgaven van de vorige dienstjaren).	
23,000 »	»	23,000 »	Diverse bestuursuitgaven	17
3,240,000 »	10,000 »	3,250,000 »	Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
			1. Vaste diensten :	
			B. Buitendiensten.	
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
307,975,000 »	8,000,000 »	315,975,000 »	Toelagen voor sociale voorzorg :	21
300,000 »	»	300,000 »	1. Toelagen aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn.	
			2. Postnatale toelagen, enz.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	3. Subsidés à l'Œuvre Nationale des Orphelins, etc.	70,000,000 »	»	5,000,000 »
	6. Subsidés aux organismes éducatifs, etc.	88,963,000 »	»	4,000,000 »
	7. Subsidés à des organismes d'études, etc.	17,300,000 »	10,000,000 »	»
	8. Subsidés au titre de l'éducation physique et des sports	25,000,000 »	»	3,000,000 »
	9. Subsidés destinés aux quatre universités, etc.	30,000,000 »	»	10,000,000 »
25	Subventions exceptionnelles :			
	2 (nouveau). Subside au Comité institué en vue d'ériger à Rumbeke une statue à Alexandre Rodenbach, dit « l'Aveugle de Roulers »	»	50,000 »	»
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.			
26	Travaux courants :			
	1. Travaux de grosses réparations et d'amélioration, etc.	250,000 »	»	35,000 »
	2. Travaux d'entretien des auberges de jeunesse construites par le Départe- ment, etc.	75,000 »	»	15,000 »
27	Travaux exceptionnels :			
	1. Remise en état d'immeubles, etc. :			
	A. Administration centrale	100,000 »	»	10,000 »
	B. Services extérieurs	60,000 »	»	5,000 »
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
28	Dépenses courantes :			
	1. Propagande, études, etc.	3,505,000 »	»	1,000,000 »
	3. Frais d'hospitalisation, etc.	6,000,000 »	»	1,000,000 »
	4. Frais d'entretien d'indigents, etc.	13,000,000 »	»	1,000,000 »
	5. Allocation à un fonds spécial, etc.	740,000,000 »	»	70,000,000 »
	7. Allocation au « Fonds National du Logement », etc. :			
	1 ^o Primes allouées par l'Etat	425,000,000 »	100,000,000 »	»
	3 ^o Remboursement, etc.	7,500,000 »	»	5,000,000 »
29	Dépenses exceptionnelles :			
	1. Achat de produits pharmaceutiques, etc.	500,000 »	»	100,000 »
	2. Achat de fournitures, etc.	300,000 »	»	300,000 »
	3. Dépenses d'ordre sanitaire, etc.	60,000,000 »	»	30,000,000 »
	Totaux pour la Section I — Ministère de la Santé Publique et de la Famille proprement dit fr.		111,785,500 »	142,440,500 »
	SECTION II. — ENSEIGNEMENT.			
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
22	Subventions pour l'enseignement, etc. :			
	2. Encouragement à l'amélioration, etc. fr.	75,000 »	»	75,000 »
	Totaux pour la Section II — Enseignement fr.		»	75,000 »
	SECTION III. — DOMMAGES AUX PERSONNES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale	1,086,000 »	»	10,000 »
7	Allocations et indemnités, etc.			
	1. Administration centrale	75,000 »	10,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
65,000,000 » 84,963,000 » 27,300,000 » 22,000,000 » 20,000,000 »	» » » » »	65,000,000 » 84,963,000 » 27,300,000 » 22,000,000 » 20,000,000 »	3. Toelagen aan het Nationaal Werk van de Wezen, enz. 6. Toelagen aan sanitair opvoedende, enz. 7. Toelagen aan organismen voor studie, enz. 8. Toelagen voor lichamelijke opvoeding en sport. 9. Toelagen bestemd voor de vier universiteiten, enz.	
50,000 »	»	50,000 »	Uitzonderingstoelagen : 2 (nieuw). Toelage aan het Huldecomiteit, ingesteld met het oog op het oprichten van een standbeeld te Rumbeke voor Alexander Rodenbach, genaamd « de Blinde van Roeselare ».	25
215,000 »	21,000 »	236,000 »	HOOFDSTUK III. — WERKEN. Lopende werken : 1. Grote herstellings- en verbeteringswerken, enz. 2. Werken tot onderhoud van de door het Departement gebouwde jeugherbergen, enz.	26
60,000 »	»	60,000 »	Uitzonderingswerken : 1. Terug in goede staat brengen van gebouwen, enz. : A. Hoofdbestuur. B. Buitendiensten.	27
90,000 » 55,000 »	» »	90,000 » 55,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven : 1. Propaganda, studies, enz. 3. Kosten voor het opnemen, enz. 4. Kosten van onderhoud van behoeftigen, enz. 5. Toelage aan een bijzonder fonds, enz. 7. Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting », enz. : 1° De door de Staat, enz. 3° Terugbetaling, enz.	28
2,505,000 » 5,000,000 » 12,000,000 » 670,000,000 » 525,000,000 » 2,500,000 »	» 23,000 » » » » »	2,505,000 » 5,023,000 » 12,000,000 » 670,000,000 » 525,000,000 » 2,500,000 »	Uitzonderingsuitgaven : 1. Aankoop van pharmaceutische producten, enz. 2. Aankoop van benodigdheden, enz. 3. Uitgaven van sanitaire aard, enz.	29
400,000 » » 30,000,000 »	» » »	400,000 » » 30,000,000 »	Totalen voor Sectie I — Eigenlijk Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.	22
8,700,000 » == == == == ==			SECTIE II. — ONDERWIJS. HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
»	»	»	Toelagen voor het onderwijs, enz. : 2. Aanmoediging tot verbetering, enz.	
== == == == ==			Totalen voor Sectie II — Onderwijs.	
1,076,000 »	»	1,076,000 »	SECTIE III. — SCHADE AAN PERSONEN. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	3
85,000 »	»	85,000 »	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden 1. Hoofdbestuur. Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur.	7

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
21	Subventions de prévoyance sociale :			
	O.N.A.C. :			
	1. Dépenses de fonctionnement	14,545,000 »	»	300,000 »
	2. Subvention spéciale, etc.	20,500,000 »	»	900,000 »
	O.N.I.G. :			
	3. Dépenses de fonctionnement	26,796,000 »	2,270,000 »	»
	5. Subvention à l'O.N.I.G., etc.	102,000,000 »	»	»
	Totaux pour la Section III — Dommages aux personnes fr.		2,280,000 »	1,210,000 »
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		114,065,500 »	143,725,500 »
			=====	=====
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	SECTION I. — MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE PROPREMENT DIT.			
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
328	3. Allocation à un fonds spécial, etc. fr.	4,000,000 »	»	3,000,000 »
	4 (nouveau). Subsidés à des fonds provinciaux d'assistance pour aider certaines commissions d'assistance publique à faire face au paiement de secours à des personnes en état d'infortune ou de détresse (liquidation du « Secours civil »)		»	»
	5 (nouveau). Paiement à l'Administration des Domaines de la valeur du matériel hospitalier cédé en 1945 par le Commissariat belge au Rapatriement au Sanatorium Hof-ten-Bosch à Brasschaet			»
	Totaux pour la Section I — Ministère de la Santé Publique et de la Famille proprement dit fr.		»	3,000,000 »
			=====	=====
	SECTION III. — DOMMAGES AUX PERSONNES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
305	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale fr.	55,000,000 »	»	3,500,000 »
306	Honoraires des avocats, etc.	35,000 »	115,000 »	»
307	Allocations et indemnités, etc. :			
	1. Administration centrale	775,000 »	1,775,000 »	»
	2. Services extérieurs	1,115,000 »	»	»
312	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.			
	1. Combustibles	380,000 »	»	»
313	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, etc.			
	2. Mis à la disposition de l'Administration	560,000 »	120,000 »	»
314	Dépenses afférentes aux déplacements	590,000 »	150,000 »	»
317	Dépenses diverses d'administration	400,000 »	250,000 »	»
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
321	Subvention de prévoyance sociale :			
	1. Subvention à l'O.N.A.C., etc.	20,300,000 »	»	600,000 »
	4. Subsidés aux œuvres, etc.	5,000,000 »	1,800,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
14,245,000 » 19,600,000 »	» »	14,245,000 » 19,600,000 »	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Toelagen voor sociale verzorging : N.W.O.S. : 1. Uitgaven met betrekking tot de werking. 2. Speciale toelagen, enz. N.W.O.I. : 3. Uitgaven met betrekking tot de werking. 5. Toelage aan het N.W.O.I., enz. Totalen voor Sectie III — Schade aan personen. Totalen voor de gewone uitgaven.	21
29,066,000 » 102,000,000 »	1,138,000 » 2,005,000 »	30,204,000 » 104,005,000 »		
	3,143,000 » 11,843,000 » =====		TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. SECTIE I. — EIGENLIJK MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN. HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.	
1,000,000 »	»	1,000,000 »	3. Toelage aan een bijzonder fonds, enz. 4 (nieuw). Toelagen aan provinciale onderstandsfondsen om sommige commissies van openbare onderstand in staat te stellen in de steunuitkering aan behoeftigen en noodlijdenden te voorzien (liquidatie van de « Burgerlijke Steunverlening »). 5 (nieuw). Betaling aan het Bestuur der Domeinen van de waarde der hospitaaluitrusting, welke in 1945, door het Belgisch Commissariaat voor Repatriëring werd afgestaan aan het Sanatorium Hof-ten-Bosch te Brasschaat.	328
»	138,000 »	138,000 »		
»	880,000 »	880,000 »		
	1,018,000 » =====		Totalen voor Sectie I — Eigenlijk Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin. SECTIE III. — SCHADE AAN PERSONEN. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
51,500,000 »	50,000 »	51,550,000 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Hoofdbestuur.	305
150,000 »	»	150,000 »	Erelonen van advocaten, enz.	306
2,550,000 » 1,115,000 »	» 1,000 »	2,550,000 » 1,116,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Buitendiensten.	307
380,000 »	18,000 »	398,000 »	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. : 1. Brandstoffen.	312
680,000 »	»	680,000 »	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. 2. Ter beschikking gesteld van het Bestuur.	313
740,000 »	»	740,000 »	Uitgaven in verband met de verplaatsingen.	314
650,000 »	»	650,000 »	Diverse bestuursuitgaven	317
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Toelage voor sociale verzorging : 1. Toelage aan het N.W.O.S., enz. 4. Toelagen aan werken, enz.	321
19,700,000 » 6,800,000 »	» »	19,700,000 » 6,800,000 »		

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
328	Dépenses courantes :			
	2. Soins médicaux et pharmaceutiques, etc.	1,000,000 »	500,000 »	»
	4. Allocation exceptionnelle, etc.	49,000,000 »	»	3,000,000 »
	5. Prise en charge par l'Etat, etc.	7,600,000 »	»	1,000,000 »
	6. Annuité à payer à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, etc.	71,500,000 »	»	11,500,000 »
	7. Indemnisation des dommages matériels, etc.	4,500,000 »	»	1,000,000 »
	10 (nouveau). Remboursement des frais de voyage, de séjour et de tous frais généralement quelconques aux témoins, aux prisonniers politiques, aux victi- mes civiles de la guerre et à leurs ayants droit, convoqués par les Commis- saires de l'Etat ou en audience. Paiement de la taxe de témoins	»	15,000 »	»
	Totaux pour la Section III — Dommages aux personnes fr.		4,725,000 »	20,600,000 »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		4,725,000 »	23,600,000 »
	BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES.			
	TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	871,000 »	75,000 »	»
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :			
	1. Administration centrale	177,940,000 »	2,310,000 »	»
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	660,310,000 »	»	12,070,000 »
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	120,241,000 »	»	2,500,000 »
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	580,900,000 »	»	12,000,000 »
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	258,474,000 »	27,300,000 »	»
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :			
	1. Administration centrale	361,000 »	»	50,500 »
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	964,000 »	»	500,000 »
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	431,000 »	»	100,000 »
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :			
	1. Administration centrale	40,799,000 »	»	7,099,000 »
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	37,382,000 »	»	500,000 »
	4. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	55,694,000 »	»	27,500,000 »
6	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :			
	1. Administration centrale	4,517,000 »	1,460,000 »	»
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	2,388,000 »	1,743,000 »	»
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	1,500,000 »	»	»
7	Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. :			
	1. Administration centrale	6,995,000 »	»	»
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	32,776,000 »	»	800,000 »
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	17,373,000 »	»	8,093,000 »
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	58,695,000 »	»	7,000,000 »
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	14,636,000 »	»	300,000 »
9	Eclairage, chauffage, etc. :			
	1. Administration centrale	3,300,000 »	100,000 »	»
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	6,953,000 »	700,000 »	»
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	2,625,000 »	300,000 »	»
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	4,700,000 »	»	200,000 »
10	Locaux, matériel et mobilier, etc. :			
	1. Hôtel du Ministre	100,000 »	»	10,000 »
	2. Administration centrale	7,430,000 »	»	231,500 »
	3. Administration des Contributions directes dans les provinces	20,993,000 »	»	500,000 »
	4. Administration du Cadastre dans les provinces	2,700,000 »	»	200,000 »
	5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	14,525,000 »	»	160,000 »
	6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ...	10,700,000 »	»	250,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
1,500,000 » 46,000,000 » 6,600,000 » 60,000,000 » 3,500,000 » 15,000 »	» » » » » »	1,500,000 » 46,000,000 » 6,600,000 » 60,000,000 » 3,500,000 » 15,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven : 2. Geneeskundige en pharmaceutische zorgen, enz. 4. Uitzonderlijke vergoeding, enz. 5. Tenlasteneming door de Staat, enz. 6. Annuïteit te betalen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz. 7. Schadeloosstelling voor stoffelijke schade, enz. 10 (nieuw). Terugbetaling der reis- en verblijfkosten en allerhande onkosten aan getuigen, politieke gevangenen, burgerlijke oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden, door de Staatscommissarissen of ter zitting gedagvaard. Getuigentaxe. Totalen voor Sectie III — Schade aan personen. Totalen voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.	328
	69,000 » 1,087,000 » =====		BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN. TITEL I. — GEWONE UITGAVEN. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
946,000 »	»	946,000 »	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister ..	2
180,250,000 » 648,240,000 » 117,741,000 » 568,900,000 » 285,774,000 »	3,986,000 » » 57,000 » » 1,735,000 »	184,236,000 » 648,240,000 » 117,798,000 » 568,900,000 » 287,509,000 »	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	3
310,500 » 464,000 » 331,000 »	» » »	310,500 » 464,000 » 331,000 »	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	4
33,700,000 » 36,882,000 » 28,194,000 »	25,000 » » »	33,725,000 » 36,882,000 » 28,194,000 »	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel : 1. Hoofdbestuur. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	5
5,977,000 » 4,131,000 » 1,500,000 »	322,900 » 1,500,000 » 510,000 »	6,299,900 » 5,631,000 » 2,010,000 »	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	6
6,995,000 » 31,976,000 » 9,280,000 » 51,695,000 » 14,336,000 »	193,688 » » 4,783 » » 2,460,000 »	7,188,688 » 31,976,000 » 9,284,783 » 51,695,000 » 16,796,000 »	Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	7
3,400,000 » 7,653,000 » 2,925,000 » 4,500,000 »	158,171 10 827,000 » 300,000 » 800,000 »	3,558,171 10 8,480,000 » 3,225,000 » 5,300,000 »	Verlichting, verwarming, enz. 1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 3. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	9
90,000 » 7,198,500 » 20,493,000 » 2,500,000 » 14,365,000 » 10,450,000 »	» » 11,040 » » 60,000 » 55,000 »	90,000 » 7,198,500 » 20,504,040 » 2,500,000 » 14,425,000 » 10,505,000 »	Lokalen, materieel en meubilair, enz. : 1. Ambtsgebouw van de Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën. 4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën. 5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. 6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	10

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
11	Publications effectuées par le Département ..	1,300,000 »	»	279,000 »
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :			
	1. Combustibles ..	15,400,000 »	1,820,000 »	»
	2. Fournitures de bureau ..	47,250,000 »	»	3,686,000 »
	3. Machines de bureau ..	4,900,000 »	»	300,000 »
	4. Mobilier ..	5,800,000 »	»	650,000 »
13	Achat et utilisation des véhicules automoteurs, etc. :			
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet ..	280,000 »	»	28,000 »
	3. Mis à la disposition de l'Administration du Cadastre dans les provinces ..	335,000 »	»	150,000 »
	4. Mis à la disposition de l'Administration des Douanes et Accises dans les provinces ..	6,300,000 »	»	630,000 »
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Administration centrale ..	3,457,000 »	»	440,000 »
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces ..	10,240,000 »	»	850,000 »
	3. Administration du Cadastre dans les provinces ..	3,150,000 »	7,793,000 »	»
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ..	16,390,000 »	3,600,000 »	»
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ..	8,590,000 »	235,000 »	»
15	Dépenses de formation professionnelle :			
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces ..	1,500,000 »	»	500,000 »
	3. Administration du Cadastre dans les provinces ..	50,000 »	»	25,000 »
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département, etc.			
	1. Administration centrale ..	290,000 »	»	»
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces ..	92,581,000 »	151,950,000 »	»
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces ..	1,000,000 »	»	100,000 »
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ..	780,000 »	»	»
17	Dépenses diverses d'administration :			
	1. Dépenses imprévues non libellées au budget ..	50,000 »	»	25,000 »
	2. Taxes et frais résultant de l'emploi du service des chèques postaux, etc. ..	12,000,000 »	8,000,000 »	»
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces, etc. ..	2,300,000 »	40,000 »	»
	5. Frais de perception d'impôts par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines ..	1,000,000 »	»	500,000 »
18	Travaux et fournitures de premier équipement :			
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces ..	8,000,000 »	1,850,000 »	»
	3. Administration du Cadastre dans les provinces ..	575,000 »	»	150,000 »
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces ..	400,000 »	»	250,000 »
19	Autres dépenses exceptionnelles :			
	1. Réaménagement et rééquipement de l'Hôtel du Ministre ..	50,000 »	»	5,000 »
	2. Réaménagement et rééquipement des locaux de l'Administration centrale ..	1,950,000 »	»	200,000 »
	3. Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire, etc. :			
	1 ^o Indemnités ..	5,715,000 »	150,000 »	»
	4. Armement du personnel inférieur, etc. ..	450,000 »	»	90,000 »
	6. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des Contributions, etc. ..	4,000,000 »	»	1,000,000 »
	7. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration du Cadastre, etc. ..	600,000 »	»	100,000 »
	8 (nouveau). Office du mobilier de l'Etat chargé de la réparation et de la confection d'objets mobiliers et de l'entretien au point de vue de la menuiserie des immeubles gérés à Bruxelles par l'Administration des Domaines. — Salaires des ouvriers (y compris les versements patronaux, les indemnités familiales et les versements pour congés) ..	»	»	»
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
24	Subventions diverses :			
	3 (nouveau). Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges, à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux et à la S. A. du Chemin de Fer électrique de Bruxelles à Tervueren, à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes ..	»	420,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
1,021,000 »	»	1,021,000 »	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11
			Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
17,220,000 »	174,300 »	17,394,300 »	1. Brandstoffen.	
43,564,000 »	»	43,564,000 »	2. Bureelbenodigdheden.	
4,600,000 »	33,262 10	4,633,262 10	3. Bureelmachines.	
5,150,000 »	»	5,150,000 »	4. Meubilair.	
			Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, enz. :	13
252,000 »	»	252,000 »	1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.	
185,000 »	»	185,000 »	3. Ter beschikking gesteld van het Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
5,670,000 »	150,000 »	5,820,000 »	4. Ter beschikking gesteld van het Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
			Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
3,017,000 »	390 »	3,017,390 »	1. Hoofdbestuur.	
9,390,000 »	36,292 »	9,426,292 »	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
10,943,000 »	40 »	10,943,040 »	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
19,990,000 »	»	19,990,000 »	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
8,825,000 »	135,000 »	8,960,000 »	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
			Uitgaven voor beroepsscholing :	15
1,000,000 »	»	1,000,000 »	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
25,000 »	»	25,000 »	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
			Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement, enz. :	16
290,000 »	25,000 »	315,000 »	1. Hoofdbestuur.	
244,531,000 »	63,250,000 »	307,781,000 »	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
900,000 »	»	900,000 »	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
780,000 »	1,000,000 »	1,780,000 »	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
			Diverse bestuursuitgaven :	17
25,000 »	»	25,000 »	1. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.	
20,000,000 »	»	20,000,000 »	2. Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van de postchekdienst, enz.	
2,340,000 »	5,000 »	2,345,000 »	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
500,000 »	»	500,000 »	5. Inningskosten van belastingen door het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
			Werken en leveringen voor eerste uitrusting :	18
9,850,000 »	»	9,850,000 »	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
425,000 »	»	425,000 »	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
150,000 »	3,000 »	153,000 »	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
			Andere uitzonderingsuitgaven :	19
45,000 »	»	45,000 »	1. Herinrichting en heruitrusting van het ambtsgebouw van de Minister.	
1,750,000 »	»	1,750,000 »	2. Herinrichting en heruitrusting der lokalen van het Hoofdbestuur.	
			3. Uitgaven van alle aard in verband met de algemene perceelsgewijze herziening, enz. :	
5,865,000 »	4,008 »	5,869,008 »	1° Vergoedingen.	
360,000 »	»	360,000 »	4. Bewapening van het lager personeel, enz.	
3,000,000 »	»	3,000,000 »	6. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Directe Belastingen, enz.	
500,000 »	»	500,000 »	7. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur van het Kadaster, enz.	
			8 (nieuw). Rijksmeubelendienst belast met de herstelling en de aanmaak van roerende voorwerpen en met het onderhoud op het stuk van schrijnwerkerij der gebouwen die te Brussel door het Bestuur der Domeinen beheerd zijn. — Loon der werklieden (met inbegrip de werkgeversstortingen, de kinderbijslagen en de stortingen voor het verlof).	
»	19,500 »	19,500 »		
			HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.	
			Diverse toelagen :	24
420,000 »	»	420,000 »	3 (nieuw). Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen en aan de N. V. van de Electriche Spoorweg Brussel-Tervueren, als tussenkomst van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beampten van de actieve douanedienst genieten.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
26	Travaux courants : 2. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Travaux d'entretien, etc.	2,000,000 »	»	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
29	Dépenses exceptionnelles : 1 (nouveau). Indemnités à verser aux organismes financiers désignés par l'article premier de la loi du 24 mars 1953 pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1 ^{er} février 1953 (différence d'intérêt prévue par l'article 2 de la dite loi du 24 mars 1953 et exécution éventuelle de la garantie de l'Etat prévue à l'article 3 de la même loi)	»	1,200,000 »	»
	Totaux pour les dépenses ordinaires fr.		211,046,000 » =====	90,022,000 » =====
	TITRE II. — DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.			
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
319	Autres dépenses exceptionnelles : 2. Rémunération sur la base du contrat d'emploi du personnel de l'O.M.A., etc.	1,742,000 »	»	312,000 »
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.			
324	Subventions diverses : 2. Subside à la Caisse autonome des dommages de guerre, etc.	2,605,000 »	220,000 »	»
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.			
328	Dépenses courantes 4. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944, etc. 5. Dépenses de toute nature résultant des réquisitions imposées à la Belgique par l'ennemi, durant l'occupation, etc.	41,000,000 » 5,000 »	21,957,000 » »	» »
	Totaux pour les dépenses résultant de la guerre fr.		22,177,000 » =====	312,000 » =====
	DÉPENSES EXTRAORDINAIRES			
	CHAPITRE I. — SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE.			
401	Finances : Remboursement quinquennal de Bons de Caisse 4 % à 5 ou à 10 ans émis en 1948 par la S.N.C.B., etc.	306,000,000 »	»	278,433,000 »
	CHAPITRE II. — CRÉDITS RELATIFS AUX AVANCES.			
	Affaires Etrangères et Commerce Extérieur :			
402bis nouv.	Quote-part de la Belgique dans le fonds de roulement de l'Organisation des Nations Unies	»	205,000 »	»
402ter nouv.	Quote-part de la Belgique dans le fonds de roulement du Conseil de Coopération douanière	»	255,000 »	»
402 quater nouv.	Avance récupérable au Conseil de Coopération douanière	»	1,000,000 »	»
	Finances :			
407bis nouv.	Mise à la disposition du Congo belge de la contrevaletur en francs belges du produit de l'emprunt de \$ 15,500,000 contracté par l'Etat belge	»	316,613,000 »	»

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
2,000,000 »	36,000 »	2,036,000 »	HOOFDSTUK III. — WERKEN. Lopende werken : 2. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. — Onderhoud, enz. HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Uitzonderingsuitgaven : 1 (nieuw). Vergoedingen af te dragen aan de financiële organismen welke bij artikel één van de wet dd. 24 Maart 1953 belast zijn met het toekennen van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 Februari 1953 aan de private goederen (verschil tussen het interestpercentage voorzien bij artikel 2 van bovenvermelde wet van 24 Maart 1953 en eventuele uitvoering van de Staatswaarborg voorzien bij artikel 3 van dezelfde wet).	26
1,200,000 »	»	1,200,000 »	Totale voor de gewone uitgaven. TITEL II. — UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR. Andere uitzonderingsuitgaven : 2. Bezoldiging op grond van het dienstnemingscontract van het personeel van het O.M.A., enz.	29
1,430,000 »	»	1,430,000 »	HOOFDSTUK II. — TOELAGEN. Diverse toelagen : 2. Toelage aan de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade, enz.	319
2,825,000 »	»	2,825,000 »	HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN. Lopende uitgaven : 4. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 October 1944, enz. 5. Uitgaven van alle aard voortvloeiend uit de opeisingen door de vijand tijdens de bezetting aan België opgelegd, enz.	324
62,957,000 »	»	62,957,000 »	Totale voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog. UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OORLOG. HOOFDSTUK I. — DIENST DER RIJKSSCHULD. Financiën : Vijfjarige terugbetaling van in 1948 door de N.M.B.S. uitgegeven 4 % Kasbons met 5 of 10 jaar looptijd, enz.	328
5,000 »	125,227 80	130,227 80	HOOFDSTUK II. — KREDIETEN BETREFFENDE DE VOORSCHOTTEN. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel : Aandeel van België in het bedrijfsfonds van de Organisatie der Verenigde Naties. Aandeel van België in het bedrijfsfonds van de Raad der Douane-Samenwerking. Terugvorderbaar voorschot aan de Raad der Douane-Samenwerking	328
27,567,000 »	»	27,567,000 »	Financiën : Terbeschikkingstelling van Belgisch-Congo van de tegenwaarde in Belgische frank van het provendu van de door de Belgische Staat afgesloten lening van \$ 15,500,000.	401
205,000 »	»	205,000 »	Financiën : Terbeschikkingstelling van Belgisch-Congo van de tegenwaarde in Belgische frank van het provendu van de door de Belgische Staat afgesloten lening van \$ 15,500,000.	402bis nieuw
255,000 »	»	255,000 »	Financiën : Terbeschikkingstelling van Belgisch-Congo van de tegenwaarde in Belgische frank van het provendu van de door de Belgische Staat afgesloten lening van \$ 15,500,000.	402ter nieuw
1,000,000 »	»	1,000,000 »	Financiën : Terbeschikkingstelling van Belgisch-Congo van de tegenwaarde in Belgische frank van het provendu van de door de Belgische Staat afgesloten lening van \$ 15,500,000.	402 quater nieuw
316,613,000 »	»	316,613,000 »	Financiën : Terbeschikkingstelling van Belgisch-Congo van de tegenwaarde in Belgische frank van het provendu van de door de Belgische Staat afgesloten lening van \$ 15,500,000.	407bis nieuw

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
407 ^{ter} nouv.	Mise à la disposition du Congo belge du produit de l'emprunt de \$ 1,778,000 contracté par l'Etat belge	»	5,645,000 »	
	<i>Affaires Economiques et Classes Moyennes :</i>			
412 ^{bis} nouv.	Fonds de roulement du Conseil Central de l'Economie et des Conseils professionnels.	»	900,000 »	
	CHAPITRE III. — CRÉDITS RELATIFS A DES PARTICIPATIONS.			
	<i>Finances :</i>			
414	Participation de l'Etat au capital d'établissement des services d'autobus concédés à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux	12,250,000 »	»	12,200,000 »
415 ^{bis} nouv.	Part de l'Etat dans le fonds de premier établissement destiné à permettre à l'Institut National de Crédit agricole d'organiser ses services et de faire face aux opérations	»	20,000,000 »	»
	<i>Santé Publique et Famille :</i>			
418	Souscription dans la mesure, etc.	1,500,000,000 »	»	200,000,000 »
	CHAPITRE IV. — CRÉDITS RELATIFS AUX IMMOBILISATIONS.			
	A. — <i>Immobilisations nouvelles.</i>			
	<i>Affaires Etrangères et Commerce Extérieur :</i>			
422 ^{bis} nouv.	Acquisition et aménagement d'immeubles à mettre à la disposition d'organismes internationaux dont le siège est établi en Belgique.	»	12,750,000 »	»
	<i>Défense Nationale :</i>			
	<i>Force aérienne :</i>			
425	Dépenses de toute nature relatives aux aérodromes à établir à l'intérieur du pays dans le cadre des obligations internationales :			
	1. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 2,850,000,000 de francs pour l'exercice 1952	1,700,000,000 »	»	600,000,000 »
	2. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée provisoirement à 689,200,000 francs pour l'exercice 1953	85,000,000 »	»	85,000,000 »
425 ^{bis} nouv.	Participation de la Défense Nationale dans les dépenses communes afférentes à la 4 ^e tranche d'infrastructure OTAN et relatives aux aérodromes belges. (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial créé à cet effet au budget pour Ordre, Titre II.)	»	33,549,000 »	»
425 ^{ter} nouv.	Dépenses relatives aux aérodromes belges et incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre des travaux relevant de la 4 ^e tranche d'infrastructure OTAN (premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 104 millions 200,000 francs pour l'exercice 1953)	»	35,000,000 »	»
426	Réorganisation de la Force aérienne. — Matériels et équipements, armements et munitions, etc. :			
	2. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1,836,832,000 francs pour l'exercice 1952	440,500,000 »	127,000,000 »	»
	3. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1,044,111,000 francs pour l'exercice 1953	460,000,000 »	»	438,000,000 »
427	Acquisition de matériel aéronautique fabriqué par les industries de Benelux (5 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1,166,500,000 francs (<i>y compris les frais de licence</i>))	109,000,000 »	47,000,000 »	»
428	Construction ou acquisition d'habitations pour militaires appointés mariés (terrains, travaux, études, main-d'œuvre, matières, matériaux, surveillance, etc.)	20,000,000 »	»	17,500,000 »
429	Reconstruction de l'Ecole technique de Saffraanberg, détruite par un incendie (travaux, etc.) (4 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 176 millions 150,000 francs)	38,150,000 »	»	27,130,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
5,645,000 »	»	5,645,000 »	Terbeschikkingstelling van Belgisch-Congo van het provenu van de door de Belgische Staat afgesloten lening van \$ 1,778,000.	407ter nieuw
			<i>Economische Zaken en Middenstand :</i>	
900,000 »	»	900,000 »	Kasgeldfonds van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Bedrijfsraden ...	412bis nieuw
			HOOFDSTUK III. — KREDIETEN BETREFFENDE DE PARTICIPATIES.	
			<i>Financiën :</i>	
50,000 »	»	50,000 »	Deelneming van de Staat in het aanleggen van het kapitaal van aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen in concessie gegeven autobusdiensten.	414
20,000,000 »	»	20,000,000	Aandeel van de Staat in het fonds van eerste oprichting, bestemd om het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet de inrichting van zijn diensten mogelijk te maken en het de voor de verrichtingen nodige middelen te verschaffen.	515bis nieuw
			<i>Volksgezondheid en Gezin :</i>	
1,300,000,000 »	»	1,300,000,000 »	Intekening op de door de Nationale, enz.	418
			HOOFDSTUK IV. — KREDIETEN BETREFFENDE DE BELEGGINGEN.	
			A. — Nieuwe beleggingen.	
			<i>Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :</i>	
12,750,000 »	»	12,750,000 »	Aankoop en inrichting van gebouwen welke ter beschikking moeten gesteld worden van internationale organismen waarvan de zetel zich in België bevindt.	422bis nieuw
			<i>Landsverdediging :</i>	
			<i>Luchtmacht :</i>	
			Uitgaven van alle aard met betrekking tot de aanleg van vliegvelden binnen het land, in het raam van de internationale verplichtingen :	425
1,100,000,000 »	»	1,100,000,000 »	1. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 2,850,000,000 frank geraamde uitgaven.	
»	»	»	2. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, voorlopig op 689 miljoen 200,000 frank geraamde uitgaven.	
33,549,000 »	»	33,549,000 »	Tussenkomen van Landsverdediging in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de 4 ^e schijf der NATO-onderbouwwerken en in verband met de Belgische vliegvelden. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgedragen op het bijzonder fonds welk, met het oog daarop, op de begroting voor Orde, Titel II, geopend werd.)	425bis nieuw
35,000,000 »	»	35,000,000 »	Uitgaven in verband met de Belgische vliegvelden en uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallende in het raam van de 4 ^e schijf der NATO-onderbouwwerken (eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 104,200,000 frank geraamde uitgave).	425ter nieuw
			<i>Herinrichting van de Luchtmacht. — Materieel en toerusting, wapening en ammunitie, enz. :</i>	426
567,500,000 »	»	567,500,000 »	2. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 1,836,832,000 frank geraamde uitgave.	
22,000,000 »	»	22,000,000 »	3. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 1,044,111,000 frank geraamde uitgave.	
156,000,000 »	»	156,000,000 »	Aankoop van luchtvaartmaterieel vervaardigd door de nijverheden van Benelux (5 ^e betalingskrediet op een op 1,166,500,000 frank geraamde uitgave) (met inbegrip van de fabricatievergunning).	427
2,500,000 »	»	2,500,000 »	Bouw en aankoop van woningen voor gehuwde weddetrekkende militairen (terreinen, werken, studiën, werkklonen, stoffen, materialen, toezicht, enz.).	428
11,020,000 »	»	11,020,000 »	Wederopbouw van de Technische School van Saffraanberg, door brand vernield (werken, enz.) (4 ^e betalingskrediet op een op 176,150,000 frank geraamde uitgave).	429

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	Force navale			
433	Constructions et travaux divers pour l'installation de bases : constructions nouvelles, etc. :			
	1. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 31,000,000 de francs pour l'exercice 1952	13,000,000 »	»	11,550,000 »
	Force terrestre			
435	Caserne Prince Baudouin. — Transformation et appropriation de la caserne, etc.	6,000,000 »	»	4,400,000 »
436	Construction de magasins pour carburants et lubrifiants, etc.	5,000,000 »	»	3,000,000 »
437	Construction de garages, d'aires de lavage, etc. :			
	1. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 98,000,000 de francs pour l'exercice 1952	50,000,000 »	15,000,000 »	»
438	Caserne Prince Albert. — Aménagement et appropriation des locaux, etc. ...	800,000 »	»	400,000 »
439	Etterbeek. Caserne Rolin. — Transformation et aménagement de bâtiments, etc.	10,000,000 »	»	9,600,000 »
440	Travaux et fournitures nécessaires à l'installation des services du Corps de l'Ordonnance à Etterbeek et à Bressoux, etc.	5,100,000 »	»	3,000,000 »
442	Camp de Helchteren. — Achèvement du camp qui a été commencé en 1940, etc.	12,000,000 »	»	11,200,000 »
446	Spa et Casteau. — Aménagements et constructions nouvelles, etc.	13,000,000 »	»	9,000,000 »
449	Nouvelles constructions, casernes, camps, ateliers, établissements divers, etc. (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 489,300,000 francs pour l'exercice 1952)	166,000,000 »	25,000,000 »	»
450	Dépenses de toute nature relatives aux transmissions à réaliser par la Belgique dans le cadre des obligations internationales :			
	1. Troisième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 601,061,000 francs pour l'exercice 1951	100,000,000 »	»	»
	2. Nouveau programme des travaux à réaliser en 1953	2,500,000 »	»	2,500,000 »
450bis nouv.	Participation de la Défense Nationale dans les dépenses communes afférentes à la 4 ^e tranche d'infrastructure OTAN et relatives aux transmissions et installations d'entraînement à réaliser par la Belgique. (Le crédit inscrit au présent article peut être transféré au fonds spécial créé à cet effet au budget pour Ordre — Titre II.)	»	7,266,000 »	»
450ter nouv.	Dépenses relatives aux transmissions et installations d'entraînement à réaliser par la Belgique et incombant uniquement à la Défense Nationale dans le cadre de la 4 ^e tranche d'infrastructure OTAN (1 ^{er} crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 105,000,000 de francs pour l'exercice 1953)	»	1,000,000 »	»
451	Réorganisation de la Force terrestre. — Armements, munitions, etc. :			
	2. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 3,357,732,000 francs pour l'exercice 1952	1,110,400,000 »	700,000,000 »	»
	Garde territoriale antiaérienne :			
453	Garde territoriale antiaérienne. — Constructions nouvelles, etc. :			
	2. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 336,000,000 de francs pour l'exercice 1952	155,000,000 »	45,000,000 »	»
454	Garde territoriale antiaérienne. — Matériels anti-avions, etc. :			
	1. Cinquième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1,218,933,000 francs pour les exercices 1949, 1950 et 1951	200,000,000 »	»	150,000,000 »
	2. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 707,500,000 francs pour l'exercice 1952	250,000,000 »	»	110,000,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Total der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Total der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Zeemacht :	
			Bouwwerken en allerlei werken met het oog op de installatie van bases : nieuwe gebouwen, enz. :	433
1,450,000 »	»	1,450,000 »	1. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 31,000,000 frank geraamde uitgave.	
			Landmacht :	
1,600,000 »	»	1,600,000 »	Prins Boudewijnkazerne. — Veranderings- en geschiktmakingswerken aan de kazerne, enz.	435
2,000,000 »	»	2,000,000 »	Bouw van magazijnen voor motorbrandstoffen en smeermiddelen, enz.	436
			Bouw van autobergplaatsen, was- en verkeersruimten, enz. :	437
65,000,000 »	»	65,000,000 »	1. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 98,000,000 frank geraamde uitgave.	
400,000 »	»	400,000 »	Prins Albertkazerne. — Geschiktmaking en aanpassing van de lokalen, enz. . . .	438
400,000 »	»	400,000 »	Etterbeek. Rolinkazerne. — Veranderings- en geschiktmakingswerken van gebouwen, enz.	439
2,100,000 »	»	2,100,000 »	Werken en leveringen nodig voor de installatie van de diensten van het « Ordonnance Korps » te Etterbeek en te Bressoux, enz.	440
800,000 »	»	800,000 »	Kamp van Helchteren. — Voltuiging van het kamp waarvan de werken in 1940 aangevat, enz.	442
4,000,000 »	»	4,000,000 »	Spa en Casteau. — Geschiktmaking en nieuwe bouwwerken, enz.	446
			Nieuwe bouwwerken : kazernen, kampen, werkplaatsen, diverse inrichtingen, enz. (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 489,300,000 frank geraamde uitgave).	449
191,000,000 »	»	191,000,000 »	Uitgaven van alle aard in verband met de transmissies te verwezenlijken door België in het raam van de internationale verplichtingen :	450
100,000,000 »	»	100,000,000 »	1. Derde betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1951, op 601,061,000 frank geraamde uitgave.	
»	»	»	2. Nieuw programma van in 1953 te verwezenlijken werken.	
7,266,000 »	»	7,266,000 »	Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke uitgaven met betrekking tot de 4 ^e schijf der NATO-onderbouwwerken en in verband met de door België te verwezenlijken transmissies en oefeninstallaties. (Het op dit artikel uitgetrokken krediet mag worden overgedragen op het bijzonder fonds welk met het oog daarop, op de begroting voor Orde — Titel II geopend werd.)	450bis nieuw
1,000,000 »	»	1,000,000 »	Uitgaven in verband met de door België te verwezenlijken transmissies en oefeninstallaties, uitsluitend ten laste van Landsverdediging vallende in het raam van de 4 ^e schijf der NATO-onderbouwwerken (1 ^{ste} betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 105,000,000 frank geraamde uitgave).	450ter nieuw
			Herinrichting van de Landmacht. — Wapening, ammunitie, enz. :	451
1,810,400,000 »	»	1,810,400,000 »	2. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 3,357,732,000 frank geraamde uitgave.	
			Territoriale Wacht voor Luchtafweer :	
			Territoriale Wacht voor Luchtafweer. — Nieuwe gebouwen, enz. :	453
200,000,000 »	»	200,000,000 »	2. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 336,000,000 frank geraamde uitgave.	
			Territoriale Wacht voor Luchtafweer. — Luchtafweermaterieel, enz. :	454
50,000,000 »	»	50,000,000 »	1. Vijfde betalingskrediet op een, voor de dienstjaren 1949, 1950 en 1951, op 1,218,933,000 frank geraamde uitgave.	
140,000,000 »	»	140,000,000 »	2. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 707,500,000 frank geraamde uitgave.	

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	Bases métropolitaines à la Colonie :			
457	Etablissement d'une base métropolitaine à Kamina, etc. :			
	1. Cinquième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1,535,053,000 francs pour les exercices 1949, 1950 et 1951	247,000,000 »	136,000,000 »	»
458	Etablissement de la base métropolitaine du Bas-Congo, etc. :			
	2. Premier crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 336,546,000 francs pour l'exercice 1953	122,000,000 »	»	»
460	<i>Gendarmerie :</i> Réalisation d'un réseau multiplex de communications radioélectriques pour la gendarmerie	5,000,000 »	»	5,000,000 »
	Divers :			
461bis	Dépenses de toute nature relatives aux fournitures de biens de défense faites par la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord dans le cadre des conventions du 30 juin 1952 :			
	1. Fournitures de biens de défense proprement dites (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 2,073,878,000 francs pour l'exercice 1952)	474,600,000 »	»	»
	2. Droits et taxes (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 230,416,000 francs pour l'exercice 1952)	192,000,000 »	»	96,588,000 »
	3. Frais de transport, frais d'assurance et frais divers (2 ^e crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 56,475,000 francs pour l'exercice 1952) ...	35,500,000 »	»	»
462bis nouv.	Participation de la Défense Nationale dans les travaux communs à réaliser à l'étranger dans le cadre de la 4 ^e tranche d'infrastructure OTAN (1 ^{er} crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 1,009,202,000 francs pour l'exercice 1953)	»	100,000,000 »	»
	<i>Communications :</i>			
469	Déplacement de la gare de Heyst-sur-Mer, etc.	1,200,000 »	1,100,000 »	»
470	Dépenses afférentes à l'électrification, etc.	85,947,000 »	»	1,100,000 »
474	Postes : mobilier, matériel, etc.	8,000,000 »	»	»
	<i>Travaux Publics et Reconstruction :</i>			
482bis nouv.	Construction d'autoroutes. — Travaux, etc.	»	»	»
484	Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure, etc. :			
	1. Continuation d'entreprises à tranches, etc.	422,384,000 »	»	4,500,000 »
	2. Nouvelles entreprises à tranches (Obligations nouvelles autorisées : 453,000,000 de francs.)	203,000,000 »	»	13,500,000 »
	3. Autres entreprises nouvelles	132,198,000 »	13,000,000 »	»
486	Travaux d'amélioration des ports et des voies de navigation maritime, etc. :			
	3. Autres entreprises nouvelles	33,000,000 »	4,250,000 »	»
492	Acquisition de biens immeubles, etc.	105,000,000 »	»	»
493	Construction ou transformation de bâtiments, etc. :			
	3. Autres entreprises nouvelles	496,055,000 »	9,000,000 »	»
497	Hôpital universitaire de Gand, etc. :			
	3. Autres entreprises nouvelles	29,090,000 »	6,000,000 »	»
	<i>Santé Publique et Famille :</i>			
507bis nouv.	Subsides pour permettre l'équipement de centres régionaux auxiliaires pour le traitement d'urgence des formes aiguës, et notamment respiratoires, de la poliomyélite	»	3,000,000 »	»
513	Subside à l'Œuvre Nationale de l'Enfance, etc.	16,000,000 »	»	16,000,000 »
	<i>Travail et Prévoyance Sociale :</i>			
514	Edification et aménagement des « Maisons du Travail », etc.	51,000,000 »	»	26,000,000 »

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldverdringen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			Bases van het Moederland in de Kolonie :	
			Oprichting van een basis van het moederland te Kamina, enz. :	457
383,000,000 »	»	383,000,000 »	1. Vijfde betalingskrediet op een, voor de dienstjaren 1949, 1950 en 1951, op 1,535,053,000 frank geraamde uitgave.	
			Oprichting van de basis van het moederland in Beneden-Kongo, enz. :	458
122,000,000 »	»	122,000,000 »	2. Eerste betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 336,546,000 frank geraamde uitgave.	
»	»	»	<i>Rijkswacht :</i> Verwezenlijking van een multiplex radio-electrisch verbidingsnet voor de Rijkswacht.	460
			<i>Allerlei :</i>	
			Uitgaven van alle aard met betrekking tot de leveringen van verdedigingsgoederen gedaan door Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland in het raam van de overeenkomsten van 30 Juni 1952 :	461bis
474,600,000 »	»	474,600,000 »	1. Eigenlijke leveringen van verdedigingsgoederen (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 2,073,878,000 frank geraamde uitgave).	
95,412,000 »	»	95,412,000 »	2. Rechten en taksen (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 230,416,000 frank geraamde uitgave).	
35,500,000 »	»	35,500,000 »	3. Vervoer-, verzekerings- en diverse kosten (2 ^e betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 56,475,000 frank geraamde uitgave).	
			Tussenkost van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in het buitenland in het raam van de 4 ^e schijf der NATO-onderbouwwerken (1 ^{ste} betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1953, op 1 miljard 009,202,000 frank geraamde uitgave).	462bis nieuw
100,000,000 »	»	100,000,000 »		
			<i>Verkeerswezen :</i>	
2,300,000 »	»	2,300,000 »	Verplaatsing van het station te Heyst-aan-Zee, enz.	469
84,847,000 »	»	84,847,000 »	Uitgaven betreffende de electrificering, enz.	470
8,000,000 »	452,485 »	8,452,485 »	Posterijen : mobilair, materieel, enz.	474
			<i>Openbare Werken en Wederopbouw :</i>	
»	846,000 »	846,000 »	Aanleg van autowegen. — Werken, enz.	482bis nieuw
			Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen, enz. :	484
417,884,000 »	»	417,884,000 »	1. Voortzetting van aannemingen met schijven, etc.	
189,500,000 »	»	189,500,000 »	2. Nieuwe aannemingen met schijven. (Toegestane nieuwe verplichtingen : 453,000,000 frank.)	
145,198,000 »	267,000 »	145,465,000 »	3. Andere nieuwe aannemingen.	
			Werken tot verbetering van de havens en de zeescheepvaartwegen, enz. :	486
37,250,000 »	»	37,250,000 »	3. Andere nieuwe aannemingen.	
105,000,000 »	2,000 »	105,002,000 »	Aankoop van onroerende goederen, enz.	492
			Oprichten of ombouwen van gebouwen, enz. :	493
505,055,000 »	»	505,055,000 »	3. Andere nieuwe aannemingen.	
			Hospitaal van de Universiteit van Gent, enz. :	497
35,090,000 »	»	35,090,000 »	3. Andere nieuwe aannemingen.	
			<i>Volksgezondheid en Gezin :</i>	
			Toelagen ter uitrusting van regionale hulpcentra voor de spoedbehandeling van de acute vormen der kinderverlamming, namelijk deze der ademhalingsorganen.	507bis nieuw
3,000,000 »	»	3,000,000 »		
»	»	»	Toelage aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn	513
			<i>Arbeid en Sociale Voorzorg :</i>	
25,000,000 »	»	25,000,000 »	Oprichting en inrichting van de « Arbeidshuizen », enz.	514

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Crédits alloués pour l'exercice 1953 — <i>Kredieten verleend voor het dienstjaar 1953</i>	Crédits supplémentaires à l'exercice 1953 — <i>Bijkredieten voor het dienstjaar 1953</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>
	<i>Finances :</i>			
515	Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisie exercées à sa requête, etc.	300,000 »	»	»
	<i>B. — Restauration du domaine public et assimilé.</i>			
	<i>Ministère de la Défense Nationale :</i>			
518	Remise en état, recomplètement, reconstruction de matériel, des bâtiments, etc. :			
	1. Deuxième crédit de paiement à valoir sur une dépense évaluée à 85,000,000 de francs pour l'exercice 1952	50,000,000 »	6,000,000 »	»
518bis nouv.	Ecole royale militaire. — Renouvellement de matériel, du mobilier, des instruments détruits ou enlevés par les Allemands (laboratoire, bibliothèque, etc.)	»	»	»
	<i>Travaux Publics et Reconstruction :</i>			
528	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux routes de l'Etat :			
	1. Continuation d'entreprises à tranches	59,991,000 »		9,000,000 »
529	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte :			
	3. Autres entreprises nouvelles	6,000,000 »	»	»
531	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports, etc. :			
	2. Nouvelles entreprises à tranches (Obligations nouvelles autorisées : 12,000,000 de francs)	8,000,000 »	»	»
	<i>Affaires Economiques et Classes Moyennes :</i>			
535bis nouv.	Travaux de démolition partielle, de reconstruction et de réparation de dommages causés par faits de guerre aux entrepôts et autres établissements des Services frigorifiques	»	435,000 »	»
	Totaux pour les dépenses extraordinaires fr.		1,671,968,000 » =====	2,144,601,000 » =====

Total des crédits proposés pour l'exercice 1953 — Totaal der kredieten voorgesteld voor het dienstjaar 1953	Crédits supplémentaires pour des créances se rapportant aux exercices antérieurs — Bijkredieten voor schuldvorderingen betreffende vroegere dienstjaren	Total des crédits — Totaal der kredieten	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
			<i>Financiën :</i> Aankoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagnameing uitgeoefend op zijn verzoek, enz. B. — <i>Herstelling van het openbaar en ermede gelijkgestelde domein.</i> <i>Ministerie van Landsverdediging :</i> Terug in goede staat brengen, wederaanvullen, wederoprichten van materieel, van militaire gebouwen, enz. : 1. Tweede betalingskrediet op een, voor het dienstjaar 1952, op 85,000,000 frank geraamde uitgave. Koninklijke Militaire School. — Vernieuwing van materieel, van het meubilair, van de instrumenten, door de Duitsers vernield of weggenomen (laboratorium, bibliotheek, enz.). <i>Openbare Werken en Wederopbouw :</i> Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de Rijkswegen : 1. Voortzetting van aannemingen met schijven. Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust : 3. Andere nieuwe aannemingen. Uitgaven voortvloeiend uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens, enz.: 2. Nieuwe aannemingen met schijven. (Toegestane nieuwe verplichtingen : 12,000,000 frank.) <i>Economische Zaken en Middenstand :</i> Werken en gedeeltelijke afbraak, heropbouw en herstelling der door oorlogsfeiten aan de opslagplaatsen en andere instellingen van de Koel- en Vriesdiensten aangerichte schade. Totalen voor de buitengewone uitgaven.	515 518 518bis nieuw 528 529 531 535bis nieuw
	1,726,914 »			